第一張　一九五八年一月十二日　星期日　大公報　農曆丁酉年十一月廿三日　初一大寒　第一版

大公報

Ta-Kung-Pao
123 Connaught Road, C.
Hong Kong

督印人費彝民
中國人民郵政登記認爲新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
第一萬九千四百五十九號
今日出紙三大張
零售港幣壹毫
每月本港三元外埠七元
地址　香港干諾道中一二三號　經理部電話四八〇三六　編輯部電話四八〇四六　電報掛號8778　廣州辦事處　惠吉西路二號坊　電話：11605
干諾道中一二三號有利有限公司承印

本報電話全部改換新號碼，請讀者留意爲荷。
編輯部四八〇四六
營業部四八一〇八

北京政協禮堂三千人集會
周總理講文字改革
強調漢語拼音方案是爲漢字注音
並不是用以代替漢字的拼音文字

【新華社北京十日電】中國人民政治協商會議全國委員會十日上午在政協禮堂舉行報告會，由政協全國委員會周恩來主席作了「當前文字改革的任務」的報告。出席今天報告會的有全國人民代表大會在京代表，政協全國委員會在京委員，各民主黨派、人民團體的負責人，政府各部門高級知識分子，北京各大專學校的教授、講師，中央文史館館員，以及文藝界人士，報社、出版社、雜誌社負責人等近三千人。

周恩來主席在報告中指出當前文字改革的三個任務是：簡化漢字，推廣普通話，制定和推行漢語拼音方案。他說，自從「漢字簡化方案」在一九五六年一月由國務院公佈以來，簡字已經在報紙、刊物、課本和一般書籍上被普遍採用，受到廣大羣衆的歡迎，大家稱便。我們站在廣大人民的立場上，應該把漢字簡化這項工作肯定下來。他指出，漢字簡化工作所採取的方針，「約定俗成，穩步前進」是正確的。但是在具體工作中還有考慮得不周到的地方，少數簡字在應用上還不够妥善，以後可以作必要的修改。目前社會上使用簡字還存在一些混亂現象，應該加以適當控制。特別在印刷物上，必須防止濫用簡字。今天廣大羣衆正在開始掌握文字，並且迫切要求改革文字，這是歷史上任何一個朝代所沒有的，「漢字簡化方案」的製定，目的在於把混亂引導到一個統一的規範。他指出，漢字簡化不會妨礙對於書法的愛好。書法是一種藝術，當然可以不受漢字簡化的限制。

周恩來主席說，漢字簡化的第二個任務是推廣普通話。我國漢語語言存在着很嚴重的方言分歧，主要是在語音方面。這種方言的分歧，對於我國人民的政治、經濟、文化生活都帶來了不利的影響。因此，在我國近六億的漢族人民中大力推廣以北京語音爲標準音的普通話就是一項重要的政治任務。自從一九五五年十月全國文字改革會議以來，推廣普通話收到了一定的效果。現在全國中小學語文教師中已經有七十多萬人受過普通話的語音訓練。全國中小學校中有很大一部份已經開始用普通話進行教學。全國收聽中央人民廣播電台舉辦的普通話語音教學廣播講座的在二百萬人以上。他指出，推廣以北京語音爲標準音的普通話，並非要求全體漢族人民都能說得像北京人一樣，這樣既不可能，也是不必要的。北京語音是個標準，有個標準就有了個方向。在具體推廣和教學工作中，對不同對象應有不同的要求。首先應該在學校裏，在兒童和青年中大力推廣。他說，推廣普通話不是要禁止或者消滅方言。方言是會長期存在的，不能用行政命令來禁止，也不能用人爲的辦法來消滅。我們推廣普通話，是爲了消除方言之間的隔閡。他指出，要把漢族人民的方言統一起來，這是一項艱巨的任務，必須作長期不懈的努力。

周恩來主席在講到第三個任務關於制定和推廣漢語拼音方案時指出：漢語拼音方案是用來爲漢字注音和推廣普通話的，它並不是用來代替漢字的拼音文字。他說，應該承認漢字是難學的，現在一方面簡化漢字的筆劃，另方面注上拼音，目的在改進漢字，讓它容易爲廣大羣衆掌握。他說，漢語拼音方案還可以用來拼寫普通話，作爲教學普通話的有效工具，可以作爲各少數民族創造和改革文字的共同基礎，可以幫助外國人學習漢語，以促進國際文化交流。

周恩來主席說，現在公佈的漢語拼音方案草案，是在過去的各種拉丁字母式的方案的基礎上發展出來的。它的歷史淵源遠則可以一直推溯到三百五十多年以前，近則可以說是總結了六十年來我國人民創制漢語拼音方案的經驗。這個方案，比起歷史上存在過的以及目前還在沿用的各種拉丁字母的拼音方案來，確實更加完善。他在講到漢語拼音方案採用了拉丁字母，是不是會跟我國人民的愛國感情相抵觸問題時說，現在世界上有六十多個國家採用拉丁字母來作爲書寫語言的符號，它們接受拉丁字母以後，都對它作了必要的調整或者加工，使它適應本民族語言的需要，因此都已經成爲各個民族自己的字母了。另一方面，拉丁字母也因此可以說不是哪一個國家專有的字母，而是國際公用的符號。我們採用了拉丁字母，經過我們的調整使它適應了漢語需要之後，它已經成爲我們自己的漢語拼音字母了。用它來爲我們服務，是不會使我們的愛國感情受到任何損害的。

周恩來主席最後談到大家關心的漢字前途問題。他說，漢字在歷史上有過不可磨滅的功績，至於漢字是不是千秋萬歲永遠不變，還是要被拼音文字代替，現在還不忙作出結論。大家有不同的意見，可以爭鳴。但是文字總是要變化的，拿漢字過去的變化就可以證明。

周恩來主席指出，文字改革是關係到全國人民的一件大事，政府對它採取的是很愼重的步驟。他要求大家一起來努力做好這項工作。工作中如果有缺點，可以改進。他希望大家來做宣傳，消除對文字改革的各種誤解，積極支持文字改革工作。

中國文字改革委員會委員胡喬木在周恩來主席報告之後，對漢語拼音方案草案作了系統的說明。

合作化優越　公積金增加
農業社生產躍進
四分之一社收入超富裕中農

【中國新聞社北京十一日電】根據全國十六個省、市最近在三十四萬五千多個農業社的統計，已經有八萬六千六百十六個農業社趕上或超過富裕中農生產水平和收入水平，佔農業社總數的百分之二十五點一。

這些省市還出現了一些大面積趕上或超過富裕中農水平的先進專區和縣。河北省唐山專區，山西省長治專區，安徽省蕪湖專區以及廣東省潮安縣、江蘇省奉賢縣、昆山縣，湖北省紅安、麻城等縣，四川省郫縣，甘肅省敦煌縣等地區，都有百分之四十到九十的農業社趕上或超過當地富裕中農的生產水平和收入水平。

這些農業社趕上或超過當地富裕中農水平一個極重要的標誌，是糧食和棉花的單位面積產量一般都超過了富裕中農。如廣東省汕頭專區平均每畝糧食產量達到八百十一點六斤，這個專區的潮安縣每畝產量達到一千二百三十三斤；湖北省的紅安、孝感等十個縣的絕大部份農業社的每畝糧食產量都達到八百斤。這些地區都提前實現農業發展綱要（修正草案）規定的最高產量指標。

隨着生產的發展，農民的收入增加很多，生活逐步改善。據許多農業社的統計，除了增加的公積金和生產開支外，社員收入都比富裕中農多。據江陵縣調查：在一九五五年合作化以前，富裕中農純收入平均每人爲七十二元。一九五七年全縣各農業社每個社員平均收入一百九十六點七元，純收入爲一百四十八點四元。從每戶社員收入來說，一九五六年全縣有百分之四十八的農民達到了富裕中農水平，一九五七年有百分之七十五的農民達到了富裕中農的水平。由於增加了收入，農業社的文化福利事業也有了相應的發展。

大批的農業社所以能趕上或超過富裕中農水平，充份證明了農業合作化的優越性。農業社土地統一使用，力量集中，人力物力充沛，可以因地制宜，推廣新技術、新耕作制度和擴大基本建設等。同時正確地執行了勤儉辦社、民主辦社的方針，就能組織生產的大躍進。另一個重要原因則是依靠本身的公共積累，擴大再生產，大規模地舉辦富裕中農無法舉辦的農副業生產。農業社有了大量的公積金，就有力量擴大再生產，興修小型水利，改良土壤，建設小型水電站、顆粒肥料廠、榨油廠、碾米廠等等。

趕上或超過富裕中農水平的大批農業社，有的在平原地區，有的在山區，有的在低窪地區，有的在城市郊區。這些社中除一批老社以外，大部份是一九五五年發展起來的。

美報促接受蘇建議
否則美將爲世界所不容

【新華社北京十一日電】塔斯社紐約九日訊：「基督教科學箴言報」在社論中指出，美國「拒絕布爾加寧關於高級會談的建議就會有脫離世界很大一部份公衆」的危險。報紙說：「如果國務院不能提出什麼有意義的新建議，那麼爲什麼它在照會中不能肯定地強調準備談判呢？」報紙最後說，由於目前美國在東西方談判問題上的立場，「世界公衆就會產生一種印象，認爲蘇聯建議研究和平協商問題，而美國却加以拒絕」。

人民日報評高級會談建議
和平力量有信心
迫使西方開談判
蘇聯建議受歡迎　人心向背極分明

【中國新聞社北京十一日電】北京人民日報今天以「舉行高級會談，促進和平」爲題發表社論說，西方國家政府繼續進行冷戰和軍事競賽而抵制高級會談的政策，已經證明十分不得人心，它們不應當再不同意儘速舉行高級會談，就國際上當前緊迫的問題達成協議。

社論說，洲際導彈和人造衛星的出現，已向全世界提出了這樣一個根本性的問題：如果繼續冷戰和軍備競賽下去，它將導致一次空前規模的戰爭。如果制止冷戰，把各國目前用於軍備競賽的人力物力用於促進社會的進步和改善人民的生活，那麼，人造衛星所顯示的科學進步將爲人類開闢征服宇宙和美好生活的遠景。這兩者之間的選擇是如此明顯而又如此緊迫，使得許多從來不參加和平活動的人現在都出來呼籲和平了。西方各國最近的民意測驗表明，主張同蘇聯談判和緩和局勢的人佔壓倒的多數。許多國家的政府首腦和有名望的社會人士也參加呼籲和平的行列來了。一月九日蘇聯政府再一次向美、英以及其他十幾個國家提出和平建議，主張在兩三個月內舉行有華沙條約和北大西洋公約雙方國家以及一些不參加軍事集團和執行和平政策的國家參加的高級會議，這個新建議受到廣泛的歡迎，而艾森豪威爾在同一天發表的國情咨文，以最大的篇幅來鼓吹加強軍事實力，受到普遍的責難，這也足以說明人心向背。

社論說，美國政府和它的追隨者也知道，他們繼續進行冷戰和軍備競賽的政策是十分不得人心的，因此他們不得不挖空心思提出一些藉口來爲他們的政策打掩護。他們說，西方必須在軍事力量上趕上蘇聯才能有安全和平等的談判。他們說，在目前舉行最高級的會談不會有好處。但是這些說辭的「理由」都是完全經不住一駁的。

大家記住，在過去很長時期裏，當西方特別洋洋自得地吹噓它們的軍事優勢的時候，西方集團絲毫沒有認眞地尋求協商和和平，恰恰相反，那個時候，正是他們叫囂戰爭最兇和東西方關係最爲緊張的時候。他們曾經把蘇聯當時謀求達成裁軍協議的努力，說成是想取消西方軍事優勢。現在，當所謂「軍事優勢」已經喪失了之後，他們像過去一樣不絕地反對裁軍，反對和平協商，反對和平共處，而要求加速軍備競賽，要求「武裝起來再進行談判」。人們不禁要問，如果裁軍眞的可以取消軍事優勢，爲什麼西方國家現在不敢同蘇聯達成裁軍協議，取消蘇聯的軍事優勢呢？

至於說東西方最高級會談目前召開沒有好處，那只是西方國家的遁詞，因爲他們害怕，舉行東西方最高級會談會像上次日內瓦四國首腦會議那樣使得國際局勢趨向於緩和。事實證明，解決國際上緊迫的問題的最有效辦法，就是有關國家——在這裏首先是東西方大國——的領導人物的直接接觸。

社論最後指出，蘇聯的新建議所受到的廣泛歡迎，和艾森豪威爾的國情咨文所受到的普遍責難，足以說明人心向背。全世界愛好和平的力量，現在有充份的信心，來迫使戰爭策劃者屈從人民的意志，舉行東西方最高級會談，促進和平共處。

首期建廠工程年內完工
廣州鋼鐵廠年底可出鋼
每年將產鋼材四萬噸

【本報廣州十一日專訊】廣州有史以來的第一間現代化鋼鐵聯合工廠——廣州鋼鐵廠已經動工興建了。主廠房工程也將在本月內正式施工。這個廠規模較大，計劃投資總額約相當於本第一個五年計劃地方工業基建投資總額的三分之一。建成後將年產生鐵十四萬噸以上，這個數字約等於解放前全國生鐵最高年產量的百分之八；其他鋼材、焦炭的產量也不少。全部建廠工程分兩期進行，第一期工程預計在今年底完工並投入生產，年產生鐵四萬七千噸、軋製鋼材四萬噸、焦炭五萬五千噸。這個工廠的建成和投入生產，將有力地支援廣東全省工農業生產的發展，尤其是對農業機具的生產將會起重大的作用。

這個廠建在市郊東塱，過去，在陳濟棠反動統治時期，也曾幾次吹噓要在那裏建設一間鋼鐵廠，並請美國的麥基公司籌建，但是籌建了三年多，還只是紙上談兵而已。可是，在今天，僅僅經過幾個月的籌建，在去年末就已經開始動工興建了。

廣州鋼鐵廠是一間包括有焦化、煉鐵、煉鋼、軋鋼等幾個主要部門的聯合工廠，特別值得自豪的是：這間工廠完全是由我國自己設計、製造和施工的。它是由中央黑色冶金設計總院設計，由本市及北京、上海、瀋陽、重慶、大連等地的機器製造工廠分別製造供應機械設備，並由我國自己進行施工和安裝。這間工廠的主要設備有：回收式煉焦爐一座、容積各五十四立方公尺的煉鐵高爐兩座，每次能煉鋼兩噸半的轉爐兩座，以及粗軋、精軋等軋鋼機等。

廣州鋼鐵廠所用的原料、燃料等，也將就地取材，利用廣東地區的豐富資源。根據現有資料證明，廣東的煤、鐵等資源蘊藏量豐富，這給廣州鋼鐵廠的建設提供了良好的條件。據該廠籌建處負責人談：廣州鋼鐵廠所需的鐵礦，最初兩年由海南島供應，以後則將由雲浮鐵礦供應，單雲浮鐵礦的儲藏量就足够該廠生產一百年以上；該廠所需的煤，將由陽春煤礦及富國煤礦等供應，其中單陽春煤礦的儲藏量就够該廠使用五十年左右。其他該廠需用的錳等原料，本省也可以大量供應。由於該廠所需的原材料均可就地取材，生產成本也就比較低廉。

去年末，廣州鋼鐵廠第一期工程已經動工，目前，部份附屬建築工程已完成，除繼續加緊公路、辦公樓等工程的施工外，主廠房的施工準備工作也基本就緒，本月內可正式動工興建。估計今年第三季度該廠焦化、煉鐵兩車間將可投入生產，計劃在年底前完成第一期工程，開始生產第一根鋼材。

該廠第一期工程完工後，廣東省工業生產所需小型鋼材便基本上可以自給，保證了工業發展的需要。

浙江鋼鐵廠總廠正在安裝高爐，爭取今年第一季度投入生產。（新華社記者徐永輝攝）

鼓足幹勁　乘風破浪
加速建設新上海
五年後工業總產值較去年增逾一倍
人口控制不逾七百萬並建衛星城市
三年內成「七無」城市　五年內掃除青壯文盲

【據新華社上海十日電】歷時兩個半月的中共上海市第一屆代表大會第二次會議今日閉幕。這次會議是上海黨組織的一次空前未有的整風大會。它集中表現了上海全黨旺盛的革命意志，標誌着政治上、思想上的大革命和社會主義建設新高潮的開始。大會號召上海市全體共產黨員、共青團員和全市人民鼓足革命幹勁，乘風破浪，加速建設社會主義的新上海，號召全體黨員幹部必須訂出規劃，使自己又紅又專迎接技術革命的新任務。

會議對當前的國內形勢和國內過渡時期的主要矛盾問題，進行了充分的討論；批判了在反右派鬥爭取得勝利以後，黨內有少數同志懷疑正確處理人民內部矛盾方針的正確性，認爲黨的某些基本政策如知識分子政策，「長期共存、互相監督」的統一戰線政策，以及「百花齊放、百家爭鳴」等都右了的錯誤思想。代表們對上海市黨代表大會第一次會議確定的「充分利用、合理發展」上海工業的方針也展開了辯論，最後認爲這個方針是完全正確的，它給上海的工作帶來了朝氣，爲上海目前各方面工作的大躍進創造了極爲有利的條件。會議批判了那些思想跟不上形勢的發展，驕傲自滿，安於現狀，認爲上海的工作「冒進」了的右傾保守思想。代表們認爲，凡是經過努力可以做到的事情，就應該千方百計努力做到，這才是革命的精神。

經過辯論，代表們的思想有了一個大躍進。在肯定成績統一思想認識的基礎上，會議提出了十二項振奮人心的革命和建設任務。會議提出要大力發展工業生產，在第二個五年計劃末期，上海的工業總產值比第一個五年計劃末期增加一倍以上；使上海成爲化學工業、精密機械、儀表、電訊器材、小型鋼材、船舶修造、輕紡工業高級產品等現代化工業基地。要求若干目前質量較低的主要產品，在五年到十年之內趕上英國和美國同類產品的質量水平。要求努力支援全國提前實現農業發展綱要（修正草案），並使上海郊區在今後五年內基本實現綱要所規定的各項任務。加強對知識分子的改造，爭取五年內，高級知識分子的左派和中左分子佔百分之六十以上，爭取十年內造成一支宏大的工人階級知識分子隊伍。那時大學生中工農成份要達到百分之七十以上。五年內基本上普及小學教育，掃除工農青壯年文盲。要特別注意幫助有初步基礎的老幹部下苦功學習，五年內能够培養出三百個有實際鬥爭經驗的，有大學講師以上水平的社會科學工作者。爭取三年內上海基本上成爲無蚊、無蠅、無鼠、無雀、無臭蟲、無蟑螂、無釘螺的「七無」城市。會議還提出在上海周圍建立衛星城市，分佈一部份小型企業，並鼓勵青年和要求就業的人到農村去參加農業勞動；提倡計劃生育，爭取上海人口控制在七百萬以內。使上海加速成爲一個社會主義的現代化城市。

這些振奮人心的奮鬥目標，給全市極大的鼓舞。代表們在小組和大會發言中，充分提出保證，決心用最大的努力，以促進派的革命氣概，趕前完成自己所擔負的任務。許多代表在會議期間，就回到自己的工作單位去傳達，並討論實現這些任務的條件和具體措施。許多工廠的工程技術人員找資料、工人挖潛力，他們拿本廠產品和同類的英國產品比質量，比成本，比工時，從各方面提出趕過英國工業水平的具體規劃。在共產黨員帶頭衝擊之下，現在全市已開始出現新的整改高潮，工農業生產的高潮，文化藝術的高潮，上山下鄉的高潮，除四害的高潮，一種蓬勃的革命朝氣，正推動整個上海在向前躍進。

麥克米倫答記者問
承認蘇聯建議並非宣傳
仍然強調召開外長會議

【路透社新德里十一日電】英國首相麥克米倫今天在此間記者招待會上說：按照北大西洋會議所提意見，外長會議應該先「最高級」會議而召開。

麥克米倫說：這種外長會議必須有充份的外交準備。

麥克米倫在今天（十一日）記者招待會上強調他的互不侵犯公約的概念只是作爲東西全面解決的一個開端。麥克米倫暗示他寧願有小型的「最高級」會議，而不願有大型的「高談闊論的會議」，因爲小型的會議可能坐下來談事情。

談到蘇聯最近的建議，他說：「高峯似乎像山脈之類的東西，有許多山頂突立其上。」麥克米倫在印度訪問了四天，他在印度最後的一天，舉行了這次記者招待會。他預定於十二日赴巴基斯坦。

有記者問他是否認爲蘇聯的建議「只不過是宣傳」。麥克米倫說：「我認爲人們不應該常把這些事情看作是宣傳」。

有詢以他是否仍信守他在廣播中所提互不侵犯公約的建議，麥克米倫說：「我仍信守這句話。我們可以做一正式的宣言，申明我們將決不互相攻擊。我當然遵守這句話。但是，我又繼續說道：重要的不只是空論，而是行動。」

【合衆社新德里十一日電】在旅行中的英國首相麥克米倫重申他的互不侵犯公約的建議，並稱，美國「將會願意」跟他一道行動。

美國躲避高級會談
擔心蘇聯建議會激動西方人心
杜勒斯唱「準備」老調

【合衆社華盛頓十一日電】官方十一日暗示：艾森豪威爾總統將於一兩天之內答覆蘇聯部長會議主席布爾加寧的建議，把與蘇聯舉行最高級會談之門開着。但他將拒絕布爾加寧於「兩三個月之內」舉行此種會議的要求。

【合衆社華盛頓十日電】杜勒斯十日在記者招待會上說，在舉行任何新「最高級會談」之前，蘇聯應有以統一德國爲表現誠意的行動。

同時，杜勒斯反對布爾加寧所提出的在兩三個月召開最高級會議的建議。杜勒斯在記者招待會說，任何這樣的會議必須有充份的準備，而且必須有成功的合理機會。

首先，必須由低級或外長級進行外交談判，或者兩級談判都進行。

杜勒斯強調，他不認爲德國統一的問題的進展是新的「最高級會議」的唯一先決條件。這不過是其中一例，蘇聯可以以此表現誠意，先使低級談判成功。

【據新華社北京十一日電】華盛頓消息：白宮新聞秘書哈格蒂昨天宣佈，美國總統艾森豪威爾和國務卿杜勒斯在昨天早上簡單地初步討論了蘇聯政府關於緩和國際緊張局勢問題的建議。

哈格蒂不肯透露美國政府對蘇聯這個建議將採取什麼態度。但是，同一天美聯社記者海托華報道說：「在白宮和國務院，並沒有跡象表明美國打算改變它反對在目前情況下舉行新的高級會談的基本政策。」同時海托華說，擔心蘇聯的建議可能在西歐「激起新的希望，認爲現在可以做一些事情來排除一場毀滅性的核戰爭的危險。」

【法新社倫敦十日電】英外相勞埃德十日晚提出了一個三點計劃，以期獲致改善對蘇關係。他又說，應該「認眞地考慮」布爾加寧致麥克米倫的函件。

勞埃德的計劃是：㈠試圖避免相互之間的公開指責；㈡增加英蘇兩國之間的個人接觸，如交換留學生和社會的、文化的交流等；㈢增加貿易。

聽說要開首腦會
西德週身唔聚財

【法新社巴黎十日電】法國外交部發言人十日說，法國並不要阻礙蘇聯部長會議主席布爾加寧所建議的高峯會議，而是保證開成功這樣的會議。

他說，法國不願再重複一九五五年所得的經驗，那時缺乏準備，結果走向失敗。

【新華社柏林十一日電】波恩消息：西德政府對蘇聯所提出的新的和平倡議感到非常不安。西德政府發言人埃卡特十日在波恩舉行的記者招待會上明白表示，蘇聯的建議對西德政府不適合，因爲西德政府打算繼續推行它的擴軍計劃。

埃卡特說，一個有德意志民主共和國參加的世界會議「對於（西德）聯邦政府來說是根本不能接受的」。

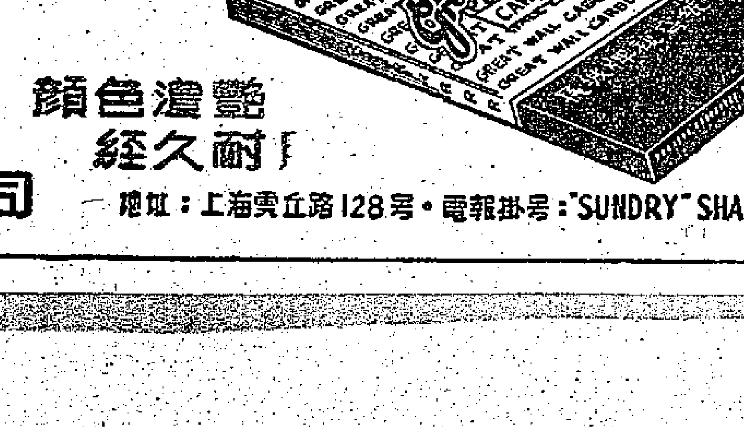
但是西德社會民主黨主席奧倫豪爾和自由民主黨副主席蒙德都認爲應該對蘇聯建議進行仔細的和認眞的研究。

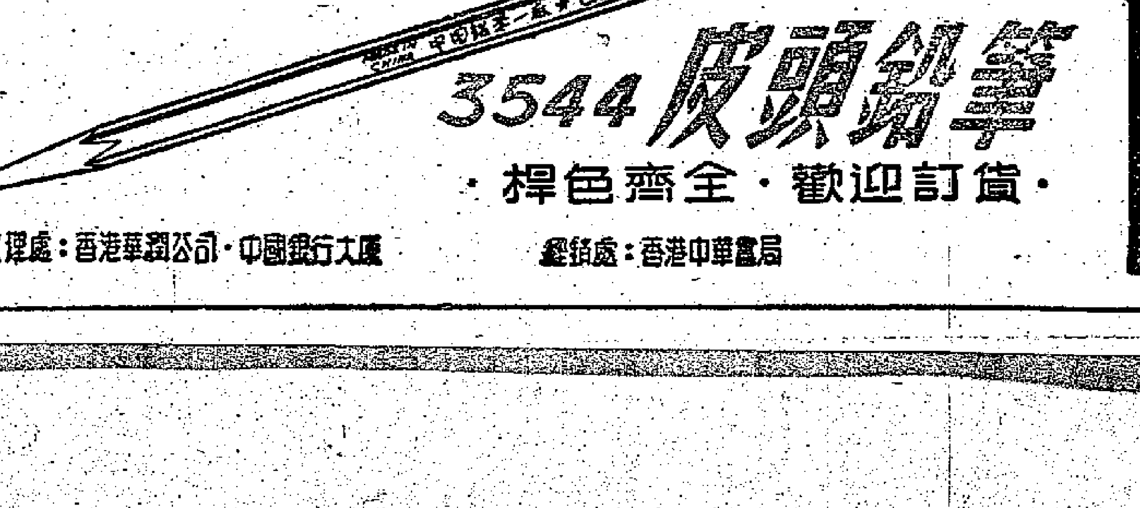
泰記者訪華團
離華赴越訪問

【中國新聞社憑祥十一日電】泰國新聞工作者訪華團今天上午乘火車離開憑祥，結束了將近兩個月在中國的友好訪問，前往越南民主共和國進行訪問。

他們在十日下午二時搭飛機從昆明到達南寧市。十一日凌晨一時，他們乘火車離開南寧，當天早晨七時到達憑祥。九時，他們乘火車離開憑祥前往越南民主共和國。當火車開出憑祥車站時，泰國新聞工作者們頻頻招手，與中國同行告別。

81型訂書機
裝訂書刊利器


複寫紙
顏色濃艷
經久耐用
中國雜品出口公司上海分公司
地址：上海雲丘路128号·電報掛号："SUNDRY" SHANGHAI


中國出品長城牌
3544皮頭鉛筆
·桿色齊全·歡迎訂貨·
代理處：香港華潤公司·中國銀行大廈
經銷處：香港中華書局

為什麼制定戶口登記條例

公安部長羅瑞卿的說明

【據新華社北京九日電】中華人民共和國公安部部長羅瑞卿在全國人代會常委會上，對中華人民共和國戶口登記條例草案作了以下幾點說明：

一，為什麼要制定戶口登記條例？

幾年來，我國的戶口登記工作，特別是城市的戶口登記工作，在黨和政府的正確領導下，已經建立了一定的基礎，起了重要的作用。但是，現行的戶口登記制度還是很不完備的，它的主要缺點是：

第一，制度不夠統一，不僅城市和農村應該統一的沒有統一，就是這個城市和那個城市也不完全統一。

第二，有些應當規定的制度，沒有規定，或者規定得不夠妥善。例如：公共戶口管理不健全，沒有規定制止農村人口盲目流入城市和控制遷往邊防地區的戶口，以及沒有適當限制那些依法被剝奪了政治權利的人的戶口變動，等等。

第三，還有一些制度，適合過去的情況，今天情況變了，需要適當地加以修改或者廢除。如像住醫院病人的登記報告，旅店來客的每日報告等等，都沒有適時地加以修改或者廢除。

中華人民共和國戶口登記條例的實行，對國家建設和人民生活所起的作用，我們以為有以下三個方面：

第一、準確地及時地掌握全國人口的分布、增減和變動情況，為我國有計劃地進行社會主義建設，編制國民經濟計劃，正確地貫徹統購統銷，統籌安排勞動就業和勞動力調配，以及節制生育等等重要政策措施，提供人口資料。

第二、證明公民的身份，以保護人民羣衆在政治生活和社會生活中的合法權利和利益。例如：保護人民行使選舉權和被選舉權，保護人民正當的居住和遷徙自由，為人民的勞動就業和受教育、購買糧布等出具證明，幫助人民查詢親友地址，等等。

第三、堵塞治安管理中的某些空隙，限制反革命分子和其他壞分子的破壞活動，保衛國家建設和人民生活的安全。

從這些作用中可以看到，戶口登記條例是我們國家在行政管理上的一項重要措施，它是服務於國家的社會主義建設，並和廣大人民的切身利益相關聯的。

二，對於條例草案的具體內容，有幾點需要解釋：

第一，戶口登記條例草案的各項制度，都是遵循着適應國家建設，為人民羣衆服務的原則制定的。這些制度概括起來，就是：常住、暫住、出生、死亡、遷出、遷入和變更更正等七項登記。其中，常住人口登記，主要是掌握固定居住人口的基本狀況，而其他六項登記，則是掌握人口的增減和變動情況。這些項目是一個統一的整體，缺少了任何一項，都不能掌握人口的全貌，都不能滿足國家和人民的要求。因此，這些制度都是必需的，無論城市和農村，原則上都是適用的。

第二，關於制止農村人口盲目流入城市的問題。在第十條第二款中規定：「公民由農村遷往城市，必須持有城市勞動部門的錄用證明，學校的錄取證明，或者城市戶口登記機關的准予遷入的證明，向常住地戶口登記機關申請辦理遷出手續。」為什麼要這樣辦呢？從當前情況來說，因為近幾年來，農村人口盲目流入城市的現象比較嚴重，給城市的各項建設計劃和正常的生活秩序帶來了許多困難，使得有些城市的交通、住房、供應、就業、上學等等問題，都出現了一定的緊張局面。同時，由於農村勞動力的大量外流，也影響農業生產不利，也就對整個社會主義建設不利。

從長遠情況看，我國社會主義建設的方針，是在優先發展重工業的基礎上，發展工業和發展農業同時並舉。無論工業的生產和農業生產，都必需按照國家統一的規劃和計劃進行。因此，城市和農村的勞動力，都應當適應社會主義建設的需要，進行統一的有計劃的安排，既不能讓城市勞動力盲目增加，也不能讓農村勞動力盲目外流。而且，我國當前情況是城市勞動力已經過多，農村生產則有很大潛力，可以容納大量勞動力。因此政府正在動員幹部和大、中、小學畢業學生下鄉上山，這就更不難了解要制止農業人口盲目外流的必要。

第三、適當控制遷往邊防地區的戶口問題。在第十條第三款中規定：「公民遷往邊防地區，必須經過常住地縣、市、市轄區公安機關批准。」這是因為，我國很長一部分邊防地區是我們國防的門戶，為了維持這些地區的社會治安，保衛國防前哨的安全，對於遷入的人口經過一定的批准手續，是必要的。

第四、公民因私事外出、暫住的問題。在第十六條中規定：「公民因私事離開常住地外出、暫住的時間超過三個月的，應當向戶口登記機關申請延長時間或者辦理遷移手續；既無理由延長時間又無遷移條件的，應當返回常住地。」這個規定，對於廣大人民因探親、訪友、治病、旅行等外出、暫住，是沒有任何約束的，因為從實際情況來看，一般的說三個月是夠的，如果需要延長外出、暫住時間，只要向戶口登記機關講明理由，就可以延長；合乎遷移條件的，也可以辦理遷移手續，路途遙遠的，旅途中的時間還可以不計算在三個月以內，這個規定對於少數不務正業，游手好閒，利用外出、暫住長期流浪在外，不事生產，擾亂社會秩序的分子來說，確是一種約束。但是對於這種人加以約束，是完全應該的，因為這樣做，才能使他們在生產崗位定居下來，這對於保證社會生產和生活秩序以及改造他們本人，都是完全必要的。

三，條例草案中某些帶有約束性的規定，同公民的居住和遷徙自由是否有抵觸呢？

應該說是沒有抵觸的。

我在前面已經說過，我們的戶口登記制度，就其具體作用來說，不僅是服務於社會主義建設和維護社會治安秩序的一項重要措施，而且也是直接保護廣大人民政治權利和經濟利益的一項重要措施。就其根本目的來說，它就是為我國人民在政治上和經濟上創造一個幸福的美好的前途而服務的。因此，它不但不會同廣大人民的自由有抵觸，而且是保護廣大人民的自由的。

大家都知道，我們是社會主義國家。統籌兼顧，適當安排，是我們國家的根本方針，無論是發展國民經濟，或者是改善人民的生活，都是按照國家統一的計劃進行的，都必須從全國人民的利益出發。毛主席指示我們說：「我們作計劃、辦事、想問題，都要從我國有六億人口這一點出發，千萬不要忘記這一點」，戶口登記條例草案正是根據這一方針，來加强和健全戶口管理工作的，條例草案中某些帶有約束性的規定，比如制止農村人口盲目外流，控制遷往邊防地區的戶口，以及公民外出、暫住時間的規定等，也都是根據國家的統籌安排的方針，為六億人口着想，為六億人口負責，來保護廣大人民的政治權利和經濟利益的。因此，它同廣大人民的民主自由是沒有抵觸的，而且是保護廣大人民的民主自由的；它同公民的居住和遷徙自由是沒有抵觸的，而且是保護公民的居住和遷徙自由的。

火箭飛月球技術已解決

蘇電台講飛行三步驟

【合衆社倫敦十一日電】莫斯科電台十一日廣播：發射月球火箭問題「現在就可以解決了。」但是廣播並未暗示是否已有火箭放射出去了。

廣播播送的時候，正是西方無線電接到某種可能是來自飛向太空火箭的訊號的時候。

廣播說，「從技術觀點來講，這個（旅行月亮的）問題現在就可以解決了。蘇聯科學家已經計算出飛往月球和其他星球的最方便、而又最省動力的軌道。」

廣播介紹了理論上的旅行月球過程如下：

「一個以初速度二萬四千哩飛行的火箭可以在一百一十五小時內達到月球，這項宇宙飛行一共包括三個階段。第一階段是飛出地球，進入自由太空，這個階段只需要幾分鐘。第二階段為停止發動機，利用慣性穿過太空。也許要用火箭引擎來減緩速度，以便降落。但是，根據詳細計算，既然希望火箭能飛到月球後再飛回地球，所用燃料過多，就必須先建立一個衞星式的加油站……。

「第一批從太空站發往月球的火箭乃是偵察式火箭，裝有自動裝備，以便測探月球。它們並不需要很多的燃料。只要能以每秒兩哩的初速度發射出去，偵察火箭不但可以飛到月球，而且可以飛到金星和火星。這火箭到了月球，月球飛繞一圈之後，可以回程。第二步就要發射裝有試驗動物的火箭，在此以後，才是派人飛往月球。

「有了人造太空站，用普通燃料飛往月球是大有可能的，不過人類已經控制了原子能，是無疑問，原子能更增大了太空航行的可能性。

「有了原子火箭船，就很可能從地球起飛，直接飛往鄰近的星球上，而不必在中間太空站加油了。」

【合衆社赫爾辛基十一日電】芬蘭國家廣播電台十一日晨聽到一種無線電訊號，認為蘇聯可能已放射出另一太空火箭。該電台發言人說，訊號可能是飛往月球的火箭發出來的。

合衆社駐莫斯科記者夏比羅在長途電話中報稱，「此地並無已發射任何火箭的跡象。」

【合衆社西德達姆斯達特十一日電】此間的西德最强力收聽站收聽到一種訊號，其頻率每秒鐘減低七週。最初聽到訊號時，其頻率為二〇・〇〇四四二五兆週，一刻鐘後，已減到二〇・〇〇四三三一兆週。這就表明發報機正以高速度飛離地球。

但是，該電台認為也許地面上有發報人員故意以此情況發報，尋人開心。

蘇第一顆衞星 曾飛行三個月 繞地一千三百六十七圈

【合衆社莫斯科十一日電】「蘇聯航空雜誌」十一日證實，蘇聯第一個人造衞星已在一週前分解隕落。

費德洛夫教授撰寫的文章說，衞星是在一月四日隕落的，剛好飛行了三個月，共繞地球一、三六七圈。

兩個衞星提供了重要的科學紀錄，使蘇聯發射太空船的工作向前推進了一大步。

【路透社倫敦十一日電】莫斯科電台十一日廣播：蘇聯第二顆人造衞星到十一日國際標準時間三時為止已繞行地球九百七十一圈。

廣播未提到任何新的火箭發展。

瀋陽變壓器廠產量每年平均增三成五

訂出十五年趕上英國初步規劃

【中國新聞社瀋陽十一日電】瀋陽變壓器廠已經訂出十五年趕上或超過英國變壓器產量計劃的初步的全國規劃，並用實際的資料和預算，指明中國過去幾年變壓器的生產發展速度是直線上升的；而中國到一九六七年變壓器的產量與英國同年的變壓器產量相當。

這個規劃還指出，瀋陽變壓器廠一九五三年產量為八十三點五萬千伏安，一九五七年為二百七十五萬千伏安，每年平均增長百分之三十五。以這個速度再加上新建廠和兄弟廠的努力，十五年後變壓器產量一定能滿足國家需要，也一定能趕上英國。

【中國新聞社鞍山十一日電】鞍鋼今年第一季度將要完成佔全年施工計劃百分之二十七以上的工作量，建成或部分建成十二項工程。

在廣闊的東鞍山鐵礦石準備廠工地上，數千名職工冒着風雪不分晝夜地搶着工具開鑿土方，或者把混凝土澆灌到巨大的基礎裏，這個工地上的著名挖土機手、鞍山市勞動模範郎運治和他的伙伴提出保證，要在第二個五年計劃期間挖運一百萬立方公尺土方，超過國家目前的定額一倍左右。

工地的建設者們保證提前一個月，以一年多的時間建成這座工程，在山谷裏建設的大石橋鎂礦第二期工程和青山懷鐵礦的工人們，也在日夜不停地工作。

羅外長摩列爾繼任議會主席

【路透社維也納十一日電】羅馬尼亞大國民議會十一日選出伊・摩列爾為新主席。摩列爾現任外交部長，他是繼將羅查而任主席的。後者於一月七日去世。據布加勒斯特廣播：大國民議會決定：大國民議會主席團將來設三個副主席，（現在是兩個副主席）並選出羅馬尼亞科學院委員拉里昂為新增的副主席。

也門王太子昨熱情演說

帝國主義勢力必將全滅

周總理重申支持也門正義鬥爭

【中國新聞社北京十一日電】也門王國副首相兼外交、國防大臣巴德爾王太子今晚同周恩來總理進行了會談。

也門王國方面參加會談的，有國務大臣卡迪・穆罕默德・阿姆里，國務大臣卡迪・穆罕默德・沙米，顧問哈桑・巴格達迪茲。

中國方面參加會談的，有外交部副部長曾湧泉，對外貿易部副部長雷任民和外交部西亞非洲司司長柯華。

【中國新聞社北京十一日電】埃及駐中國大使拉加卜今晚在北京舉行宴會，歡迎也門王國副首相巴德爾王太子。

周恩來總理出席了宴會。

在這個有八個亞非國家駐華使節和柬埔寨駐華經濟代表團團長楊安應邀參加的宴會上，洋溢着亞非各國日益加强的友好氣氛，充滿着亞非各國人民的深厚友誼。

巴德爾王太子在宴會上說，東方人民為爭取美好和自由而鬥爭的同盟者的關係是一種偉大的團結關係，他讚揚埃及和中國對萬隆會議所作的巨大努力。

周恩來總理在宴會上堅定地宣稱：堅決支持也門、埃及和其他阿拉伯各國人民反對殖民主義、爭取和維護民族獨立的鬥爭，就是我們的鬥爭，是中國人民應盡的國際義務。阿拉伯各國人民在這個鬥爭中所取得的勝利也就是我們的勝利。他還說，在同帝國主義進行英勇鬥爭的也門人民和阿拉伯各國的幾千萬人民絕不是孤立的，首先有阿拉伯各國人民和全世界愛好和平的人民也堅決地支持他們。儘管前面的道路還有困難和曲折，他們的鬥爭是一定會取得勝利的。

【中國新聞社北京十一日電】也門王國副首相巴德爾王太子由周恩來總理陪同，今天下午出席了北京各界人民八千多人舉行的歡迎大會。

巴德爾王太子在大會上講話說，帝國主義的侵略勢力總有一天將全部消滅，東方各國人民總有一天將徹底擺脫殖民主義的統治，恢復他們的光榮歷史。

他還指出，亞非各國人民已經充分認識到，只有堅決同帝國主義作鬥爭，才能擺脫帝國主義的奴役，才能維護世界和平。

他在講話中嚴厲地譴責了罪惡的殖民主義統治和西方帝國主義國家最近在中東國家所進行的一系列侵略活動，並且認為只有和平共處才能保護人類的自由、才能保護人類的文化。

巴德爾王太子說，中國要求自己的領土完整，也門也要求自己的領土完整，要求帝國主義者歸還他們毫無根據地霸佔去的也門領土，帝國主義的勢力絕不會永遠存在，最後勝利是屬於我們的。他在講話中還嚴厲地譴責了帝國主義者在巴勒斯坦和阿爾及利亞等地進行罪惡的侵略活動，要求帝國主義撤銷一切軍事基地。

他在談到這次訪問中國的觀感時說，中國政府真誠地願意加强也門中國兩國的友誼關係，加强兩國的經濟、文化、藝術、科學等各方面的合作關係。他還說，他在這次訪問中看到了中國人民在發展經濟、建設祖國方面的堅强意志。這使他相信，東方各國人民在獲得自由之後，他們的前途是光明的。他又說，這次訪問增强了他的信念：亞非各國人民一定會有光明的未來。

巴德爾王太子的熱情講話，博得暴風雨般的掌聲。

軍民合作除四害

濟南市某部戰士響應了「除四害」的號召，積極協同當地人民開展捕鼠、捕雀、打蒼蠅、滅蚊子冬季衞生運動。這是某部戰士和少先隊員們一起在夜間捕捉麻雀。（新華社稿）王長根攝

對中蘇幫助建設 緬甸輿論表示感謝

認為吳覺迎從蘇中帶回的經驗將有助於緬甸解決工業化問題

【新華社仰光十日電】仰光各重要報紙今天都發表社論，表示歡迎副總理吳覺迎最近訪問七個社會主義國家的結果。許多報紙還讚揚蘇聯和中國對緬甸的援助。

「緬甸新時報」說，吳覺迎在他最近的旅行中，在經濟方面已經取得了一些最顯著的東西。這家報紙指出，我們很高興，蘇聯將要修建兩座水壩來滿足緬甸對足夠的灌溉的需要。

「緬甸新光報」說，蘇聯和中國要幫助修建兩座灌溉水壩、一家紡織廠，一家農具廠和一家軋鋼廠，這將在經濟上使緬甸受惠。為此，我們必須感謝蘇聯和中國。

執政黨反法西斯人民自由同盟領導的全國農民協會的機關報「聯邦報」發表的社論說，吳覺迎從蘇聯和中國帶回來的有關農業國工業化等各種經驗，將有助於緬甸聯邦解決那些問題。

社論說，蘇聯幫助修建的兩座灌溉水壩將使七萬英畝土地成為耕地，在大約兩年半以後可以生產大米約三萬七千噸。在中國幫助下修建的紡織廠將使緬甸可以節約為了進口紡織品而支出的外匯，這對緬甸聯邦有很大的利益。它還指出，蘇聯和中國的貸款年利率僅百分之二・五，只有世界銀行的貸款利率的一半。

「緬甸人報」也歡迎蘇聯和中國的貸款，它指出，這種貸款是不附有政治條件的。

川江航運開新頁 木排流放過三峽

首批已由拖輪拖到宜昌

【中國新聞社武漢十一日電】只有四百四十馬力的拖輪「生產號」，從四川拖運一千多立方公尺的大木排，通過洪急、灘險、礁多的三峽，安全於五日到達湖北省宜昌市。由輪船來拖運木材過三峽，在中國川江航運史上還是一件新鮮的事情。

「灩澦大如馬，瞿塘不可下；灩澦大如象，瞿塘不可上。」（灩澦堆是瞿塘峽進口的暗礁）自古以來，人們一向視三峽為畏途，都不敢把大木排放過三峽，這次「生產號」拖運大木排安全通過三峽，這意味着大渡河、烏河一帶林區的木材，今後可以大量外運，西南地區也就有可能在第二個五年期間成為全國重要木材供應地。

謝雪紅原形畢露

台盟集會揭露其罪行

【新華社北京二十五日電】台灣民主自治同盟總部召集各地方組織代表和在京盟員從十一月十日到十二月八日舉行多次會議揭露和批判台盟主席、右派分子謝雪紅反黨、反社會主義的罪行。據會上揭露，謝雪紅是一個極端狂妄的個人野心家。

謝雪紅在一九四七年混入共產黨，十年來，她以「老革命」和「二・二八女英雄」自居，目空一切，唯我獨尊。共產黨內曾對她長期進行過教育，耐心地等待她悔改。但是謝雪紅始終抗拒黨對她的教育，這次更利用黨整風機會放出許多毒箭向黨進攻。

在大鳴大放期間，謝雪紅用各種方式點火。她在幕後主使台盟幹部、右派分子沈毅攻擊黨的幹部政策有宗派主義，誣蔑共產黨員「無法無天、作威作福」；攻擊統戰政策是「寧左勿右」、「偏聽偏信」。謝雪紅又煽動高山族幹部攻擊台盟中的進步人士，說：你們高山族多來些人，不要放過機會，狠狠地整整他們（指進步人士），並無恥地說：「只有我才是真正關心高山族人民的」。謝還通過親信串連台盟盟員，右派分子江文也等人挑撥共產黨和華僑的關係，他們又為謝吹噓說：「東京有個廖文毅，台灣有個蔣介石，大陸有個謝主席」。謝雪紅還煽動台盟幹部用寫大字報等辦法企圖趕走在台盟的共產黨員。謝雪紅不僅在北京點火，她還向天津盟員點火，到廣州去煽動右派分子向黨進攻。

謝雪紅又積極阻撓和破壞反右派鬥爭。今年全國人民代表大會開會時，有一位代表要謝一道揭發章伯鈞，謝卻說：「不要落井下石，不要指名批判，放放空砲好了。」當台盟開始反右派鬥爭的時候，謝又放出空氣說「台盟沒有右派」，並且惡意地歪曲黨的整風運動說：「整風只不過搞搞高級知識分子而已」。當羣衆要右派分子沈毅交代她和另一右派分子江文也的私房話，謝雪紅竟教唆沈毅說：「你可以說你是寡婦，私房話是對你侮辱」她還教沈毅說：「反正已撕破臉皮，你就說是陳炳基（台盟整風領導小組成員）叫你點火好了。」到了批判沈毅的時候，謝又丟紙條給沈，鼓勵她要「像永遠踩不死的野花那樣」頑抗到底。（下轉第三版）

湖北高級領導人 帶頭下廠學鉗工

省委書記張平化向老工人拜師傅

【新華社武漢十日電】武漢重型機床廠十日增加了三個新工人，他們是中共湖北省委書記處書記張平化、副秘書長蘇鋼和國營工業部副部長閻鈞。他們決定今後經常到這個工廠向老工人學習車工和鉗工的技術，熟悉車工和鉗工的工作。

下午一時半，張平化、蘇鋼和閻鈞來到武漢重型機床廠。副廠長孫毅馬上分配了他們的工作：張平化到工具車間學鉗工；蘇鋼到第一機械加工裝配車間學車工；閻鈞到機修車間學鉋工。孫毅帶領他們進入車間，和王海福、劉蘭亭、胡發林三位老工人分別見面，拜師傅。張平化對他的老師王海福說：我們十一日就來上班，既不要就誤你們的工作，也要我們有活做。胡發林還告訴閻鈞，該買一本速成看圖法。

西伊里安人民支持解放措施

【據新華社雅加達十日電】印度尼西亞國會的西伊里安省議員西拉斯・帕帕勒今天對報界說，他收到許多封從荷蘭佔領下的西伊里安寄來的信；在這些信中，西伊里安人民表示全力支持朱安達內閣所採取的爭取解放西伊里安的措施。

帕帕勒在另一次談話中說，西伊里安人民常常採取直接行動去向荷蘭殖民主義者作鬥爭。他估計荷蘭對西伊里安的控制是薄弱的。荷蘭殖民主義者只能統治荷蘭軍隊駐地附近的地區。

國際簡訊

▲莫斯科訊：由十八人組成的日本代表團預定於十一日晚飛抵莫斯科，與蘇聯談判一九五八年漁業協定。

▲仰光訊：緬甸－中國友好協會發起全國募捐運動，救濟緬甸水災的災民。

▲東京訊：日外務省嚴厲抨擊美國關稅委員會向艾森豪威爾建議提高不銹鋼餐具的關稅率，說此種措施將予日本輸出工業以「嚴重打擊」。

▲巴黎訊：法國政府派特使麥・薩勒赴華盛頓告貸，以支持法國的經濟。擬求借數目達兩億三千萬美元。

北京建設下水道 五年賽過五百年

【中國新聞社北京十一日電】北京市在第一個五年計劃期間，共修建下水道二百四十多公里，等於從明朝永樂年間到解放前五百多年所修下水道的總和。

遠在十五世紀初期明朝永樂年間，北京就開始修建下水道，但是直到北京解放的時候，全市七百五十五公里長的街道中，只有二百四十公里有下水道，而且都是集中在統治階級居住的地區，一般住戶很少受益。

北京解放後，人民政府首先在勞動人民聚居的地方，如龍鬚溝等地修建了下水道。接着，從一九五三年起，又在法通寺、雍和宮、亮果廠、西直門內大街等幾十處街道下面修建了下水道。一九五六年又把御河改成下水道，為城區人民消滅了最後一條臭明溝。過去五年中每當一處新建築興工的時間，下水道也跟着鋪設起來。過去根本沒有下水道的東郊區，現在也有了長達三十公里的下水道。此外，還疏濬了蓮花河、涼水河等河流，並且把永定河水引進了北京。

艾克咨文強調「實力」 英日輿論大感失望

叙報責它是個危險的備戰計劃

【據新華社倫敦十日電】這裏對美國總統艾森豪威爾的國情咨文的初步反應是失望。

「金融時報」今天發表社論說，當人們讀到「領導的真空」為題的時候，「人們無法相信，這個咨文提供了（西方）所需要的領導」。

這家報紙指出咨文強調「防禦」，而「其它國家擔心的不僅是防務，而且擔心失掉和平的機會」。報紙說，咨文在建立和平的工作方面，沒有表現出有「任何緊急感、遠見或者充分的領導」。

「泰晤士報」的社論也批評說，演說中「缺乏某種令人振奮的特質，而這種特質是人們認為總統的地位和全世界要求和平的心情要在這篇咨文中尋找的」。

「每日郵報」在評論美國打算繼續奉行實力政策的時候指出，在國情咨文裏沒有任何地方表示支持關於舉行最高級會議或者簽訂互不侵犯條約的暗示，在這方面，也沒有任何其他建議。報紙強調說，但是，「最後必須有這些，因為和平不會因為相互威脅和相互儲備愈來愈危險的武器而得到保持，必須有相互的會談和相互的協議」。

【新華社北京十一日電】東京消息：日本「讀賣新聞」今天批評美國總統艾森豪威爾九日發表的國情咨文說，這個咨文「缺乏任何使人鼓舞的東西」，看了「難以不起大失所望的感覺」。

日本大報之一的「讀賣新聞」說，「蘇聯已經提出了相當具體的關於加强世界和平的建議」，另一面，艾森豪威爾在國情咨文中提到和平談判時，他的話「是抽象的，軟弱的，意義是很不明確的」。

這家報紙指出，艾森豪威爾在談到和平問題的同時，卻提出了加强「軍事實力」的要求。

「讀賣新聞」對美國的態度表示遺憾，它還說，「正當一切跡象表明一個重大的轉折點已經到來的時候，美國完全無意在爭取和平的運動中取得領導權。」

【法新社東京十一日電】日本全國的報紙及廣播電台十日晚都就艾森豪威爾和布爾加寧十日分別發出的文件發表了評論。「東京新聞」在社論中的題目和副題是：「不要失掉和蘇聯談判的機會！」「朝日新聞」則意外地對艾克僅有很少的評論，它和別家報紙一樣認為美國方面沒有提出新的建議。

【據新華社大馬士革十日電】敘利亞「光明報」今天的社論評論美國總統艾森豪威爾的國情咨文說：正當在蘇聯提出了和平建議以及全世界都在謀求緩和緊張局勢的時候，艾森豪威爾宣布了他的危險的備戰計劃。

「光明報」這篇社論的題目是：「艾森豪威爾的國情咨文表明他堅持製造世界緊張局勢和威脅世界和平」。

「羣衆報」在今天的社論中說，對於有關人類和和平的利益來說，艾森豪威爾的國情咨文中並沒有什麼新的東西，但是其中包含了許多說明美國反動政策的東西。這家報紙又說：「艾森豪威爾的國情咨文中充滿了挑釁和迷惑人的言語。」

非洲受壓迫國家 商討建反帝陣線

【新華社北京十日電】據塔斯社開羅九日訊：據「消息報」報道，非洲一些殖民地、附屬國的民族解放運動的代表正在討論建立一個「非洲反帝國主義陣線」，以促進這些國家爭取自由和獨立的鬥爭。

這家報紙說，摩洛哥、喀麥隆、毛里塔尼亞和塞內加爾這四個地方的民族解放運動的領導人在開羅舉行了會見。

西德法意已訂密約 聯合製造火箭武器

【新華社北京十日電】據德意志通訊社波恩消息：「科隆市報」九日報道，西德、法國和意大利三國之間已經簽訂關於聯合研究和製造火箭武器的秘密議定書。

這家報紙說：關於建立「波恩、巴黎、羅馬軍備三角地帶」的協議將不用正式協定的方式。西德政府這樣做的目的在於避免提交議會去批准，從而可以避免讓公衆知道。

另有消息說，西德專家從一九五四年起就參加了設在亞爾薩斯的西德－法國「聖路易技術試驗研究所」的火箭研究工作。西德的教授夏丁目前是這個研究所的技術領導人。法國的加沙統擔任研究所的管理人。西德和法國兩國關於這個研究所的協定中規定由兩國平均分擔研究所的經費。兩國還在撒哈拉進行火箭試驗工作。消息說：意大利在最近將來也將參與這方面的「合作」。

美議員要求艾克應聲明願意談判

斯巴克斥責杜勒斯態度錯誤

【新華社北京十日電】華盛頓消息：美國參議院外交委員會委員、民主黨參議員斯巴克曼九日說，美國總統艾森豪威爾應當向蘇聯和全世界表明：「美國隨時準備就我們（美蘇之間）的分歧進行談判」。

談到杜勒斯最近在衆議院外交委員會說的現在同蘇聯舉行最高級會談是徒勞的這番話時，斯巴克曼指出，這種態度是「錯誤」的，因為「否定的態度將使美國什麼也得不到手。」他說，對於蘇聯提出的舉行最高級會議的建議，美國應當提出「積極的建議與之抗衡」。他說，「如果我們能夠抓住一切機會進行談判、舉行會議、達成裁軍和解決其他問題的協議，那是很明智的。」

伊斯蘭教代表 巴京座談學術

強調擁護世界和平和繁榮

【據新華社卡拉奇九日電】國際伊斯蘭教學術座談會一月八日在巴基斯坦的拉合爾結束了歷時十天的會議。在最後一次討論會上，差不多所有的學者都强調指出，伊斯蘭教一直都擁護世界和平和繁榮，並且在世界政治中一直是一個和平因素。

這次座談會是在去年十二月三十日開始舉行的，參加座談會的有來自三十三個國家的一百四十多名代表。這個座談會的目的是為了就各種問題進行學術性和宗教性的討論而舉行的。

在最後一次討論「伊斯蘭教對世界和平的可能貢獻」的問題時，中國代表牙生・胡大拜爾號召全世界的穆斯林同一切正直的愛好和平的人民團結起來，共同努力消除戰爭，爭取實現持久和平和人類的幸福。另一位中國代表伊斯羅・馬合蘇木說，伊斯蘭教的根本主張是要建立一個理想的和平社會，在這個社會中，人是自由的，彼此都是平等的，而且沒有人壓迫人的現象。

阿爾及利亞 法軍遭襲擊

【據新華社北京十日電】阿爾及利亞民族解放軍從七日開始對法國殖民軍進行了幾次突襲。在伊達地區，戰鬥持續了兩晝夜，阿爾及利亞民族解放軍猛烈進攻，而法軍則依靠空軍和砲兵來協助作戰。

西德火箭發射站將遍佈全境各地

國防部正按照計劃建造

【新華社北京十一日電】據德意志志願社報道，西德國防部長施特勞斯正在按照已經擬就的計劃，着手建立一個遍及西德全境的火箭發射基地網。奧爾登堡區、漢堡市、科隆－波恩區、慕尼黑市和斯圖加特市等人口稠密的工業區已被選定作為建立火箭基地的中心。

另外，據西德的報道，西德國防部目前正在分別同赫森、巴伐利亞、巴登－符登堡、萊因蘭－法爾茨和北萊因威斯特伐利亞等五個州的州政府就購買土地設置實驗「奈克」式地空火箭發射基地的問題舉行談判。同時，駐西德美軍也正在萊因－美因區、凱撒斯勞敦市的西郊尋找更多合適的地點來建立他們自己的火箭基地。

支援農業生產重大工程
粵籌建最大水電站
新豐江水電站初步設計已完成
比流溪河水電站發電量大四倍

【本報廣州十日專訊】一個擁有發電容量二十一萬瓩的大型水電站——新豐江水電站的初步設計要點最近已經由電力工業部廣州水電設計院制訂出來。經過中央機構審查批准以後，這個大型的綜合利用水電工程將可以在明年開工。工程完工以後，對於支援廣東工農業生產的發展將起很大的作用。

這個全省最大的水電站的主要項目將包括一個面積三百六十平方公里和容積一〇五億公方的水庫。這樣寬廣的水庫比官廳水庫還大半倍以上。水電站的水壩地點已經選定在離河源縣五公里的亞婆山。爲了確定壩型，該院設計人員曾經提出過十個方案，經過反覆討論最後確定採取大頭壩或者拱壩。大頭壩長四〇〇公尺，寬約十公尺，高九十九公尺，拱壩弧長五三〇公尺，寬約五至六公尺，高九十多公尺。該院負責人說：採取大頭壩的可能性比較大。這個工程還包括六台各有發電容量三五、〇〇〇瓩的水輪發電機。總的發電能力比流溪河水電站大四倍。電廠的設置在壩前還是地下現在還未確定。這個水電站每年的發電容量將達一億七、〇〇〇度，比流溪河水電站還大八倍多。由這裏發出電力的價格也比火力電站發出的電力低八成以上。

這個水電站將成爲廣州、粵北、粵中、粵東的電力系統的中心。它的任務是供應這些地區鋼鐵工業、農業排灌和採礦事業的需要。由於有了水庫起調節作用，災害連年的東江下游將可因此大大減輕損失。一九五三年，新豐江出現百年來僅見的大洪水，使到農田被淹九十四萬畝，受災人口四十二萬人。這樣大的災害將會因爲水庫發揮巨大的蓄洪作用而不會再度發生。東江下游有八十五萬畝農田的灌溉將可獲得改善。這個水庫發揮作用以後，還可以把東江下游在枯水期的水位提高，使東江航運終年暢通無阻。

這個水電站從定壩到設計都得到蘇聯專家的幫助。該院的勘察人員和設計人員也苦心研究，根據建設流溪河水電站的經驗，大膽地進行新豐江水電站的設計。這個院最近提出新豐江初步階段要點報告以後，目前正繼續努力爭取早日完成全部設計書的編制工作。

恩平南海等九縣
多宗水利已興工
擴大灌溉面增多雙造田

【本報廣州十日專訊】在目前廣東省熱火朝天的興修水利熱潮中，恩平、南海、寶安等九縣又有多宗重點工程相繼興工。

恩平縣西坑水庫施工總指揮部已於元旦成立，全部工程計劃於今年內修好，將能灌溉十二萬至十五萬畝農田。第一期工程是開鑿一條長約四公里的渠道，由仕洞村後面的龍興山起至牛江渡後面的渡頭止，決定在十日興工。

南海縣決定將樵桑排水第二期工程提前動工，爭取於明春建成。這個工程要在著名的官山大閘側邊，興建一座巨型機械排水站，總馬力共一千二百匹，可拖帶廿個一千公厘口徑的水泵，這將是廣東省當前最大的機械排水站。受益的南（海）三（水）、樵北大圍和南（海）順（德）桑園圍內，有九萬六千多畝歷史性積水地將永除內澇之害。

寶安縣沙頭鄉馬鞍水庫第二場工程，已於三日起全面施工，設計受益農田有五千五百畝，連第一場工程合計可灌溉一萬畝地，其中有二千七百畝田，使得水利灌溉後，可改爲雙造田。

乳源縣第二大水庫——清源水庫——已於去年十二月二十五日施工，庫址在清源鄉草鞋嶺山谷，築成後，蓄水量達一百六十多萬立方公尺，能使愛羣、深元等六個農業社的五千四百畝田受到灌溉，抗旱能力達四十天以上。

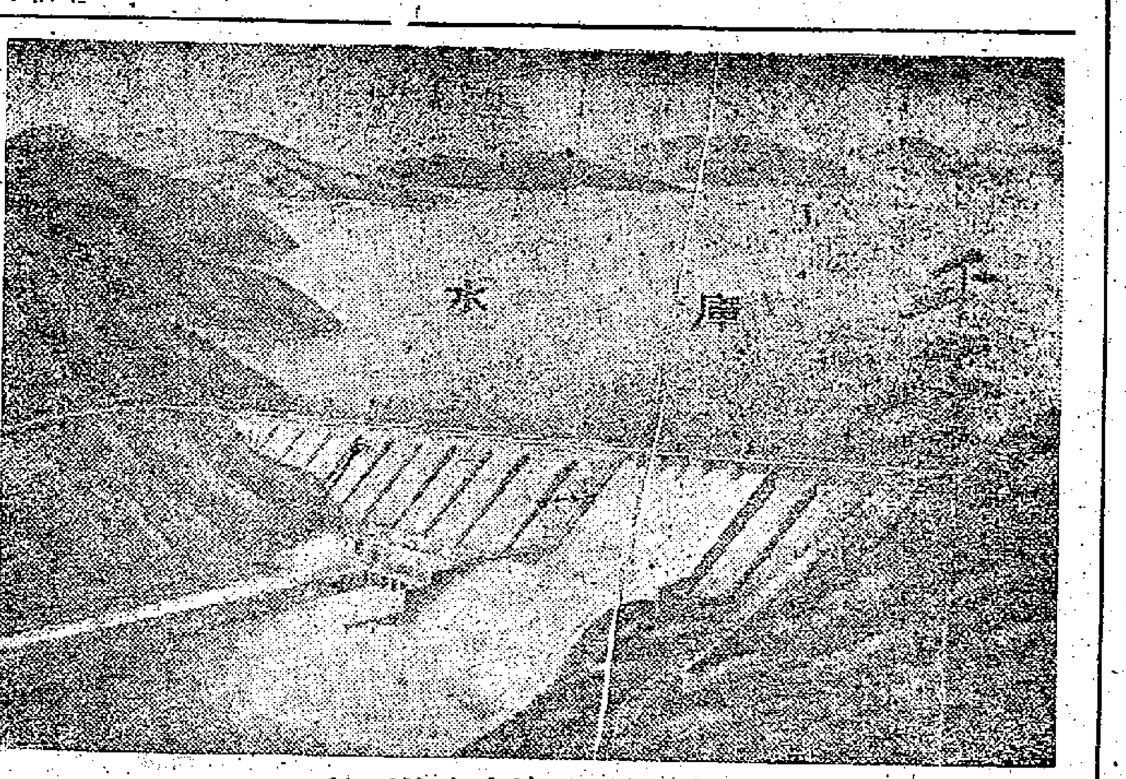
防城縣最大的能灌溉三萬畝田的長坡水壩工程，也於去年十二月二十七日施工。現在工地上可容五千人的五十間大茅棚已經建造好了，服務局和合作商店等也爲工地準備了各種物資，充分供應着修工地需要。

浦北縣第一個中型水利、可灌溉一萬畝稻田的陂角大水庫，本月中旬即將在泉水鄉全面施工，預計春節前可以建成，工程費卅萬元。

欽縣重點水利之一的吉隆水庫，已於去年十二月廿四日動工，蓄水量達一千萬立方公尺，能使古秀、八仙、黔江等六個農業社的二萬畝田消除旱災。

屯昌縣灌溉五千至七千畝的蒙實水庫，也於除夕日全面施工。這個水庫位於奇石鄉的蒙實、過門、馬嶺、下華四嶺之間，可蓄水一百四十多萬立方公尺。

瓊山縣南渡江堵河灌溉工程於前年春完成臨時堵河工程後，兩年來使一萬二千多畝田增產糧食近三百萬斤，但因臨時河壩曾數度被洪水衝潰，故於去年十二月底動工改建抽水機站。建成後能擴大灌溉至一萬八千畝田。



新豐江水電站未來的面貌

粵農業生產高潮中

百餘萬青年參加突擊隊

【本報廣州九日專訊】爲實現中共廣東省委員會提出的廣東農業建設十二年規劃，廣東的農村青年正以行動響應黨的號召，突擊隊發展迅速，到目前爲止，已有青年一百二十多萬人參加了生產突擊隊，投入了如火如荼的生產高潮中。僅四會、清遠、陽江等二十四個縣就已組織了八千多個青年突擊隊，參加的青年達一十七萬八千多人。他們在興修水利、改良土壤、開荒、造林、積肥等農業勞動中發揮了模範作用，創造許多新的成績。

廣東省在近五年內
改造游民五萬多人
建了大批農場工場收容安置
城市游民流浪現象基本消滅

【本報廣州十日專訊】廣東各城市在第一個五年計劃期內，已經把舊社會遺留下來的大批游民全部收容、安置起來，並帮他們參加勞動生產，逐步改造成爲自食其力的勞動者。據省民政廳的統計，到去年底爲止全省總共收容、安置了游民五萬多人。目前，各城市游民到處流浪的現象已經基本消滅了。

這幾年來，廣東省各地爲了收容、安置游民，曾撥款建立了幾十個游民改造農場、工場。被收容、安置的游民大部分已經在勞動生產中獲得很好的改造，變成了自食其力的工人、農民，過着愉快的新生活。如廣州安置、改造游民的自力磚瓦廠、自力營造廠、自力石灰廠和自力第一、二農場等生產單位，已經先後轉爲國營企業和農業生產合作社，原在這些工廠、農場的一、六〇〇多個生產員已經變成了國營企業工人或農業生產合作社社員。被收容、安置在其他各處農場、手工業生產單位，或遣返回農村插社參加生產的，也已大部分變成了正式農業社或手工業社社員，許多原來是單身漢的，已經結了婚、成家立業，過着幸福的家庭生活。

一部分現仍在各個改造農場參加勞動生產的，在過去一年裏，這些農場的生產有很大發展，糧食和各種作物播種面積比前年增加了三分之一，發落比前年增加了兩倍。隨着生產的發展，各改造農場一般已經實行包工和計件工資制度；生產員的生活待遇也已逐步提高。按照計劃，這些農場都將於今年內全部實行「三包一管理」和計工分紅制度，達到生產和生活自給。

穗花卉展覽館今天正式開幕
牡丹大麗花等冬日鬥艷

【本報廣州十日專訊】越秀公園內新建的花卉展覽館，定十二日開幕。

這座展覽館是根據廣州四季花開的特點建設起來的。它座落在越秀公園內北秀湖畔，依山臨水，環境幽雅。

現在雖然還是冬天，但花卉展覽館內却是春意洋溢。前往參觀的人們將會看到：有粉紅、深紅、淡黃、蛋黃等三十多個品種的牡丹和大麗花，一盆盆的擺滿了丰廊，爭妍鬥麗。館中陳列的牡丹，有許多是珍貴的品種，如「趙粉」，顏色白裏透紅，嬌艷可愛，近觀之，則芬芳撲鼻；又如「大紅剪絨」，是桃紅色，狀如一叢絨帶，非常別緻。

館中主要部分是七十八盆栽，這些盆栽許多是廣州從來未有過的。如「香樁」，這種花木，原來高達六七公尺，但在館中陳列的經過精心培養了幾十年的「香樁」，却只有一公尺來高，形態極爲剛勁。在館中央，有一株碗子半邊主幹，但仍蒼勁有力的老樹，這就是「細葉黃楊」盆栽。據說這株「細葉黃楊」盆栽已栽培了一百年以上。此外，屈曲成蛇狀的東北「黑松」、「龍柏」、樹皮白色的北京「白皮松」及纏着假山石生長的精緻的「福建山茶」等等，也均各有千秋，可供參觀者們一飽眼福。

澳門畫家作品
正在廣州展覽

【本報廣州九日專訊】澳門畫家作品展覽會將於十日開始在廣州文化公園舉行。

展覽的水彩、素描、國畫、油畫共一百零九幅，這都是澳門畫家們去年應邀參加華南美展的作品。其中有十七幅已入選，並曾運到廣東各地巡迴展出。澳門畫家的「拾穗完」和郊紅作素描「補網」都被收集到即將出版的華南美展作品選集中。

作品還大大展出的國畫中，有澳門老畫家吳耍雨的「順德廟軸」、黎明柔的「水鄉」、「漁舟」、「江渚漁家」；油畫有陳善勤的「牌坊陰雨」、「蔡一山的「煤堆」、趙偉夫的「漁舟」、「街」；水彩有羅智生的「街」、「……的」、招文豪的「鮮味」；素描有張讓生的「苦力」和吳啓祥的「船」等。

粵各地人民
儲蓄額增多

【中國新聞社廣州通訊】按廣東城鎮人口計算，平均每人在一九五七年儲蓄約三十五元，比一九五六年增加八元。這是廣東各地居民生活日益改善的一個標誌。

到一九五七年底爲止，全省儲蓄金額將近一億八千萬元，其中僅國家銀行的儲蓄餘額就比一九五六年增加了五十多倍。這筆資金可以用來建設一座長江大橋和三座日榨二千噸的大型糖廠。

大量物資支援農村生產
——廣東商業部門對發展農業生產的措施

丁 宗

廣東農村的農業生產正處在大躍進的階段，三千多萬農民在黨的領導下正在從春耕之前興修水利加緊積肥等工作，熱烘烘的農村響起了爭取成爲「千斤社」、「千斤縣」的口號。作爲支援農村大規模生產的經濟紐帶——商業，也正以不平凡的措施按「優先供應農村」的原則，爲農村展開緊張繁忙的供應、運輸和收購農產品的業務，從貿易、信用、供銷以至銀行各部門，都在積極動員，以有效的行動將經濟、資投向農村。

城市和農村通過經濟紐帶的作用，緊緊地爲發展農業生產，爲建設社會主義的農村而聯結起來了！

大量物資撥運農村

首先是撥運了大批建設水利工程的器材。廣東農村目前正以排山倒海的氣勢在興修千萬宗大中小型的水利，因爲這是穩定生產爭取豐收以戰勝自然災害的重要環節。廣東省商業和供銷部門已及時源源撥運水利建設所需要的各種器材前往各地農村。在計劃撥運的物資中，將有八萬噸水泥、一千二百噸鋼材、十萬把鋤頭和鐵鏟，爆炸山石開鑿岩洞所需的炸藥原料如硝酸銨的數量也很大，比去年增加七成以上。這些器材可供建築中小型水庫工程八萬多宗。

對生產資料的供應，也以不同於往年的速度和數量顯示了支援的力量。大批化學肥料已通過供銷部門陸續調運農村，今年化肥的供應量將有三十四萬噸。最遠在西沙羣島的鳥糞肥，也由海南島肥公司開採提煉供應農業生產，預計有兩萬噸由海南撥運各地，鳥肥的價格也降低了，每擔由五元五角降爲三元五角，使農民減輕生產成本。另有化學肥料六萬噸委肥，是供給各地農業生產合作社加工製造顆粒肥料和人造廄肥用的，使用這種委肥，今年就可製造出顆粒肥料十五萬噸。此外，還有牛雜骨、雞鴨毛、石灰等土雜肥約二百五十萬噸可以供應農村，供銷部門還準備從外地採購大批的骨粉、茶麩等運回廣東轉撥農村。

供應的生產資料中，還有數量巨大的各種鐵器小農具和製造小農具所用的三千六百噸型鋼和一千三百噸生鐵。新式的「五一」步犂有三十五萬部、打禾機四千多架準備運往農村，海南島地區適用的雙輪雙鏵犂的供應量增加到九百部。珠江三角洲一帶的沙田改翻耕所需要的畜力如耕牛，就將採運一萬頭到沙田地區去。供銷部門已陸續撥運各種動力抽水機下鄉，預計有二百九十台，比去年增加了一倍。廣州的生產部門也提出了計劃，要生產大量日用品調運農村爲農民服務。

可以想像：大量的物資下鄉，對農民生產熱情的鼓舞是很大的，他們會了解他們進行的農業勞動，是獲得城市大力支持的。

增加農貸發展生產

除了物資下鄉，還有農貸發放。國家銀行和信用合作社已決定今年發放三億二千四百多萬元的農貸和農產品預購定金，支援農村生產。這是體現了發展生產和鞏固合作制度的明確方針的。這筆巨大的貸款，正分別下撥，其中農業貸款一億四千二百多萬元，預購定金六千多萬元，由信用社發放的生產和生活貸款一億二千萬元。有人計算過一筆帳，這筆三億二千四百多萬元的農貸資金如果是由高利貸者貸放給農民，按最普通的多借息還三籮，夏借秋還即利上加利計算，農民要付給高利貸者的利息是四億元，數字就驚人。可是現在由國家銀行和信用社貸放，利息就低得多了，一年約交二千二百萬元，預購農畜品定金是無息的。因此農貸就爲農民免除了高利貸的剝削，這是支援農業生產，充分照顧農民的表現。

國家銀行發放的農業貸款中，還有發展經濟作物的巨額專款，對湛江、海南、合浦三地區農業地擴種甘蔗、幫助農民恢復七十九萬多畝油茶林、開闢新茶園二十萬畝，發展淺海轉深海作業的漁業生產、恢復小壇田復墾、擴種荸薺蓮藕等都有一定的專款，這也是對農村發展農林漁副業生產事業的具體援助。今年廣大的農村從鹽汀平原到西江兩岸，將會呈現不同於往年的景象了：甘蔗成林，桑田片片，茶樹遍山！

面向山區擴大收購

廣大的農村已掀起向山區向丘陵地區進軍的熱潮，墾荒的隊伍已開始出動了。供銷部門也面向山區，配合行動，要通過對農民的購銷業務，支援開發山區，收購山區產品中包括野生植物油料、野生纖維、柴炭、竹子、竹蓆、茶葉和土紙、竹篾等等，已準備了巨額的預購專款。

山區有大量的野生油料資源，僅陽春、清寧、信宜等十四個縣就已發現野生油料新品種二百多種。有一種山蒼籽油是一種高級香料，價值極高。還有釀酒原料橡子仁，富有淀粉，可以代替糧食釀酒，而出酒率並不低於糧食。這種橡子仁也是山區的特產，供銷部門要向山區收購十萬多擔。此外，要協助農民在丘陵地區發展種植木薯三十萬畝，以便收購木薯的製品生粉，作爲醫藥、紡織、電池、食品工業的原料，對山區野生纖維山棉皮、了哥王、枸樹皮、桑樹皮、三丫皮、麥花皮等造紙原料也大量採購。

把經濟紐帶伸向山區協助發展生產，這是商業部門的新任務，千萬個爲社會主義服務的商業人員，已擔負這一新的任務面向農村和山區行動起來了。

燈不撥不明，話不說不透
——參觀祖國農村大辯論雜感之三

林嘯白

筆者在祖國大陸旅行的過程中，碰見過這樣一個青年農民：他腦子裏好像灌滿了烈酒，但並不昏迷；從他那憂鬱的臉龐，直瞪的似乎充血的一對眼睛看出，似乎有什麼東西刺痛着他。他喃喃自語着：「反正我不能老是扶犂耙」，「反正我要走！」經事後了解，這個青年的這種舉動，是因爲和他父親吵了架的關係。在他父親看來，他的合作社和家庭，就像大天堂裏的小天堂；而在這個青年看來，他的家庭，甚至連他的合作社，就是天堂中的小小塵世。他一心要到城市裏去做工，據說當一個工人要比當農民生活富裕的多。

父子倆的爭論

在當時，對於這父子倆的爭論，並沒有引起筆者的重視，因爲就筆者自己的認識，無論做一個工人或者農民，都是勞動者，都是光榮的，而這兩個階級的聯盟，也就是新中國的階級基礎。但是現在看來，這父子倆的爭論，却不得不使人深思：在新中國，工農生活上到底誰好？解放以來，是誰的生活提高的快？全體農民堅定不移的走社會主義這條路，通過農業生產合作社的發展，通過農民們的辯論結果可以看出來，工農聯盟的鞏固已經是確定不移的了。但是如果工農之間的生活水平懸殊過大，或者雙方有若干誤解，這對於工農聯盟將會有怎樣的影響？而這些問題，又恰恰是目前農村大辯論中的主題之一。

在這方面，山西省徹底曬光農業社的一場辯論是饒有趣味的。這個社的農民，對於支援國家的社會主義工業化，對於把自己的村莊建設成爲一個社會主義的新農村，是信心十足的，但是有不少青年却不安心於農業生產。如果有人要給一個青年姑娘介紹一個愛人，她往往爽利的回答：「是工人，願意；是幹部，可以商議；是農民，診乎不要提，免得我發脾氣！」因爲在這些青年人的心目中，工人「生活好，勞動輕」。對於這個問題，全社十個生產隊，分別展開了辯論。辯論非常熱烈，甚至使人懷疑他們是在吵架。在第一次辯論的將近兩個鐘頭的時間裏，多數的意見是說：不安心農業生產是不對的，但不能光說農民想往城市裏跑，而是因爲城市生活好一些，農民生活差一些。所以造成這種情況，是因爲共產黨和人民政府把工人抬得太高，把農民壓得太低，共產黨進城以後忘了農民，一樣的人兩樣看待，有偏心。有的甚至這樣說：「讓我們愛國、愛社，可是你們不愛我們，我們愛你們幹啥！」他們還提出了解決問題的辦法，就是降低工人工資；降低工業品價格；提高農產品價格；禁止青年人進城，不讓農民自由的進城找工做……。

工農生活誰提高得快

關於工人生活是不是比農民生活提高的快這個問題，筆者也曾訪問過有關的朋友。他們的回答是一致地否定的。根據中國科學院經濟研究所的調查，一九三六年，也就是國民黨統治時期全國人民生活水平最高的那一年，農民每人每年的平均消費額是六十一點二元（按一九五二年不變價格計算，下同），職工是一百三十元，爲農民消費額的二·一二倍。解放以後，根據國家統計局的統計，一九五五年農民每人平均消費額是七十八點九元，職工是一百六十四點六元，爲農民消費額的二點零八六倍。一九五六年農民每人的平均消費額爲八十一元，職工爲一百七十九點六元，爲農民的二點二一七倍。這些數字明白的告訴人們，解放以來，在人口不斷增長的情況下，工人和農民的生活水平都是逐年提高的。一九五五年工人的生活水平比抗日戰爭以前的一九三六年提高了百分之二十六，農民提高了百分之二十九，可見，在一九五五年以前，農民的生活水平是比工人提高得快的，只是在一九五六年，全國職工全面調整工資，同時因爲農業受到一些自然災害，工人的生活水平稍微比農民提高的快了一些，而這只是一種暫時的現象，很快就會改變的。

沒有忘掉了農民

至於國家是不是忘掉了農民，我們從下面的事實就可以看出來：全國解放以後，共產黨和人民政府領導農民打垮了地主階級，農民獲得了七億畝土地，免除了每年向地主交納六百億斤租糧的負擔，永遠擺脫了經濟的各種剝削。隨後，又在共產黨和國家領導下走上了集體富裕的合作化道路。從一九五零年到一九五六年七年中，國家投入水利建設的經費，發放救災和救濟農民的經費，用於推廣農業優良品種、新式農具、改良農業技術的經費等，約等於農民同期間向國家繳納的農業稅三分之一。此外，國家還貸給農民大批的低利貸款，難道中國歷史上有過那個朝代像今天共產黨、人民政府這樣的關心過農民呢？

「只見魚喝水，不見魚鰓漏」

辯論繼續下去了。農民們一連幾個晚上不停的爭論着。在一次辯論會上，一個曾經在某經廠做過臨時工的農民首先發言：

「你們聽見工人一月掙幾十元就紅眼，但是你們只見魚喝水，不見魚鰓漏！」顯然，他是一個熟悉工人生活情況的。接着，他算了一筆細賬。按照他們工廠的情況，一個四口之家的三級工，每月收入有四十五元，……「不夠了麼？」他在發言的結尾提出這個問題。

說也奇怪，這個農民的發言，居然使第一次辯論會上每一個火熱的腦袋一下冷靜起來了。一個前次爭論時堅持要求降低工人工資的農民，這次似乎被那個臨時工最後提出的問題抓住了，他沉思着，呆呆的蹲在一個角落裏，但是他終於說話了：

「燈不撥不明，話不說不透。」我說，「我也是四口之家，去年做了二百個勞動日，收入二百四十元。一千八百斤口糧扣去一百四十元，剩下一百元，柴油、燒柴共花去二十八元，再除去吃鹽、買木柴等，一年也剩下五、六十元。」他停頓了一下，但是突然又說：「我也沒有計算穿衣服呀！」這話引起了人們的哄然大笑。接下去，又有人談到工人勞動創造的價值大，工人有技術，工人全年勞動的時間比農民多等等。還有人說，糧價提不得。糧價一提，牽動別的物價也要提，結果等於沒提。至於工業品價格，大家覺得從長遠來看，工業技術越發達，工業品價格就會逐漸降低；事實上，工業產品的差價是在逐漸縮小着。但不主張目前降低工業品價格，因爲那樣，國家就沒有更多的錢去建立工廠，搞新技術，說不定他們正在計劃購買的肥田粉，和正在計劃從城裏向村裏架設的有線廣播和電話，都會因爲工業化的速度減慢而不能實現。

從生活中得到解答

隨後，辯論會形成一片喧嚷，但已經不是爭論。而是說，去年因爲年景不大好，每個勞動日分到一點二元，今年計劃每個勞動日分到二點四元，如果這樣的話，又該怎樣去和工人比呢？

這是無數個農業生產合作社辯論的一例。結論也得到了同樣的結論。這樣的結論，使筆者明白了新中國農民和工人之間，有着怎樣的血脈相連的命運，即使他們之間發生若干誤解，他們又會怎樣從生活中得到自己應有的解答。那些妄想挑撥新中國工農關係的人們去絞自己的腦汁去吧！

七日談

杜勒斯的老法寶

施君玉

杜勒斯的答覆

布爾加寧建議召開首腦會議的函件，艾森豪威爾說要「加以極慎重的研究」。但是，杜勒斯却在「還沒有時間仔細研究這封信」之前，就加以拒絕了。他說：「我不認爲應該舉行極峯會議，除非事前有足夠的準備，並具有合理的成功可能」。

開一次會要有「足夠的準備」，當然是對的；但是，杜勒斯所說的「足夠的準備」却另有一種意義。他說：他「並不認爲德國統一問題上的進展，是新的東西極峯會談的絕對必要的先決條件」；但是，他又說：「在新的低級會談產生成效以前，這是俄國應該表現的有誠意的一個事例」。

杜勒斯的話已經講得很明白了，必須先舉行低級會談，解決了像德國統一那樣的大問題，才能舉行高級會談。如果一切照着杜勒斯的意思做，首腦會議是永遠不會開的。

德國統一之權

德國統一，這些年來已經成爲美國阻撓東西會談、阻撓東西協議的萬應靈藥。凡遇到什麼會議非開不可了，或者某些國際問題即將達成協議了，美國就照例祭起這件法寶，使即將開的會開不成，即將達成的協議出了岔。

這並不是因爲蘇聯不願德國統一，而是因爲德國統一，權不在蘇聯，而在德國人民；更具體地說，就是必須由兩個德國自己逐步來解決。

現在，兩個德國制度不同，一個是社會主義，一個是資本主義，要這兩個德國逐步接近，達到統一，是需要一個過程的。

然而，杜勒斯却否定東德的存在，要蘇聯去迫使東德向阿登納投降。這樣的方式，連美國著名專欄作家李普曼都認爲是不可能的，而美國却硬要以此爲一切的先決條件，來阻撓東西間達成任何協議。

蘇聯與德國統一

蘇聯的態度是一直光明磊落的。德國事實上一時無法統一；因此，在解決國際問題時，必須將能夠解決的先解決，不要拿出這樣一個一時不能解決的問題來糾纏。

同時，解決一些國際問題，是會有助於德國統一的；例如，簽訂互不侵犯條約，在德國成立無核子武裝區，四大國自東西德撤兵等，四都會緩和東西分界上的緊張狀態，有助於東西德的接觸，也就有利於最後統一德國。

美國大叫德國統一，是一點誠意也沒有的，只是爲了拒絕同蘇聯協商，拒絕緩和國際緊張局勢。

言行不符

美國的態度恰好相反。杜勒斯之流口口聲聲要統一德國，但所作所爲，却處處在阻撓德國的統一。

美國從戰後先在西德成立一個聯邦政權，一直到把西德拖進北大西洋公約，重新武裝西德，現在又要以核子武器來武裝西德；無一處不是分裂德國，也無一處不是加劇東西分界上的緊張局勢，阻撓東西德的正常接觸，使德國永無統一的可能。

西歐的動向

在這方面，英法政府顯然是捨命陪君子，但是，兩國政府的地位是很脆弱的。據美聯社倫敦電，英國是「決心不願意立即與蘇聯舉行極峯會議」，「此間外交界漸信，盟國將發現它們很難拒絕公衆、政界和國際的壓力，他們對極峯會議是不能不採取若干積極步驟的」。西歐的人民的和平願望，正日益成爲一種有效的力量，迫使西歐各國政府必須脫離杜勒斯的「碰壁」的態度，而採取「妥協」的態度。

謝雪紅反黨原形畢露
（上接第二版）

謝雪紅有一套反動的政治主張，她否認共產黨的領導，說「台盟是台灣各階層人民統一戰線的核心。」並荒唐地說：「台灣人對共產黨不瞭解，對共產黨沒有好感，對台盟有好感。」企圖以台盟代替共產黨的領導。

謝雪紅的心腹楊克煌、王思翔等人寫過幾本吹捧謝的小册子，把謝雪紅描繪爲一個偉大的人物。而謝雪紅把這些書到處分送。謝還要人爲她的「英雄歷史」編寫話劇和歌劇。在香港時，謝把自己的自傳和照片分寄美、英、日及東南亞各國，廣爲向資本主義國家作自我吹噓。謝又叫人寫文章，稱她爲「台灣人民的媽媽」，稱她爲「我們偉大的領袖謝主席」。在台盟華北總支部大會上，謝的親信動員羣衆向謝「致敬」，喊出「偉大的台灣人民領袖謝主席萬歲！」在這次批判會上，有人對這些事情向謝提出質問，謝竟回答說：「對我喊萬歲是需要的，自然的。」一九五〇年十一月謝雪紅原來準備出國參加一個國際會議，她印了一百多張照片，打算沿途分送。後來出國未成，她對人埋怨說：「很可惜，差一點我就成了著名的國際人物了。」

謝雪紅的組織路線是爲她的個人野心服務的。她一貫依靠反革命分子、漢奸、不法資本家及各種壞分子。台盟總部在上海時，事無大小皆與共謀。在北京、上海、廣州等地也是依靠漢奸楊克培、郭良，反革命分子林政漢這一類人，並且把這些人作爲台盟地方組織的領導骨幹。當這些人被開除盟籍和依法處理後，謝極端不滿，一直爲他們呼寃、翻案。

當右派分子瘋狂地攻擊黨的時候，謝雪紅也不例外，她在今年一月二十二日政協視察工作座談會上提出一批案件，要求平反，如反革命分子陳昌岱已被依法逮捕，反革命分子林政漢被判處徒刑後，謝仍爲他呼寃，向檢察機關提出林不是反革命分子，要求平反。當王思翔已肯定爲反革命分子時，謝對人說：「王思翔是和革命有血肉關係的人，他是被人陷害的。」謝雪紅對三反、五反、土改政策也採取和黨敵對的立場。

謝雪紅還一貫仇視並不擇手段地打擊盟內的共產黨員和左派。在北京，她指示親信監視黨員行動，收買某機關一個壞分子造謠說：「陳炳基要殺謝雪紅。」她還指使人向中共中央紀律檢查委員會誣告共產黨員，她對上海、廣州等地台盟左派的領導人也進行惡毒的打擊和陷害，僅據沈毅揭發，被謝雪紅誣告爲反革命分子和反革命嫌疑分子的已有黨員和進步人士十七名。

會上還揭發了謝雪紅用封官許願、小恩小惠、金錢收買、「同鄉感情」等等手段，拉攏、蒙蔽和欺騙一些人，培植個人勢力。

對於謝雪紅的錯誤的組織路線，台盟總部在黨的領導下，曾多次加以批判和糾正。但是她一直反抗，在共產黨提出「長期共存，互相監督」方針以後，謝雪紅更變本加厲，四處活動。她未經總部討論，私自提出了一批主委、副主委名單，企圖一手包辦各地台盟組織，積極推行右派的組織路線。

謝雪紅所以成爲右派分子是有歷史根源的。她早年參加革命，一九三一年在台灣被捕後變節自首，並一直隱瞞出賣同志的罪惡事實，直到這次批判會上，被她出賣過的同志的楊春松當場揭發她時，她才狼狽失色。謝出獄後，和日本特務往來密切，經營「三美堂」，招待日本士兵特別親切，被稱爲「兵之家」。日本投降後，謝又經營「大華酒家」，做了許多不可告人的勾當。一九四七年台灣人民爆發了英勇的「二·二八」起義，謝雖然在台中地區參加起義，但當羣衆一致要求搶斃有血債的僞台中縣長劉存忠時，謝却加以包庇，硬將劉存忠送僞警察局保護。謝還到其他各處盡力爲國民黨反動派解圍。在國民黨援軍反攻台中時，謝不顧起義部隊的死活，攜走了人民捐獻的公款台幣十萬元，和楊克煌一起逃跑，逃往埔里。當敵人進攻埔里時，謝又背棄人民武裝逃跑，在逃跑途中，看見報載蔣經國要去鎮壓「二·二八」事件的消息，她竟寫信給蔣經國，介紹她自己是國民黨員，要求蔣經國「寬大處理」。謝雪紅一直宣傳自己是「二·二八」的女英雄，事實上她是「二·二八」的逃兵。

台盟總部對謝雪紅的反黨、反社會主義罪行進行了徹底的揭露和批判，但謝雪紅在確鑿的人證物證之前，不承認事實，一再當衆撒謊和抵賴，甚至顛倒黑白，混淆是非，有時還拍桌子，瞪眼睛，蠻不講理，她甚至侮辱「全體盟員都是反黨、反社會主義」。謝雪紅的這種頑抗態度引起了羣衆的無比憤怒。台盟各地方組織紛紛發來了全體盟員簽名的聲討書，全體盟員一致要求右派分子謝雪紅必須徹底交代，低頭認罪，絕不容許她在祖國進行反黨、反社會主義的罪惡活動。

【新華社北京六日電】在北京的台灣同胞和台灣省籍的歸國華僑今天下午在台灣民主自治同盟總部舉行集會，以無比的憤慨聲討右派分子謝雪紅的反黨反社會主義罪行。

會議從下午二時一直開到晚上八點，發言的人爭先恐後。在會上發言的共有二十七人。他們一致指出謝雪紅是台灣人民的敗類，堅決表示要同她在政治上劃清界限，並要求台盟總部對謝雪紅的反黨反社會主義行爲做出嚴厲處理。

從台灣回來的工程技術人員、現任北京市人民代表的陳丁茂在會上說，台灣人民從同帝國主義和蔣介石集團的無數流血鬥爭中，深刻地體會到如果沒有共產黨的領導，決不能得到解放。許多台灣同胞所以從台灣回到祖國大陸，正是因爲他們熱愛祖國和擁護共產黨的領導。右派分子謝雪紅說台灣人民對共產黨沒有好感，這是對台灣人民的最大侮辱。前年從日本回國、現在中國人民大學馬列主義研究班學習的洪進山說，謝雪紅的反動政治主張和組織路線，完全違背了台灣人民的意志。她爲了實現個人可恥的政治野心，企圖以台盟取代共產黨對台灣籍同胞的領導，破壞台灣同胞同祖國人民的團結，這是非常嚴重的罪行。全國政協委員謝南光指出，謝雪紅一貫地包庇漢奸和反革命分子，處心積慮地反對黨的領導，破壞台灣同胞同祖國的關係，我們一定要和她徹底劃清界限，使台盟組織更好地爲解放台灣和祖國的社會主義建設服務。

現在中央民族學院工作的高山族幹部陳運生和高山族學員田中山、中央生物製品研究所主任技師李河民、北京市政協委員陳木森等人，指出在大陸的台灣同胞和台灣籍華僑回國後都得到了人民政府的妥善安置，不少人還在不同的崗位上擔任了領導工作，徹底駁斥了謝雪紅所說人民政府不信任台灣同胞的謊言。李河民說他不僅在工作中得到領導上的很大信任，並且人民政府還把他送到蘇聯去學習。陳運生說，高山族人民深受帝國主義和國民黨反動派的壓迫，包括高山族在內的台灣同胞，都熱愛祖國的大家庭，希望早日回到社會主義祖國的懷抱，決不容許謝雪紅進行反黨反社會主義活動。北京醫院醫生說，謝雪紅煽動我們不要共產黨的領導，不要熱愛祖國，如果我們聽了她的話，就正中了美帝國主義和蔣介石集團的心意。

會上，許多過去曾經和謝雪紅接觸過的台灣省籍歸國華僑和台灣同胞，還揭發了大量事實，證明謝雪紅曾經利用某些台灣同胞對祖國情況瞭解不夠的情況，散佈大量流言蜚語，吹噓她的所謂「英雄歷史」，以便挑撥離間，以便爲她個人的政治野心製造資本。有些親自參加「二·二八」起義的人，也在會上揭發了謝雪紅當時包庇敵人和倉惶逃跑的種種醜惡事實。全國供銷合作總社陳風龍揭露，謝雪紅曾經把右派分子楊克煌的一本爲謝雪紅本人吹噓、歪曲台灣人民鬥爭歷史的小册子推薦給他，說是一本最可靠的書；要他翻譯成日文，向國外宣傳。北京第一汽車附件廠王鴻鐘說，他在最近申請要求下放，謝雪紅不但不加鼓勵，反而進行阻止，說是像這樣的人「下放太可惜」。

會上揭露，直到台盟總部對謝雪紅的反黨反社會主義罪行進行了徹底揭露和批判以後，她還在北京的台灣同胞和歸國台灣籍華僑中散佈各種謠言，汚蔑反右派鬥爭，企圖反撲。謝雪紅這種抵賴罪行進行頑抗的惡劣態度，激起了所有與會者的極大憤慨。

各地台灣同胞也給台盟總部寄來很多信件，揭發和聲討謝雪紅的反黨罪行。

教育新例又是一炮
識字班遭業主盤問 雙方爭執家長不安
十年感情幾毀業主說被迫如此

【本報訊】業主引用教育新例查詢執照引起之爭執事件，繼志強學校之後，日前在鴨脷洲又發生一宗。在鴨脷洲發生的是一所開辦了十年之久的識字班，由於教育新例而引起之爭執，幾乎把兩個要好的親戚之間的感情毀於一旦。

這所識字班是設在鴨脷洲洪聖大街×號三樓，主持人是一個女子黃×華，業主是秦×栢。十幾年前，秦母熱心教育，曾在三樓設有識字班收容水陸兒童；不久，識字班便無條件交予黃×華主持，她是秦×栢太太的表姐。黃×華幾年來教過不少兒童，獲得街坊鄰里的稱譽；秦×栢也曾多方支助她，兩親戚的感情向來都很融洽。

自教育新例通過以後，秦×栢想起來，他曾說，新例中規定如果業主把樓宇租與別人辦理未註冊學校，業主便有罪。所以他害怕吃官司，即同那黃×華查問有無學校牌照；並在星期六寫信給教育當局說明三樓只有九個學生，按新例不屬學校。

當時，黃×華頗爲不滿，認爲這樣教育小孩都要受到干涉。因此雙方發生爭執，鬧得很不愉快，十年深切的交情，幾乎被教育新例毀於一旦。學生的家長們也爲這所識字班處在受新例威脅的不安之中，十分焦慮。

事後，秦×栢嘆道：「引起這次雙方爭執的事情，實在是被迫得無可奈何的做法，「我並非和老表過不去，也不是要收回樓宇，又不是嫌租金少，而是現在燒到我的肉，實在迫不得已」。

接獲輔政司答覆後 海塢工人認爲當局仍不負責
港府將海塢除人與一般閉廠混同 並且掩蓋了目前介紹職業的真相

【本報訊】海塢工人保委會於一月三日致函港府輔政司，已於昨日上午獲得當局的書面答覆。昨天一些海塢工人在研究了這個答覆之後，向保委會反映了他們的初步意見。

工人指出這答覆除了「如能確定以前塢方宣佈之除人條件比本港『良好僱主』爲差，則所提出之要求，將會交海軍部核奪」的一點與海軍船塢當局最近的口吻一樣外，其不切實負責的態度仍未改變。工人說：海軍船塢是港府軍部機構，而海塢的閉廠除人在性質上與一般工廠商店因虧蝕倒閉有所不同，港府當局與塢方實不能推卸責任。工人們說：「我們已經提出了充分的理由根據，這就是即使海塢本身，就有過發給遣散費的先例，但輔政司的覆信竟說『無權力加以干涉』，將海塢閉廠除人條件與一般廠店倒閉混爲一談，這種答覆只能引起我們工友的不滿。」

失業團的代表在研究了這個答覆之後說：「目前被迫離廠的四批工友已百八十多人，這批工人爲了爭取職業的安置和飢寒交迫的生活得到合理解決，曾多次向勞工處要求，但只有部分工友領到『白咭』，而這張『白咭』卻並不解決實際的安置問題，比如有電器工人到工務局去考工，那裏只有一個職位，但卻有卅六個工人去見工，又有六個工人去中電公司見工，而該公司聲明只請散工，結果只有一個人上了工。水務局、醫務處、教育司等機構的答覆不是要先登記，就是要等二、三個月。直至目前止上了工的只三個人，兩個去了政府貨倉，有一個技工則要轉做雜工工作，工薪低了不少。此次輔政司的覆信中竟說已介紹了多少人，已有多少人上了工，實是欲蓋彌彰。實際上所謂介紹就業的情況就是如此，難道只領到一張不負責任的『白咭』就算就了業嗎？目前我們失業工人中已有街頭行乞的，也有將兒子送了別人的，飢餓和死亡已經在威脅着失業工人，但政府當局卻仍一味推卸責任和拖延，這不能不令人感到激憤。」

保委會負責人表示，將繼續反映全塢工人對港府輔政司覆信的意見，再作下一步決定。

【本報訊】港府新聞處昨（十一）日宣佈：「海軍船塢產業華員職工會爲海塢停閉事件致送護督之第二次呈文，已由輔政司在今日（星期六）上午將覆函送交該職工會主席。覆函全文如下：

『鄙人奉護督令通知閣下，一九五八年一月三日來函及附件，既已收閱，所陳各節，茲答覆如下：

『關於海軍船塢之服務條件，包括工積金計算法及辭人條件，一如本港其他就業場所，均係僱主與僱員間之事情，除非辭人條件違反法律之有關規定，否則政府並無法律上之權力加以干涉。

『代表海軍船塢各部門僱員之若干工會，會向海塢當局條陳意見，並已獲得保證。假如能夠確定以前宣佈之辭人條件，比本港良好僱主所給與之平均條件爲差，則所提出請再度考慮此種辭人條件之請求，將會呈交海軍部核奪。

『關於此一點，鄙人可以奉告，假如任何受到影響之工會欲獲得實事之資料，以便進行交涉，勞工處當樂於協助，由一切經已發表之紀錄，提供有關資料及證明其確實。

『因爲海軍船塢在兩年內逐漸收縮以至停閉之關係，每月約有一百至二百人，必須另尋工作。香港政府對於將被解僱之人員深表同情

適合之空缺，彼等能夠自行迅速找到新職者，亦屬無多，尤以年老者爲然。

『基此原因，並爲盡量避免脫節與減少困苦起見，政府於是任命就業顧問委員會及設立就業聯絡處，與海軍船塢當局合作，使海塢僱員能與未來僱主接觸。

『自海塢停閉之消息公佈後，已悉有三十九人自力找到其他職業，藉賴海塢當局與就業聯絡處之協助而獲得職業者，又有二十人。此外，又有五十人已有人願意聘用，再有二十六人即等候會見之結果。

『上述數字，係截至一月七日爲止，但未有包括海軍當局在十一月二十八日以前辭退之人員在內。此等人員仍未找到其他工作者有若干名已向就業聯絡處登記，現正獲得同樣協助。』」

廣深火車暫開兩班
十五日起深圳第一班車暫取消 二時五十分四時半兩班車照常

【本報訊】深圳消息：廣深線火車從本月十五日起暫時停開第五二次及第五一次直達快車；其餘第五四次、五三次及第一三八次、一三七次車照常運行。（按第五二次車深圳開下午十二時十分，到廣州下午二時五十六分。五一次車廣州開上午七時二十五分到深圳上午十時零九分）。

十五日起廣深線每天兩班車的行車時刻如下：

（一）深圳至廣州

車次	深圳開	到廣州
54次（快車）	下午二時五十分	下午六時
138次（慢車）	下午四時廿九分	下午八時五十分

（二）廣州至深圳

車次	廣州開	到深圳
53次（快車）	上午八時四六分	上午十一時五六分
137次（慢車）	上午九時五六分	下午二時廿八分

行路要小心
古稀老婦被車撞死 五齡小童亦傷頭部

【本報訊】七十二歲的老婦朱少莊，昨日下午一時許在北角春秧街被電車撞倒，重傷死去。她住這條街某號地下。

下午三時許，大道中中央戲院附近亦發生車禍，有一個小童被私家車撞傷頭部，小童姓徐，五歲。

天氣 和緩清新東風。密雲，局部有微雨。

感謝支援 增進團結 保委會告各業工人
塢方無理態度如得逞大家不利 三項合理要求不實現決不罷休

【本報訊】海軍船塢工人保障職業生活委員會昨日發表「再告各業工友書」，全文如下：

「親愛的全港九工人兄弟姊妹們：我們爲一致，同塢方和政府當局，爭取發給遣散費，增加工積金，安置就業，實現三項要求，合理解決塢方閉廠除人的事件。雖經我們五千員工和二萬家屬的團結力量，再三忍耐，多次向塢方和港府當局勞工處交涉，目前塢方依然拒絕工人三項合理要求，且在未有合理解決工人就業之前，竟一意孤行，繼續除人，強迫工人離廠的無理措施，而政府當局亦未有負起對此事件應有之責任，塢方這種蠻橫無理的態度和政府當局的不負責任態度，只有更激起我們的無比憤怒，使得我們更加深刻地體會到路只有一條，生存唯有鬥爭的真理，因此，我們全塢五千員工和二萬家屬爲堅持三項要求得到實現，下了鬥爭的決心，正在作更大的力量，進行堅決而又堅強的鬥爭，不達目的，決不休止。

「由於有了全塢五千員工和二萬家屬的堅強的團結力量，有了各業工人兄弟姊妹們的有力的支援幫助，和各界社會人士們的同情支持，經過多月來的鬥爭，已經打亂了塢方停閉解僱除人的措施，被迫減少除人，而且塢方對工人要求仍未最後斷然拒絕，只以所謂發還『兩星期工積金』已經優於任何『良好僱主』，遣散費是『全球所未聞』的無稽藉口推搪；而一面表示談判之門未關，對安置工人就業問題，塢方和政府當局從監管不負責任轉而表示『盡力協助』，這些進展與工人團結力量及社會的聲援是分不開的。

「在鬥爭中，我們全塢五千員工是空前團結了，從學徒到師傅，從散仔到工目，從體力勞動的工人到腦力勞動的文員，從五千員工到二萬家屬，男女老少，全場總動員，大家一心，發起鬥爭，不但在職工人堅持鬥爭，而且被除的工人自動組織起來，爲失業工友成立失業工人團繼續鬥爭，不屈不撓；而那個工人階級的敗類，天字第一號工賊、僭任×機會理事長的××勾結資方，當塢方公佈拒絕工人要求時，他奴顏婢膝，搖尾乞憐，還要說「也是」。工友停工行動，他竟恐嚇威脅，破壞工人團結，這種損害工人利益的卑劣行爲，已引起全場工友的憤怒，已成人人喊打的過街老鼠，工賊的一切陰謀破壞行爲不能動搖我們工人團結的鬥爭隊伍。我們的鬥爭在保委會領導下，沿着正確的努力方向，一起鬥爭，這是我們爭取勝利的保證。

「各業工友們，在這次鬥爭中，您們給予我們親切的慰問，物質的支持，精神的鼓舞，在太塢，九塢工友表示準備力量隨時給予我們有力的支援，各大公用事業工友表示：我們要什麼就以什麼支援我們，全港各業工友的簽名支援運動正在如火如荼地展開。我們的鬥爭是正義的，得道多助，同情之聲四起，各界人士（包括兩局華人議員及社會知名人士）以至街坊居民對我們工人三項合理要求表示同情支持，對塢方的所爲表示不滿，都希望事件得到迅速合理解決。

「另一方面，塢方在道義上更加孤立了，由於塢方當局以『新型發展』宣佈閉廠除人乃史無前例，有別於一般工廠商店因虧蝕而關閉，海塢內關閉而每年節省一百五十萬鎊，且單是香港地區的地皮就價值十億元以上，如連九龍分塢、昂船洲軍械廠及廠房機器算來，數目更驚人，而且海塢又是政府軍部機構，即使海塢已關閉，但閉廠除人事件一天未解決，則香港政府當局就有一天的責任。所以塢方與港府當局既有責任，又有款項和有辦法，而不合理解決工人的低微要求，任令事件擴大發展，必然招致各方面更大的不滿和反對。

「何況目前已被迫離廠的三批工友，雖經多次向勞工處交涉，辦理登記，但這百八十餘人仍未得到實際工作，不是說要等候，就是說只做臨時散工。所以我們海塢工人要求發給遣散費，增加工積金以補償工人因停工而遭受之損失及彌補平日生活所負債務，切實要求安置就業，乃合情合理。如果海塢當局這種不講理，全不負責的態度和一意孤行做法得逞，將必然波及港九各業工人的職業，使港九各業工人生活毫無保障，工人生活更加痛苦。

「各業工友們，經過一個多月來，鄙過艱苦的鬥爭，我們是贏得了越來越堅強的團結，贏得了越來越廣泛的同情，前途是光明的，我們滿懷信心，堅定鬥爭、堅毅的心，更大的持久的力量，積極準備更大的堅持的鬥爭，以爭取三項要求的實現。

「各業工友們，港九各業工人的利益是一致的，海塢工人的勝利也是全港工人的勝利，海塢工人的鬥爭是我們的，九塢工友源源不絕的精神支援大各站在鬥爭前列，我們堅決爲止。我們一定要爭取勝利，爲

海軍船塢工人保障職業生活委員會 一九五八年一月十一日」

又訊：海員、油漆、木匠、碼木、茶貨箱、搭棚、打椰、紡織染和其他單位工人代表二百餘人到海塢工廠慰問海塢工人，他們表示對海塢工人除人事件的關切和對閉廠除人團結鬥爭的敬意。他們表達了各行業工人都支持海塢工友爭取鬥爭的勝利的決心，並致送了慰問金和慰問信。

失蹤廿天 少女返家

【本報訊】失蹤已二十天的少女樊玉珍（又名樊愛娟），見到報章刊出新聞後，已於昨日前往警署銷案，回到她父親的家裏。據樊玉珍說，她這次出走，主要不滿意嫡母要她訂婚。

一羣教師的抗議：新例侵犯私校主權 剝奪教師生活權利
盼尊重教育停止實施教育新例

【本報訊】昨天本港有一羣教師，爲了港府立法局在各界人士的反對聲中通過「教育條例（修訂）條例」，表示非常不滿。他們聯名發表書面抗議，他們說：現行的一九五二年教育條例執行以來，已使私校束縛重重，加上商業登記費、清潔費等負擔，因此，很多私校都無法維持，迫得關門，而失學兒童也日益增加。另一方面，當局又准許不健康的「阿飛」電影放映及黃色書報出版，這些都直接、間接地影響兒童心理及阻礙教育事業的發展。同時也直接影響教育工作者的教學工作。從這些事實證明，當局不僅沒有關懷和幫助私校教育事業，相反地修訂教育例，變本加厲地管制私校，壓息私校。

書面意見又說：「教育（修訂）條例」對獻身教育事業之教育工作者，是極其侮辱和損害的。它把教育下一代的神聖工作者看成不如娼妓、賭徒，而且隨時可使教育工作者陷於失業之境。它既侵害私校的主權，也侵犯了教育工作者的生活權利，這是每一個教育工作者所不能容忍的。最後他們要求當局尊重民意，爲發展香港教育事業而慎重考慮停止實施這個不合理的「教育（修訂）條例」。

發表意見的這一羣教師是：黃永、李運文、馬愛鳴、洪濤、謝宣湖、何人銘、梁沉恩、羅貴昇等。

英文電話簿 明起供換領

【本報訊】香港電話公司編印之英文電話簿，將於明日起大量準備供用戶換領。

聲勢大過英國機構的 香港美國總領事館

本報特稿

艾克「特使」來香港

一九五八年剛剛開始，美國「要人」已經接連的到香港來了。美國艾森豪威爾總統的「特使」弗洛特·亞格爾斯，於二日乘軍用飛機來到香港，住了五天剛走，美國太平洋區陸軍總司令I·D·懷特將軍，率領他的「副參謀長」、「計劃與作戰部」羅素爾少將以及太平洋區美國陸軍參謀總部各部門的代表，又快要到香港來了。

在香港海面，目前正泊着一艘美國航空母艦和其他十幾艘美國軍艦。街上，美國水兵隨處可見。啓德機場裏，經常停着漆着藍星的美國軍用飛機。

一個小型華盛頓

許多人在奇怪：怎麼香港成了這個樣子？但是，看看龐大的香港美國總領事館，就會知道一個小型的華盛頓，早就已經設在這個並非美國領土的地方了。

美國總領事館，麻雀雖小，卻是五臟俱全。所謂小者，是指它在名義上只不過是一個總領事館。照說它應該比公使館爲小，比大使館更小。可是香港這個美國總領事館，不但所僱人員之多，超過了美國駐在莫斯科的大使館，它甚至包含了華盛頓的許多部門。其中包括財政部，聯邦調查局等在內。

聲勢大過英國機構

若問這個總領事館龐大到怎樣的程度，翻開電話簿一看，就已經有了一個梗概。美國總領事館名下的電話號碼，佔了一整頁另外幾乎半頁。這種聲勢除了香港政府之外，在本港實在找不到第二家。就拿匯豐銀行來說，連它的各支行以及高級職員住宅在內，所佔還不到半頁。渣甸洋行所佔地位亦只半頁略多而已。

這個只有總領事館名義的美國總領事館，卻具有一副特大號的五臟，在總領事與行政官之下，分設着這麼多的部門：「行政部」、「政治部」、「經濟部」、「領事部」、「安全處」、「美國新聞處」、「美國公共衛生部」、「遠東難民計劃部」、「國外建築部區域辦事處」、「財政部辦事處」（內又分「海關」及「國外資金管制」兩部）、「移民及歸化部」、「美國陸軍聯絡處」、「美國空軍聯絡處」、「美國海軍聯絡處」。以上這些設在花園道的機構，還只是美國總領事館的一部分。

「聯邦」「調查」名目齊晒

它的另一部分辦事處，是設在灣仔英美烟草公司大廈內。這裏設有「出版部」、「新聞收聽股」、「出版物獲得股」、「發行股」，還有一個「調查組」。

單說這個「調查組」，已經是一個五臟不少的部門，僅就公開的部門來看，它就分有「行政股」、「安全股」、「護照股」、「發證股」、「聯邦利益股」等等的名稱。這裏有「調查」之名，又有「聯邦」之名，使人一下子就聯想到了埃特迦·胡佛領導的那個「聯邦調查局」等等一類似的機構。

除此之外，這個總領事館，在雪廠街還設有一座所謂「文化館」。在高士打道英國海軍俱樂部，還設有「美國海軍購料處」。

調查組人馬特別多

若是以人數來說：香港美國總領事館單是美國籍的職員，就達一百六十人以上，而其中屬於「調查組」的人員也特別多，總數在三十人以上。由埃文·迦里蒂和賓·華廷分任正副組長。其次要算是「政治部」，領事、副領事、政治官等單是美國籍的人員，就在二十人以上。「經濟部」、「美國新聞處」的美國籍人員，也各在十名左右。陸海空軍聯絡處似乎也都不肯執輸，每一部設有校級的軍官。除此之外，還有一批海軍陸戰隊的「沙展」，據說這批彪形大漢，都是擔任警衛工作的。

有些機構雖然它屬下的美籍人員比較其他部門要少一些，但是它的名字，在香港人的記憶中是忘不了的。就說「財政部辦事處」下面的「國外資金管制部」罷，前幾年公然干涉香港中國商人愛國行爲的夏沙，就是這個「國外資金管制部」的官員。如今夏沙是走了，但是這個位置並沒有空着。一個名叫特士伐洛斯的人，早就接替了他的「工作」。

到底在幹些什麼？

據一九五六年香港政府年報稱：香港的美國僑民只有一千八百七十人。現在這個美國總領事館單是美國籍的職員就有一百六十人以上。即使不把數目或許比這大得多的非美國籍僱員算進去，幾乎每十個僑民，就要由總領事館的一個美籍職員來照顧，這在世界上簡直找不出同樣的例子來。那麼這個所謂總領事館，到底在幹些什麼呢？

覃理文

放寬學生入境限制 移民局稱不能提前
但內地學生廿四起放假

【本報訊】港府移民局日前宣佈在農曆新年假期內，內地學生憑學校證件來港探親者，不受入境限制。日期由二月十日至三月三日止。但廣州方面中小學今年提前放寒假，各小學已經放假，中學及華僑補習學校則定本月廿四日起放假，預料在假期及春節期間，將有很多學生來港與家人團聚。

據移民局長羅維表示：內地學生來港渡假，持學校證明入境，仍由二月十日起才有效，但是一般持有六個月以上香港身份證的學生，如果想早些來港，仍可經澳門來港，持香港身份證便可登岸。

中業專科學校 —招生—

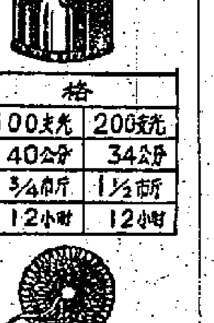
班別：簿記會計、成本、文學、英文。
日期：即日起每晚七時至九時（星期日照常）
試期：一月廿三日晚上七時
校址：九龍太平道四號
簡章備索
校長 成慶生

請使用…全国日用品工业产品质量展览会鉴定为质量较好的

光明牌汽灯

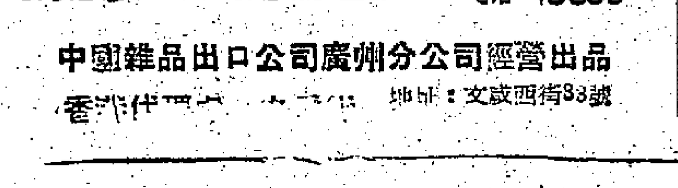
优点：光亮特强·儉油耐用

（鐵製鍍鉻手提座式）



其他产品
蜘蛛牌汽灯軟纱罩（灯纱）
优点：經線均匀·配料究善
各种大小汽灯零件
优点：规格标准·库存充备
本厂产品除行銷全国外，还受到国外顾客所欢迎

规格		
光度	300支光	200支光
高度	40公分	34公分
貯油量	1 3/4市斤	1 1/2市斤
燃点时间	12小时	12小时



广州市公私合营 光明汽灯制造厂　厂址：广州市西华路4238　电话：16855

中國雜品出口公司廣州分公司經營出品
香港代理…　地址：文咸西街83號

人詞國愛宋南的大偉

辛稼軒生平及其著作研究

稼軒詞編年箋註　鄧廣銘編纂　4.90

南宋愛國詞人辛稼軒一生所寫的詞很多，流傳到現在的共有六百多首。本書把這些詞的寫作年份加以探索，並依照其寫作先後加以排比。辛詞中某些篇章的本事和有關故實，見於詞題中的辛稼軒的親故友朋們的事迹，絕大部分都已鈎考了出來。對於辛詞中所使用的大量的典故，也盡量作了註釋，以便於讀者的誦習和理解。

辛稼軒詩文鈔存	鄧廣銘輯校	1.10
辛稼軒年譜	鄧廣銘著	1.40
東坡樂府·稼軒長短句	影印本	14.00
辛棄疾（稼軒）傳	鄧廣銘著	1.10
辛棄疾傳	錢東甫著	1.00
辛棄疾	唐圭璋著	0.60

—新書—

中國古典文學論叢	胡念貽著	1.80
韓昌黎詩繫年集釋（上下）	錢仲聯集釋	5.50
列朝詩集小傳（上下）	錢謙益著	6.20
效顰集	趙弼著	.90
鼓詞選	趙景深編選	1.10

商務印書館香港分館
大道中三十五號　電話：20180　21734

未婚夫赴美無音訊 一女子焦慮欲輕生
昨天三宗自殺案一老翁斃命

【本報訊】昨日發生自殺案件三宗。其中一個老翁吊頸斃命。

卅四歲女子林×莎，浙江人，昨晚十一時許，被家人發覺已昏迷不省，同時身邊有個安眠藥空樽。據說她的未婚夫最近在美國既沒有信，也無錢寄回來，她甚感彷徨。

下午五時許，有個女子被人發現暈倒在大口環域多利道口。被送醫院洗胃後已告無礙。她名黃×棚，十九歲，住九龍亞皆老街一×二號三樓。她前晚與母親口角後負氣出走。據說曾服了安眠藥。

另一個三十年老道友，因生活困苦，癮難除，於昨晨三時許在騎樓吊頸死去。死者名傅成，六十一歲，據說他早年是個海員，第二次世界大戰後，老力衰無人僱用，失業已十多年，兩三年前一度做小販，但不能解決生活。

市局整理攤販 發牌收費逾萬

在山道新填地街糖水道採措施 派汽車辦發新的流動小販牌照

【本報訊】最近港府市政局在石塘咀山道、油蔴地新填地街、北角糖水道等三個區域實施「整理」小販的行動，除飭令固定擺位小販置備規定格式的擺位外，還派出流動發牌汽車就地頒發流動小販牌照。據市政局月報透露：在這三次整理中，那架流動發牌汽車，總計發出了五百七十六張新的流動小販牌照。每張牌費二十元，實收了一萬一千五百二十元。

市政局月報說：這種「整理」行動還要繼續進行。事實上在十二月底，已在深水埗街市附近北河街一帶開始了「清除及重新排列小販的行動」，預計於本月上旬完成。

市政局去年十一月份的月報談到這三次行動時說：「使得流動小販好好排列起來的同時，還執行了小販必須領牌的規定。任何人都可以買一張流動小販牌照。爲了使得這件事更容易些，派出一架發牌卡車停在街上數日，在山道一處，通常有約一百個流動小販營業，結果發出了六十九張新牌。新填地街通常有約二百八十名流動小販營業，結果發出了二百三十一張新牌。在兩處都實行了一種試驗性的制度，用逐日抽籤的方法來分配流動小販的營業地點。在最初幾日後，可供分配的地點始終多過小販人數。」

市政局十二月份的月報，在談到北角整理小販的經過時，承認小販人數增加（當然是指領了牌的小販），而營業規模在多數情形下均告減少。月報說：「經過初步行動後，在管制春秧街及馬寶道市場流動小販的工作中，做了不少實驗性的工作。在這些市場中有可供五百六十名以上小販營業的地方，而經常在該處營業者只約三百五十人。這些小販現在已按照所售物品分類排開。」

月報並說：許多無牌流動小販在這次行動中受到牽連，同時出動了一架發牌卡車，該月（十二月）內由這一架卡車發出的牌照有二百十九張。

吳達表函駁泰利

中國人教中國人愛國是本份 鎮壓性的苛刻法例於事無補

【本報訊】教育條例修訂例雖已經立法局三讀通過，反對之聲仍不斷傳出。醫學界人士吳達表認爲在這個新例中，「教育司對付學校和教師的權力，就等於一個獨裁者的權力。」他同時還嚴辭駁斥了在立法局中辱罵反對教育新例的人的非官守議員泰利。

吳達表的意見，載在一封致「南華早報」的信中，全文如下：「編輯先生：可否容許我答覆泰利議員在立法局關於教育條例的演詞？

「在泰利先生的心目中，那些有膽量批評教育條例的人，就是所謂『不良分子，存心在我們的學校裏，取得權力，爲所欲爲』。事實上抨擊教育新例的領導者，是華人革新會，這個組織的目的，旨在鼓勵中國同胞熱愛祖國，支持香港和平秩序，改善生活，以及教育在香港的中國人。

「當英國學校和英國教師，教育英國的孩子們做一個良好英國人，愛英國（不論她是保守黨政府或工黨政府之下），爲英國以及她的傳統和文化成就而自傲的時候，人們認爲他們的工作是應份的，偉大而且值得尊敬的。但是當中國學校和中國教師，教育中國的孩子們做一個良好中國人，愛中國以及爲中國的傳統和文化成就而自傲，則被泰利先生認爲是宣傳和破壞，或者是『可能通過介紹受過訓練的教師和學生，或其他不良手段，參與政治宣傳，對學校進行特別的政治的和其他的影響』。

「事實上，當一個人被提到一個在英國法律統治下的英國法庭上，在被證實有罪之前，他是無辜的。現在當一個教員被提到教育局之前，根據教育新例，首先他就被認定爲有罪，除非他自己能證明其無辜。難道這不是事實嗎？在教育新例中，教育司對付學校和教師的權力，就等於一個獨裁者的權力。試問醫生有醫務署，對工程師有工務司長，對律師和正按察司，有這樣大的權力嗎？

「泰利先生是否認爲每一個從中國來的人都受過訓練，因此不適宜於在香港做教師和做學生呢？

「在現在的日子和時代，在這個快速改變的世界，鎮壓性苛刻的法律，是不能獲致安全的。在小事情上面試一下，如果你家裏有一個年青的傭人（不是那種受過訓練的老傭人），今日試對她苛刻地鎮壓一下，我敢打賭，明天她馬上離開不替你工作。　吳達表」

中華總商會 編會員名冊

用中英文對照排列

【本報訊】香港中華總商會最近進行編整會員名冊，將以中英文對照劃分行業類別，詳列各會員名號，地址、電話等，擬於農曆年底付梓出版，該會盼各會員如有更動地址或電話者，請函知會方，以便改正刊錄。

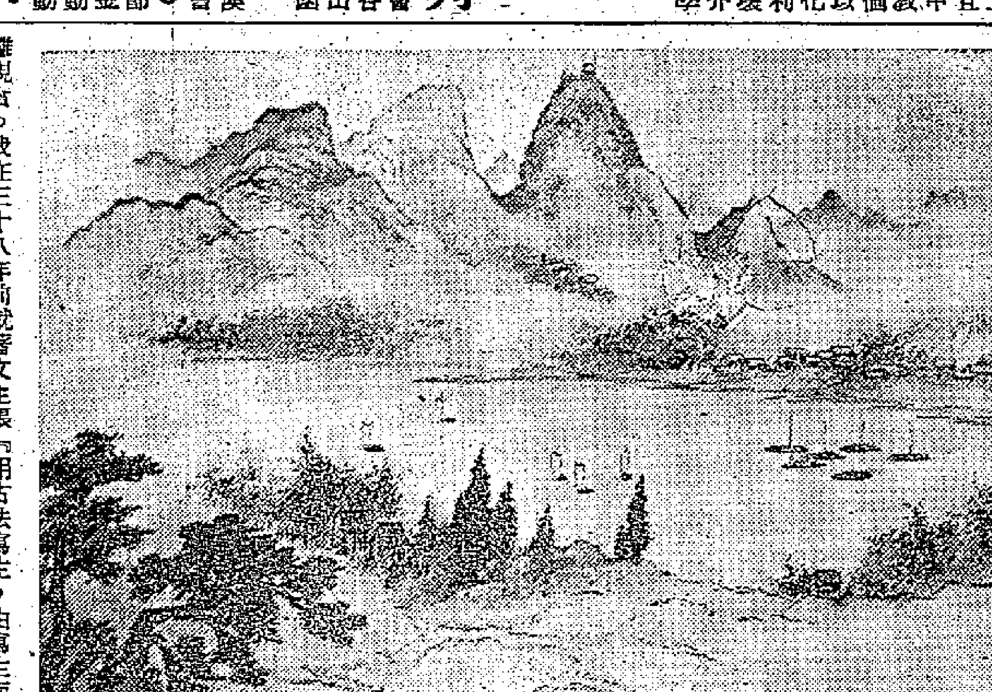
澳門春節前發放 教師生活補助金

四月舉辦學生運動大會

【本報訊】澳門消息：澳門中華教育會最近舉行理事會議，通過了三項決議：（一）爲減輕教師生活負擔，於春節前發放第三次教師生活補助金，（二）爲發展學生體育運動，於四月初舉辦中華學生運動大會。（三）換發新會員證。

據悉：該會一貫重視教師們的福利工作，過去兩年來曾先後發放了兩次教師生活補助金，減輕了教師生活的困難，教師們對該會堅持發展教育界人士的福利事業，都甚表贊同和支持。

該會去年四月間也曾舉辦過中華學生運動大會，參加競賽及表演的各校學生達二千人，對澳門的學生運動起了很大的推動作用，獲得各界人士的好評。



桂林寫生

胡佩衡國畫寫生畫集已出版

【本報訊】胡佩衡的「桂林寫生」是一本寫生國畫集。這是他在一九五六年三月間到桂林體驗生活，在桂林和沿途所畫的六十幅寫生畫和一些加工的畫稿之中，所選出來的三十幅寫生畫。他在本畫集的導言中說，今天才徹底實現了他三十八年前的願望。

他說：「幾百年來，國畫的最嚴重缺點是：盲目臨摹脫離現實。我在三十八年前就著文主張『用古法寫生，由寫生而創作』，在那時我就想把山水畫推進到寫實的境地，不要拘束在古人的圈子裏。但是舊社會裏仿古的風氣積重難返，所以，我個人對於國畫改革的主張，當然不可能得到重視。解放以後，我們的黨和政府對於民族美術大力的發展，明確了社會主義現實主義的方針，使我卅八年前的願望，到今天才得到了徹底的實現。」

該畫集計有湘桂交界一幅，桂林六幅，陽朔道中十幅，陽朔縣二幅，興安縣二幅，衡陽市一幅，長沙市二幅及韶山六幅，其中有毛主席所故居的寫生畫。每幅畫都加入風景的介紹和淺近技法的說明，以爲一般喜愛國畫、學習國畫者觀覽。

該畫集並附有作者的「桂林寫生隨感」一篇。每本售價十六元四角，各大書局今起有售。

附圖爲該集中的一幅：「湘江」

讀者意見

爲免大量學生失學 教育新例應予擱置

編輯先生：

香港政府立法局通過教育新例，在首讀至三讀期間，相隔只是三個星期，而反對新例之聲響遍全港九，各界人士、私立學校校長、社團負責人、老師、學生……都紛紛提出建議，指出新例不當之處，我們相信香港政府必然會聽到，但是新例竟這樣通過了，未免是不近情理，一意孤行，其後果必然會使私立學校成爲這個新例的犧牲品，要辦私立學校亦困難重重。可是，只是官校能否滿足全港三十多萬的學齡兒童呢？大量的兒童失學，對香港社會是有百害而無一利的。

我們希望當局一錯不應再錯，已不智地三讀新例，就不應該付諸實施。

一羣小學教師　一九五八年一月十一日

編輯先生：

我們是港九的一羣愛國教育工作者，爲了培育好下一代，不辭勞苦地付出了畢生的精力，相信任何人對我們這神聖的工作都會敬仰的、愛護的和支持的。目前我們的處境已是十分困難，待遇微薄，理應得到當局支持和幫助，可是事實相反，最近立法局竟通過各界人士所反對的「教育新例」，使我們這神聖的教育事業受到莫大的摧殘。「教育新例」的弊端之多，已是盡人皆知，無可否認的了，我們僅指出「新例」的一項：教育司認爲該教師「不堪充任」時，亦得拒絕其註冊。又一項規定：教育司認爲某一教師「受教育時的環境足以使他不宜在本港充當教師」時，得拒絕或撤銷其註冊。

如此豈不是我們隨時都有被「炒魷魚」的可能？我們的神聖工作非但得不到敬仰、愛護和支持，反而受到威脅，甚至我們的職業、生活毫無保障，教育當局對我們的困難不但不幫助解決，反而給我們製造更多的困難，簡直是「落井下石」，事關我們的切身利害，我們不能不說出我們的心聲：抗議這無理的「教育新例」！

港九的一羣愛國教育工作者上　一九五八年一月十日

唆使有夫之婦離家 「小說家」被控恐嚇

法庭上認罪自稱愛情迷失理智

【本報訊】有一個住南昌街木屋的「小說家」，昨在九龍裁判署被控恐嚇罪。指他去年十二月廿九日寫信恐嚇一個卅六歲的寡姓女子，要她離開她的丈夫，否則就毀滅她。

被告名叫梁烽，又名梁劍雲，四十二歲，他認罪時說是爲了愛情迷失理智，是一時之錯，法官將案件押候兩天才宣判。

據警方透露案情說：這個姓寡的女子曾於十七年前在南海認識被告。一九五○年二月時在香港再度見面，並且來往甚密，並發生關係，直至恐嚇案件發生前的三星期，仍在某酒店相聚。被告要求她離開她的丈夫和他同居，但女方沒有答應他。去年十二月二十九日，這個姓寡的女子收到一封被告所發的信，要求她離開她的丈夫，否則把她毀滅。她收信後，置之不理，但在本月二日、四日先後收到兩封同樣性質的信，到了六日，該女子離開了家園（在大坑東徙置區），但在次日卻給她的丈夫找回來，於是一同前往警署報案。

地方戲新唱片上市

有新灌昆曲十七張 其他唱片種類甚多

【本報訊】中國唱片廠去年除了應各地僑胞要求精選灌製了「福建戲劇專輯」唱片八十三張，「潮州戲劇音樂專輯」唱片三十四張，「廣東戲劇專輯」唱片六十七張之外，還灌製了十七張極優美的昆曲唱片。

昆曲是一個古老的劇種，已有四五百年的歷史，是我國戲劇史上優美藝術形式之一，詞句典雅，不論唱白，對於每一個字均有特定的音階，清楚乾淨，確是吐字如珠，凄涼處致人感動下淚，激憤處令人驚心動魄。過去這優美的劇種，無辜地被埋沒了，直至解放後幾年來，在我文化當局發掘、培植之下，已發出驚人的光輝。

這新灌製的十七張唱片計有：韓世昌唱「遊園驚夢」，韓世昌、白雲生合唱「琴挑」，白雲生唱「拾畫」，張傳芳唱「玉簪記」中的「思凡」，及「琴挑」中的「漁家樂」的「藏舟」；朱傳茗唱「遊園驚夢」，朱傳茗、張傳芳合唱「驚夢」，白玉珍、傅雪芬合唱「出塞關」，侯永奎唱「林冲夜奔」，侯玉山唱「鍾馗嫁妹」，魏慶林唱「長生殿」中的「彈詞」，和爲香港同胞所熟識的俞振飛唱的「長生殿」及「琴挑」。這些唱片的演唱者，都是經過千錘百鍊的優秀藝術家。

此外中國唱片廠新灌製的唱片，還有：京劇：張君秋唱「鳳還巢」、「大登殿」，梁小鸞唱「鴛鴦塚」，李月紅唱「馬前潑水」、「刀劈三關」，陳大濩唱「全本文昭關」，李玉茹唱「白蛇傳」中的「端陽」、「斷橋」、「合缽」，黃桂秋、李盛泉合唱「全本丹母會」，李盛泉唱「採桑」。越劇：戚雅仙、畢春芳唱「全本王千金祭夫」，呂瑞英等合唱「穆桂英掛帥」。滬劇：石筱英、邵濱孫等合唱「全本楊乃武與小白菜」，楊飛飛唱「妓女淚」和解洪元等合唱「蘆蕩江英雄歌」。彈詞：楊振雄唱「鶯鶯操琴」。揚州戲：周小培唱「山伯草下山」，華素琴唱「斷橋」。無錫戲：梅蘭珍、汪韻之唱「雙拜石榴」、「紫花燈」。寧波灘簧：傅彩霞、馬少卿唱的「三翻十二郎」、「四季馬燈調」。相聲：侯寶林等的「戲劇與方言」。

這些唱片已由干諾道中五十七號文聯行經配到，現已在德輔道中一一三號、彌敦道一八二號國光、彌敦道一二二號聲光、彌敦道七五四號求聲等各分銷處發售。

善團派贈棉衣

青松仙觀等派出萬餘件 德福堂衣被送西環派發

【本報訊】青松仙觀及松蔭佛教社兩團體負責人，於前昨兩天凌晨分赴各區，按戶派發領衣券。計深水埗、石硤尾、李鄭屋村、長沙灣方面共派出大小棉衣三千餘件，毛毡三千餘張；何文田、九龍仔及紅磡方面派出棉衣二千五百餘件，毛毡三千餘張。

又：德福堂昨又第二次以棉衣二百件、棉被廿張，送交西環街坊會代爲發放，該會已分向區內木屋、寮仔及露宿之貧苦坊衆，派贈領用券，凡已領券者，可於十八日以前，每日辦公時間到西環皇后街十四號A該會憑券領用。

九龍婦女福利會 會員昨舉行聯歡

【本報訊】九龍婦女福利會昨日下午六時假瓊華酒樓舉行第二屆會員聯歡大會暨車縫班畢業典禮，與會者逾千人。

主席馮湯雪貫在會上致詞，希望會員加強團結，共同辦好婦女福利。繼由副華民政務司李子農夫人陳劭秀女士頒發車縫班第六屆畢業證書。接着開始聯歡遊藝節目，由羅艷卿主唱「天上人間千重恨」，吳君麗演唱粵曲，陳皮梅、胡笳合唱「琵琶怨」，該會洪醫組長陳鄧懸貞唱「狂雷一鳳飄」，陳寶珠、梁寶珠演出「賀虹關」，並放映該會去年舉辦慈善餐舞會紀錄片。同時舉行聯歡宴，席間設有幸運抽獎，獎品由該會執委捐贈。

馬家寶畫展 本月底舉行

【本報訊】畫家馬家寶定本月廿八日起，至三十日止，一連三天，假香港干諾道中中華總商會十樓將其近作油畫、國畫共百餘幅公開展覽，屆時將由陳丕士大律師、馬鑑、陳君葆、潘範菴等主持開幕，歡迎各界參觀。

竊去汽車內相機 男子被判囚半年

【本報訊】日本人野田郎一，在一輛泊於道旁之汽車內，失去一具值五百元之攝影機。警方事後拘捕一男子，昨解中央裁判署控以盜竊罪，判入獄六月。

被告名鍾景光，廿二歲，海員。警方謂該人過去共犯案十五次，包括兩次盜竊。

另一宗竊案同庭審訊。被告男子名李華，無職業，居無定所。被控前日在大道西×三五號竊去金頸鍊一條及金墜一個。被告還押警署三天候覆審。

電話改用新號碼 商店函友好忙

▲中西區電話用戶今天起改用新電話號碼，許多商家們郵寄新電話號碼給有關商號及戚友，郵局多做了一筆生意；還有不明就裏的人們，往往有「電話打不通」的苦惱呢。（客家仔）

▲深水埗白楊街近好世界戲院處，有一個樓梯口的煙仔檔，因欠交商業牌照費，被法庭判令於一月內清繳，賣煙仔的老婆婆，是一個無倚無靠的可憐人，逢人便訴說：「賣兩個錢煙仔，邊度有咁多錢交牌費呀！家陣賣煙仔嘅週圍都係，無錢交又話罰，搵食眞係難咯！」語調凄酸。（萬愚）

▲膠袋用途甚廣，除棉織品或食品用膠袋裝璜外，賣金魚小販，亦用膠袋裝靑金魚叫賣。（志）

▲據古董業中人說：近一年來以石刻佛像或銅鑄佛像最爲暢銷。（王水）

天寒失業工人苦 借貴利剜肉補瘡

▲歲晏歲暮，天氣越來越冷。籐器工人因今年生意特別淡，不少爲了維持失業期間的生活，連棉胎也賣給了他人。現在惟有借貴利買回了一張舊棉被。這眞是「剜肉補瘡」求生的悲慘遭遇。（盧彬）

▲年近歲晚，近日許多書店都擺滿許多年畫，這些年畫內容多是有關祖國建設及歡樂人民的生活，畫面美麗動人，參觀者衆，購者亦多。（思凡）

▲在石塘咀橫街窄巷擺賣什物的流動小販，每日上午九時許，便要排隊等候抽簽編定位置。據他們說：如果抽得九十四號以後的位置，只有休息一天，以免血本無歸。因爲該處是縮在一條窄巷之盡頭，無人過問哪！（滔滔）

澳水電工人 捐款助學校

【本報訊】澳門消息：澳門水電工人子弟學校爲照顧工人生活困難，一向免收學費，只收回低微的茶水費用，目前該校經費漸感不敷，出現赤字已達七千元，該校爲繼續維持工人子弟就學及辦好學校，決定展開籌募學校經費，向社會各界人士募捐。據悉：各水電工人爲了響應學校籌募運動，已決定在每月出糧時捐款一元，支持學校的經費。

塘尾道凌晨發生 男子被人圍毆

四條大漢攔路揮拳相向 衣裳被執金蟬脫殼逃生

【本報訊】青年男子曾添（廿一歲）昨日凌晨路經九龍塘尾道，突被四條大漢攔住去路，不由分說將他毒打。他被打後，只有負傷而逃，但這批大漢仍然不放過他，蹴尾直追，最後，他終於被追上，並被扯着衣裳。這時情勢危急，他只用「金蟬退殼」的辦法，脫身，連忙解開衫鈕，結果衫被扯去，他卻逃出重圍去報警。據他說：他不認識那四個男子，爲何被打，連他自己也不明白。

妻子傭工找家用 丈夫不諒打傷她

【本報訊】九龍西皆老街八十×號四樓中間房住着一伙人，因爲丈夫失業已久，妻子爲了生活問題，只好外出做女傭，結果他反被丈夫懷疑有外遇，心有不甘，於是夫妻間時生吵鬧，昨晨她被丈夫毆打，鬧上警署。

這個丈夫姓杜，四十餘歲，妻子名蘇鄉，卅三歲，已生有一個孩子。據說杜某自失業後，脾氣甚壞，但蘇卻了解到丈夫的心情，時加勸慰，並且外出做女傭，月賺六十元，以幫補家計。她有時因工作關係，沒有回家。可是杜某反懷疑她有外遇，昨日凌晨兩人又發生口角，結果蘇被丈夫打傷。事後，他們到警署報告，警方着這對夫婦到華民署調處。

頭暈心悸　彭錦棠　風濕跌打

中國名醫陳伯璉門人 東方及澳興醫學院教授

比而起胃病胸腹漲下元虛損小便頻多神經衰弱頭痛心悸夢遺失眠等症，本堂專治，有秘法綜合治療，不同凡響。歡迎問症，不費分文。

診所：香港上海街五○一號 九龍旺角砵蘭街

星期版

日常科學知識專輯

冰、雪、霜、雹、霰

王書棟

在本港，除開人造冰以外，是很難看到天然的冰雪的，至於霜、雹、霰，也不容易多見。然而在祖國以及其他許多地方，由於四季分得較清楚，人們對於這些由水變成的東西，經常可以看見。

一般人對於雪，最感興趣，因爲它的結構最妙，式樣也最漂亮。其實，除雪以外，冰、霜、雹、霰，也有它們獨特的形式和有趣的變化。

冰是水凍結而成的透明固體，本身沒有顏色，通常氣候在冰點或者冰點以下，水就會結冰。這種結晶體的形成，有一個巧妙的地方，就是它不一定要等到全部水冷到冰點或冰點以下，只要任何一部分水，暴露在攝氏表零度或零度以下時，就會結成冰，其餘的部分，仍爲液體。這說明了何以我們平時可見冰浮在水上，並且都從表面先凝固起來。

水結冰時，由於密度變小，故體積會比原有的略大，這是花瓶、水缸或其他玻璃器皿盛水結冰後，往往會脹破的道理。

海水要到華氏表二十八度以下時，才會結冰，所結成的冰，其中約有五分之四的鹽質被分離開來，並不與冰混合。

冰山爲海水所結成之大冰塊，飄浮於海面而成；常從南極和北極流出。大的冰山常高出海面達數百尺，綿延數百里，阻礙海上交通很大，蘇聯原子破冰船的發明，對於消除冰山有極大的貢獻。

冰河是大自然界中另一種奇蹟，它的形成係由於高山雪線以上之砂粒狀山冰，受上部壓力，並且有一部分融解而後，凝結而成冰河冰（爲結晶粒之細裂，粒間呈細毛狀，並帶有層理；小塊無色，大塊呈淡紫色，稱爲冰河岩）；冰河冰沿山谷徐徐流下，如河流下，就稱爲冰河。世界上冰河最多的地方，除開兩極以外，要算瑞士這個國家了。

雪是很有趣的，它不像冰那樣堅硬，其形成也不必經過液體狀態，它可以直接由水汽變成。當氣溫在冰點左右時，大氣中所存在的水汽，就互相凝固成晶結晶體，一片一片地落下來。

水從氣體變成液體，或者固體，必須依靠一定的固體粒子，大氣中就經常存在着這種微小的粒子，如塵埃、鹽質以及植物花粉等。許許多多的含有固體粒子的水汽，在冷的溫度下，就互相結成晶狀體。希臘人稱雪爲「羊毛水」或者「濕的羊毛」，這是很妙的譬喻，因爲雪又軟又白，有如羊毛，只是濕的，不是乾的。

在顯微鏡下，我們可以看到美麗的雪花形狀（有時肉眼也可以見到），形形色色，蔚爲奇觀。在通常的情形下，多成爲六角形，也有成爲三角形或柱狀形的。根據科學家的研究，發現雪的形狀，很少是會相同的，種類之多，無法計算；不過有一點是相同的，那就是都成爲對稱形。

霜是另一種美麗的結晶體，有人稱霜爲「冰花」。它的形成係當地面的溫度下降到華氏表三十二度時，水汽凝結成固體所致，顏色多爲白色，也有成灰白色的。通常溫度在華氏表三十二度時所成的霜，不會很厚，稱爲薄霜；若在二十八度以下，則會變成濃霜了。

雹是從雲中落下來的冰塊，是圓形，常發生在夏季，特別是暴風雨的季節，其原因，爲地面溫度較高時，水蒸汽上升，達到高處時，因溫度低降，凝結成冰雪，再降下，復經風力挾之向上，水復凝結成一層一層冰塊，互相包圍成圓形，小者如豆，大者如蘋果，堅硬如石，能傷人畜。

霰有人稱爲「雪珠」或「雪子」，多在落雪前降下，其成因爲含有水蒸汽之雲，遇到冷空氣，凝固成雨，下降時更遇冷空氣，成固體粒子，半透明，成圓形，直徑由二公厘到五公厘不等。

鮮花可以冷藏

柳瑞玉

四季鮮花一時開，這在人工溫度和人工光照的栽培下已經不是一件難事了。但在一般的家庭裏，這樣做似乎還暫時難以辦到。現在介紹的方法，只要你家裏有一只冰箱，就能把插瓶的花枝長期保存，在需要時把它們取出來妝飾你的客廳、房間。

冷藏鮮花，除了把它們放進冰箱以外，還需要用不滲氣的紙袋把它們先包封起來。如果用塑膠袋或鋁箔袋，那自然更好，但最方便的還是用普通的紙糊成紙袋，再行浸蠟，因爲現成的蠟紙是不「吃」漿糊的。

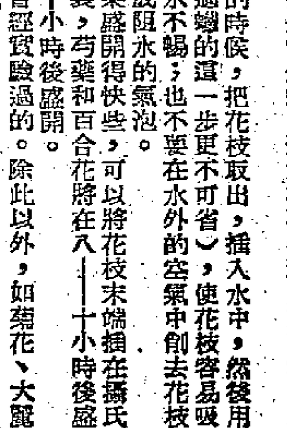
待保藏的花枝應該乘它含苞欲放，在盛開前兩天剪取。大清早，剪下花枝，立刻就把它插入水裏，再把它們一起帶回你的冷藏「車間」。

在放進蠟紙袋之前，最好把花枝的末端在熔融的蠟裏面浸一浸，使花莖不易失水。不過省去這一步手續也無關宏旨。一只蠟紙袋中可以放幾枝花，只要容納得下，並且使花枝的上端不露出袋口，再套上另一只蠟紙袋，用融蠟密封起來。然後通袋放進冰箱，使花枝依舊堅直，在攝氏零度保藏。如果是電冰箱，注意不要使溫度降到零度以下，因爲這樣會使花枝冰凍，也會使花朵走樣。

當你需要鮮花的時候，把花枝取出，插入水中，然後用一柄銳利的小刀把花枝浸在水中的末端削掉一些（浸過蠟的這一步更不可省），使花枝容易吸水。不要用剪刀，因爲剪時會壓癟莖中的導管，使吸水不暢；也不要在水外的空氣中削去花枝末端，以免空氣進入導管形成阻水的氣泡。

如果你想使花朵盛開快些，可以將花枝末端插在攝氏五十度的水裏。在這樣的水裏，芍藥和百合花將在八——十小時後盛開，鳶尾花將在二十——三十小時後盛開。

上述三種花是曾經實驗過的。除此以外，如菊花、大麗花、月季花，都可以照樣一試。



自染衣服　整舊如新

陶乃杰

我們日常用的色布所用的染料有下面幾種。

一、還原染料（包括溶靛素染料）：俗稱的士林布就是這種染料染的。這種染料所染的布耐洗、耐晒，都屬最上乘。還原染料有各種色澤，如中藍色、淺藍色以及深藍色、灰色等。

二、納夫妥染料：所染的布色澤深而漂亮，非常耐洗，也不會沾污別的衣服，但不耐晒（會泛色）。市面上的大紅布、紫紅布和安安藍布、凡拉明藍布等都是這類染料染的。

三、硫化染料：是色布中應用最多的（在大規模的機械生產上、在城市或農村的染坊裏廣泛被採用着）。市場上的原色布，如藍卡其、灰卡其以及黑布等，大都是這類染料染的。硫化染料製造過程較容易，價格低廉，也耐洗、耐晒。缺點是不耐摩擦，所以用板刷刷洗布身就容易發白；衣服上經常摩擦的部份容易發白的道理也就在這裏。用硫化染料染色手續便利，一般舊衣服復染大多是採用這種染料。家庭自染也方便。（區別還原染料和硫化染料可以從布上扯一根紗浸在漂粉中，褪色的是硫化染料，不褪色的是還原染料。）

四、阿尼林黑染料：市面上的精元布是用這種染料染的。這種染料的產量很多，價格便宜，耐洗、耐晒，完全不褪色，但最忌放在煤球爐上烘，否則黑色會泛綠，很難看。

五、直接染料：溶於水能直接染在布上，所以叫做直接染料；染的布不耐洗卻耐晒，適宜染窗簾布。直接染料色澤範圍極廣，大多是淺而漂亮。所染布極容易沾污別的衣服，須單獨洗滌。由於價格低、染製便利，適用家庭自染。

怎樣自染衣服

硫化染料最適宜染各種舊衣服，先將染料、硫化碱和純碱用少量水調和，加熱水煮沸，促使染料全部溶解。如果沒有全部溶解，可酌量再加少許硫化碱。將溶液稀釋，然後在六十度左右將衣服投入（經常翻動衣服），逐漸加熱到九十度C，沸染半小時（其間分次加些事前溶解好的食鹽溶液），再任其在染液中浸漬半小時，然後取出（要均勻絞乾）在空氣中透風片刻，再用大量清水漂洗即可。爲了使染色更好，在染好後可用重鉻酸鈉（即紅礬，每立升水內含：1—5克重鉻酸鈉）及硫酸溶液浸漬，再用大量清水漂洗。

處方如下：

染料……百分之五至百分之二十

硫化碱……和染料相等

純碱……百分之五至百分之十

食鹽……根據染料用量而定（染料百分之一至百分之五……食鹽百分之十；染料百分之五至百分之十……食鹽百分之二十；染料百分之十以上……食鹽百分之三十。）

採用硫化染料應注意的：不宜用銅鍋，可用鐵鍋。應先加純碱以軟化硬水，因爲水不經軟化，染料會起沉澱。

加入硫化碱溶解染料時，一定要先用小量的水，使充分溶解後再沖淡；如果一開始就用較多的水，染料往往就不能化開。染料溶解後有游離的硫磺粉浮在液面上，可加少量亞硫酸鈉使成硫代硫酸鈉而溶解，否則這些粉末沾在布上會成白點。染色時食鹽應分次加入，染色才能均勻。經常翻動染物；不要使染物露在液面，否則會造成局部氧化而染得不均勻。水洗必須充分，否則布易脆損。

怎樣自染窗簾布

直接染料主要用在染淺色的窗簾布等。處方如下：

（一）染深色及染着力不强的染料（不立刻上色均勻的染料）

染料……百分之二—五

食鹽……百分之十五

純碱……百分之〇·五—一

水爲棉布重量的十倍

染法：染料溶在水裏後加熱到四十—五十度C，漸升高到一百度C沸染，六十—九十分鐘；

（二）染中色

染料……百分之〇·五—一·五

食鹽……百分之五—十

純碱……百分之一—二

水爲棉布重量的二十倍

染法：染料等物溶在水裏後加熱到九十度C，染四十五—六十分鐘；

（三）染淺色、厚織物或上染極速的染料

染料……百分之〇·〇一—〇·五

純碱……百分之〇·五—一

土耳其紅油百分之一—二

水爲棉布重量的三十倍

染法：染料等物溶在水裏後加熱到八十度C，染三十—六十分鐘。

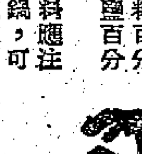
採用直接染料應注意的：染色用器應該是木製或陶瓷的，不宜用銅鐵質的器用（有些直接染料對銅鐵質的器用要起作用）。溶解染料前，應先在水中加入純碱，使水軟化；然後在五十度C左右溶解染料，染色時經常翻動，以防止染色不勻。

怎樣保護色布的色澤

我們的衣服如果暫時還不能全部使用最高級的染料，但在使用時能加以注意，還是可以大大提高使用期限的。衣服應勤洗勤換，因爲汗對衣服有損害，愈是髒的衣服，洗滌的愈劇，也愈易損壞。硫化染料的布要盡量避免用板刷。衣服涼晒時應將反面露在外面，勿曝晒在強烈的日光下，在將乾未乾時應移至陰處涼乾。洗滌時肥皂水必須洗清，否則涼晒時更易褪色。還應該避免在煤球爐上烘，因爲煤氣中的一氧化碳、二氧化硫等對染料都是不利的。

金屬和非金屬

成章



金屬最常見的有金、銀、銅、鐵、錫、鉛、鋁、鋅以及各種合金。非金屬有水晶、瑪瑙、琥珀、黃玉、紅玉、青玉及金剛石等。

這些物質，均與我們的生活發生密切的關係，分別能製造許多有用的東西。

黃金是比較珍貴的一種，它的色澤美麗，不會生銹，普通酸類對它不能起侵蝕作用，只有由硝酸和鹽酸混合的王水，才能把金溶解。金的性質柔軟，展延性强，可以製成一粍的萬分之一薄的金箔，也可以用一克重的金抽成長達三千多米的細線，在人類生活上有一定的用途。

白金與黃金不一樣，學名爲鉑，世界上產量較多的，只有蘇聯的烏拉山一地，價值比黃金更高，性質能耐高熱，常爲製板、線、坩堝等化學器具原料，能抵抗任何酸類。攝影所用的四氯化鉑，是白金被王水溶化後的結晶體，呈赤褐色。

銀在空氣中能變色，若碰着硫化物，就變成黑色，由於性質柔軟，也可做一些有用的物品。

銅多半與其他金屬合成使用，如與鋅化合就成黃銅，色澤與金相似，比銅堅韌，並富有延展性，可打成薄板，抽成細絲。鋁銅合金，不生銹，硬度大，用途廣。

鐵是生活中用得最多的一種金屬，由於製法和性質不同，可分生鐵、熟鐵和鋼三種。生鐵又稱爲鑄鐵，含有百分之四的炭，少量的磷、硫、矽等，性脆，易於熔化，多用於鑄造鍋、釜、鐵管等。熟鐵又名鍊鐵，是從生鐵鍛鍊而成，炭質減少到千分之二，性質黏韌，伸延强，可以用來製造鐵釘、鐵絲、鐵板等。至於鋼，係由生鐵煉成，炭含量比熟鐵略多，性質堅硬，又富於彈性，不易生銹，適宜於做精細物品或巨大建築物的骨幹。

鋁是一種極輕的礦物，不生銹，色如銀，無毒，可以製造各種食器、水瓶等。普通鹽和鹼，都對鋁起有腐蝕作用，無機酸如鹽酸和硫酸均可使溶解。此外，鋁的熔點很低，故鋁製器具，適宜於煮食物，不宜於炒食物。

水晶是一種非金屬，天然形狀爲六角柱形，無色透明，也有黃色或黑色的，都是一種氧化矽，可做印章及裝飾品。

瑪瑙是石英的一種，成分與水晶相同，表面其所以有漂亮的花紋，是由於和石英、玉石等同類礦物。

琥珀是由松柏科植物的樹脂變化生成，呈透明或半透明，顏色有黃、橙、褐等，可作裝飾品。

黃玉是一種和水晶相似的寶石，多透明無色。紅玉、青玉和綠玉主要成分爲氧化鋁，堅固而美麗，不受酸的侵蝕作用。

金剛石是比鋼還硬的一種礦質，在空氣中不會氧化，性脆，有强烈之光澤發射出來，可以作截割玻璃和岩石鑽孔器的尖端之用。

日光

林興華

陽光不僅有鍛鍊身體的作用，遠在二〇〇〇多年以前，約公元前二〇〇年的時候，希臘希卜克拉第醫師就已經利用太陽的輻射能作爲很多疾病的治療方法。

一七六二年，英國科學家牛頓，他確定了太陽光透過石英製的三稜鏡後，可以分成紅、橙、黃、綠、青、藍、紫七色。這些光譜線是人眼看得見的。另外，像紅外線和紫外線是人眼看不見的光譜線，因爲這兩種光線對人眼睛的視網膜不發生作用的緣故。紅外線的位置是在光譜中的紅光之外，而紫外線則和光譜中的紫光相接連。

太陽光譜的各別部分對機體的作用究竟是怎樣的呢？

可見光譜中的光線，它對機體的影響主要是通過視覺器官來實現的。同光譜中紅光部分相近的那些光線有興奮的作用；綠光能起鎮靜作用（所以燈罩的顏色常常是帶綠色的）；而藍光和紫光則有抑制的作用；黃至綠的光波是最舒適的光波。紅光不能刺激皮膚，但如果除掉其他的光線，那麼紅光的照用可以使皮膚上的炎症減退。

紅外線主要是具有熱的作用，所以通常稱它爲熱線。假如長期的照射，由於波長較長的紅外線，不能深入組織，截住在皮膚的淺層，可以引起灼熱感，嚴重的可以引起皮膚的燙傷；此外，波長較短的紅外線能透入人體較深處的組織，使組織的溫度昇高，可以發生機體全身過熱的現象。紅外線對眼睛的照射，可以引起網膜等病變。

紫外線的輻射能，雖然僅佔到達地面的太陽輻射能量的百分之一，卻具有重要的生物學作用，特別表現在抗佝僂病的作用上。例如將小雞養在不能透過紫外線的室內，可以發現這些小雞有佝僂病的症狀；只要將玻璃換成紫外線能夠透過的、由醋酸纖維素製成的膠片，這種佝僂病就可消失。

在我們的皮膚中有一種角質，稱爲麥角固醇。在紫外線的影響下，可以轉變爲維生素丁。這種維生素能促進鈣質的吸收，而鈣是骨骼發育必需的物質。

太陽光被皮膚吸收後變爲熱能，引起組織中分子和離子的運動加強，因而加速細胞內的化學及生物學的過程。這樣，使得全身的新陳代謝增高。

日光對於皮膚上的傷口能起很好的作用。曾經作過這樣的實驗：在兔子的皮膚上作一些人工傷口，經過日光照射過的傷口比沒有照射過的傷口好起來要快些。

在日光的照射下，皮膚可以發紅，這是因爲在組織中產生一種舒張作用（使表皮毛細血管擴張）。過後，發紅的皮膚慢慢變黑，成爲黝黑色，這是因爲皮膚內的黑色素增加，並且從皮膚的深部移到表面，沉積在皮內的緣故。黝黑的皮膚有防止肌體過熱的作用：由於被黑色素所吸收的光能變爲熱能，而熱能作用在皮膚中汗腺神經末梢，使汗液分泌增强；也由於汗液在皮膚表面的蒸發，機體喪失的熱量也增多。

日光的不足，可以使成年人的骨骼變得脆弱，使得在骨折時骨斷端的連接不良，並且機體對各種疾病的抵抗力也降低。這樣的情況稱爲「光的飢餓」。像在地下工作的礦工和長期在室內工作的人，應該在專門的室內進行人工的紫外線照射，以補償因工作而對陽光吸收的不足。

日光不僅對機體有良好作用，同時對周圍環境有殺菌作用。例如：腦膜炎球菌在日光下二十四小時內就死亡；痰中的結核桿菌在直射日光的照射下經二一三小時後可以死亡；此外，日光還可以很快地殺死流行性感冒的病毒。

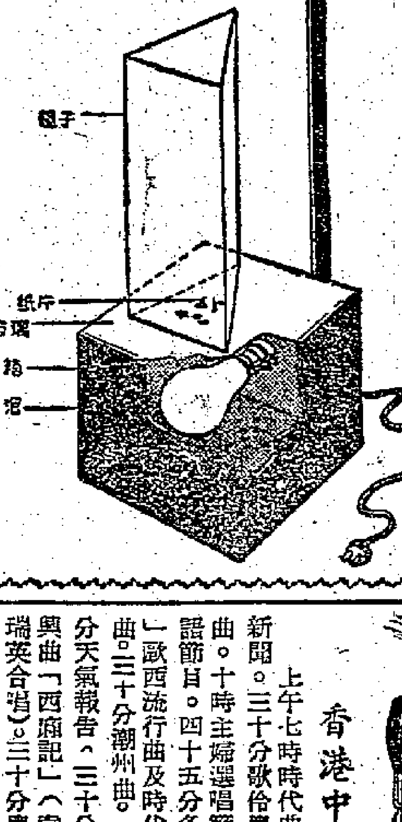
有趣的圖案攝影

沈治昌

我在這裏介紹一種簡單而有趣的圖案攝影方法，它只需要花極少的時間就可以攝取到變化多端的圖案，對美術工作者如花布設計師或建築設計師等或許有參考的價值，對喜歡攝影的朋友們也是一種有趣的試驗。

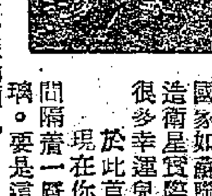
拍攝的設備只要一只小木箱（大約六吋左右見方）和三面鏡子（每面大約3×8吋），可以選普通用的鏡子，但是要質量好些的，以免拍出來變形）。在小木箱中間裝一只電燈。木箱上面蓋一塊玻璃。把三面鏡子的鏡面向裏，用橡皮膏粘成一個三角形的筒（就是普通的萬花筒），放在玻璃上面。那時把小紙片或彎曲的銅絲等任意放在玻璃上，通過三面鏡子的折射，成了一幅很美麗的圖案了。

拍攝這種圖案照相，最方便的是用單鏡頭反光照相機。近距離拍攝時可在鏡頭前加半身鏡，同時使觀景器沒有偏差。如果不用單鏡頭反光照相機，就應對好角度與距離，再裝上軟片拍攝。拍攝時打開快門，用磨砂玻璃在片框上對焦，並固定在支架上。拍攝時所用光圈與快門要預先試一下，因爲燈泡亮度與軟片速度、沖洗條件等都有關係。如果能用拷貝片拍攝就更好了，可以在安全燈下沖片，這樣就容易控制顯影的密度，例如D一一等配方沖洗。在印放照片時如用一般片子拍攝，最好用硬性顯影液，效果會更好些。等到試拍合適後，只要把玻璃上的紙片或銅絲稍微移動一下，就可以連續拍攝另一個圖案。這樣便可以拍攝到千變萬化的圖案照相了。



紅色的月亮青青的山

王宗餘



人造衛星被稱爲「紅色月亮」，因爲惟有紅旗招展的社會主義國家如蘇聯，才有可能創造出這種劃時代的科學奇迹，而並不是人造衛星實際染成了紅色。可是，最近人造衛星屢次過訪本市，卻有很多幸運兒看到它當眞帶有橙紅的光輝，這又該怎樣解釋呢？

於此首先要回答另外一個問題：我們能不能用眼睛看見空氣呢？

現在你讀着這篇文章，當然，你並不能用眼睛覺察你和報紙之間隔着一層空氣。不過這正像戴眼鏡的人不覺得眼睛前擋着一層玻璃。要是這層玻璃厚了，比如從玻璃台板的邊上看去，便能看到它有綠汪汪的蘚水那樣的顏色。空氣也是這樣。要是空氣層厚了，我們就也可以看到它有……根據情況不同而有種種的顏色。

太陽光照射着空氣的「海洋」，一部分被它吸收了，一部分透過它照到了地面上，一部分則被空氣分子反射了回去。空氣分子是又小又多、不絕地運動着、不絕地互相碰撞着、雜亂無章的，所以有光線被轉輾反射到四面八方，而並不全部「回去」；這就叫做「散射」。

紅橙黃綠青藍紫，波長較短的藍紫光最易被散射，散射光的朝下的一部分投入我們的眼簾，就形成美麗澄淨的藍天；朝暾和夕陽要穿過更厚的空氣層，一路上被散射到側面去的短波光更多，剩下的就較富於長波的紅橙光。

紫光本來比藍光暗，又比較容易被吸收，所以給我們印象最深的是藍天，不是紫天。但若仔細觀察，有時也能找到特別是鄰近地平線的某一角天空更富於紫意。空氣不是到處永遠勻淨的；既有隨時增減的水分，也有或多或少的塵埃，而且有周圍雲層和地面的再反射；它們散射光線的情況也就大有不同。有些藝術家喜歡把霞彩以外的天空也畫成五顏六色，看來卻不覺其悖謬而只有分外傳神，就有這麼一點科學根據在內。

在黑夜裏，你是看不到報紙上這些鉛字的。所謂看到，是字裏行間的反射光到達我們的眼睛。同樣，多彩而明朗的天，就也可以說是我們看到的空氣。

這樣的說法可以幫助我們更清楚地說明問題。例如白天看不到人造衛星，就因爲它被明亮的空氣藍幕遮住了，而不致含糊其詞地解釋作「由於陽光太強」。人造衛星位置在空氣層之外，照到的陽光只有比地面更強，但是在第一顆人造衛星上，卻照光照耀下的白天，天空（那裏沒有空氣的藍幕，所以天空是黑的）以看到第二顆人造衛星，以及滿天的天然繁星。再例如遠山的所以會變成青青的，彷彿透明有如天色一般，其實我們看到的正是山和我們之間的一層厚厚空氣的散射光。或者說，這一層厚厚空氣的散射往橫裏的一部分。

人造衛星只有當它浴在黑夜邊緣上的陽光中時才能從地面看到；這時照亮它的，大部分正是掠過空氣層的朝暾或夕陽。這種已富於紅橙色的光線反射到地面，再經過空氣（散射去一些藍紫光），所以它就成爲名實相符的「紅色月亮」了。

塗唇膏不只爲了美

田同

塗唇膏是不是僅僅爲了增加外形的美呢？除去增加美觀以外，還有其他用處沒有？

口唇是指口周圍一圈發紅的部位，也叫唇紅。看看口唇的顏色，有時能判別人的健康情況：貧血的人，口唇顯不出鮮明的血色；有些有心臟血管系統或肺部疾病的人，口唇往往現出紫或藍的顏色。

健康人的口唇除去具有紅又亮的色澤以外，還顯出柔軟、濕潤和細緻的外觀。這種外觀是依靠唾液分泌和皮脂腺的油脂分泌而獲得的。

在太陽和風的長時間作用下，口唇容易變得乾燥粗糙，有時會出血。特別是口角部分還會發生小的裂口或是潰瘍，有時細菌侵入引起發炎（有時缺少維生素乙2也會引起口角的裂口）。爲了保護口唇，用些塗劑是有幫助的，最常用的塗唇劑是甘油和水各半的混合溶液，一天塗兩三次。

唇膏也可以同樣保護口唇不致乾燥變粗。唇膏以選擇油性較重的比較好，並可選用無色的。有人愛用有色的口紅，當然也是可以的。

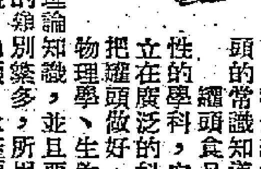
有人塗上口紅以後感到唇部發癢、發腫甚至脫皮，這時就要停止使用，並換用上面所說的水和甘油的混合液。

愛好各種口唇塗劑的使用，在於適合各人的情況和健康，但根本的原則，是爲了要更好的保護口唇的健康。

罐頭的常識

曹克家

我們經常吃罐頭，卻對罐頭的常識知道的不多。罐頭食品是一門較爲綜合性的學科，它的生產技術是建立在廣泛的科學基礎上的。要把罐頭做好，必須通曉化學、物理學、生物學、微生物學和機械學等理論知識，並且要有豐富的經驗。



罐頭所用原料很廣泛，如水果、蔬菜、肉類、水產類等。因而在生產上必須掌握這些原料的性能、化學成分、不同加工的技術要求，以及貯藏過程中的變化等等，以保證罐頭的質量。

當罐頭製成後，罐頭的味道要開始一種變化，裏面的糖、鹽、酸等通過液體或食物本身的水分，開始變換。這種變化叫「均質過程變化」，它要延續很久；如鳳尾魚罐頭在保藏一段時間後，調味料滲透進魚肉內，味道特別鮮美，比剛剛做好的罐頭好吃得多。

鐵罐頭如果鍍錫不良，殺菌不徹底，或封閉不嚴密，都會引起變質，最常見的是形成膨脹，以致不能食用。有些含硫較多的食品，如對蝦等，必須裝入帶有抗硫塗料的馬口鐵筒內；不然，會發生化學變化，食品的顏色改變，不堪食用。

有些水產罐頭中，常發現有玻璃狀結晶體，這是磷酸銨鎂生成的，這種結晶極硬；但人的胃液可以溶解，與人無害。

罐頭的貯藏溫度，對罐頭的質量很有影響。過熱，會加速食品化學變化；過冷，又會使食品凍結，體積增大，造成膨脹，影響外觀和質量。按照經驗，以攝氏十度到十五度爲最妥當。

怎樣預防一氧化碳中毒

木

所有含碳的燃料，如煤、炭、木材、煤油和汽油等，在燃燒的時候，其中的碳和氧氣相化合，成爲二氧化碳（即俗稱碳酸氣）。假若氧氣供給不足，燃燒就不能完全，所生成的不全是二氧化碳，而有一部分是一氧化碳了。

一氧化碳能引起人的中毒，使人體缺乏氧氣，發生窒息。人是時時需要氧氣的，因爲氧氣可和血液中的血色素結合，被輸送到各組織細胞中去，使營養料氧化、分解，產生熱能，供給人體新陳代謝的需要。假若人體吸收了一氧化碳，則一氧化碳就和血色素結合，使含氧的分量減少，而且由於一氧化碳和血色素的結合力比氧氣與血色素的結合力大兩百倍到三百倍，故人就會因氧氣的大量缺乏而發生窒息的現象。

空氣中若含有萬分之一的一氧化碳，就會使人中毒，若有千分之一的一氧化碳，則會使人陷於昏迷，甚致於死亡。

預防一氧化碳中毒，首先要注意室內的空氣流通，其次是要使用煙筒的爐子，使一氧化碳能夠流到外面去。萬一發現有人中了毒，應該將他安置在空氣清新的地方，解開衣扣，使其能舒暢地呼吸，並且不可着涼，必要時可實行人工呼吸法急救。

煎藥

陳牧的

中醫開的處方，一般都是在藥店裏配來後，自己煎的，但也有請藥店代煎的。如果自己煎的話，不一定對於煎藥的常識全部知道。煎中藥就是要把藥物中有效成份溶解到湯液裏去。這需要有一定的方法，不是一概而論的只要加些水煮一下就算了。假如不知道藥物的性質、煎藥的方法，會使藥物中的有效成份損失掉一部份，或者損失大部份的。這裏就跟大家來談一談煎藥的一般常識。

一般用的煎藥鍋子都是陶製的砂鍋。採用這種砂鍋煎藥的優點是：傳熱比較慢，可以使溫度逐漸提高而不影響藥物的有效成份；不會使藥液起化學作用。切忌用金屬製成的鍋子煎藥，像鐵鍋子、銅鍋子、鋁（鋼精）鍋子等。因爲有些藥物在這些鍋子裏經加熱後，不但能使藥性變化而影響療效，且可能產生毒素影響身體健康，甚至中毒。

煎藥前先要把藥物用冷水浸潤十五分鐘到半小時左右，使水份進入藥物裏去。如植物類藥材浸在水中，可使植物細胞脹大甚至脹破，有利於有效物質的煎出。

煎藥用的水根據古人說法是要用雨水或雪水，這兩種水所含雜質少。一般用河水、井水或自來水，也未嘗不可。需要注意的是水要清潔，雜質多了是會影響藥性的。

一般湯藥每劑都煎兩次（分頭汁、二汁）。頭汁所加的水量，大約是藥物體積的兩三倍。二汁水量可減少些。

有些藥物註明「先煎」、「後下」或「包煎」、「沖服」等字樣，這是有它一定道理的。有些礦物質的藥在水中溶解度太小，如石膏、紫石英、寒水石等，應先煎一些時候再把其他藥物加入再煎。一般芳香健胃或發汗的藥物（如發汗用的薄荷）應該等其他藥物先煎些時候再加入（後下）。有些藥如飛滑石、赤石脂、雞蘇散等應用紗布包起來煎。貴重藥品如烏犀角、羚羊尖等要磨碎沖服，就是先把其他藥物煎成濃液，然後把它沖入藥液中去再服。由於這些貴重藥物的溶解度小，用這種方法可以發揮更大的療效。

煎藥的溫度須用文火，太猛的火力容易使水份煎乾，而且也不利於藥物有效成份的充份煎出，甚至會破壞藥性。

煎藥的時間一般在半小時左右。各種藥物所需時間也有不同。發散性藥物如發汗藥只要二十分鐘就可以了（大約在煮沸後再煮三—五分鐘）；滋補、強壯藥煎的時間可多一些。

廣播節目

香港中文電台

上午七時時代曲。五十八分天氣報告。八時新聞。三十分歌伶粵曲。九時京曲。三十分潮州曲。十時主婦選唱節目。三十分倫敦電台昨晚國語節目。四十五分各地什曲。十一時「星期樂園」歐西流行曲及時代曲點唱。十二時民間故事粵曲。三十分潮州曲。一時時代曲及跳舞音樂。廿八分天氣報告、三十分新聞。五十分音樂。二時紹興曲「西廂記」（袁雪芬、徐玉蘭、張桂鳳、呂瑞英合唱）。三十分粵劇小舞台「毒蠱記」。四時三十分轉播港府球場「巴士隊對傑志隊」足球比賽。五時廿五分潮州曲。六時新聞。三十分工人樂園。七時宗教節目。三十分農村一週。八時轉播倫敦國語新聞。十五分時代曲。卅分轉播倫敦粵語新聞。四十五分粵曲「海角紅樓」。五十八分天氣報告。九時爵樂欣賞。三十分民間歌曲。四十五分空中歌壇。十一時跳舞音樂。卅分天氣報告，廈門歌聲，時代曲。十二時（完）

香港英文電台

上午八時天氣報告。十分拉丁美洲音樂。三十分早晨旋律。九時新聞。十五分音樂。三十分唱片。十時十五分音樂。四十五分宗教節目。十一時三十分晨曲。十二時十五分歌唱。三十分討論。一時鋼琴。十五分新聞。三十分下午音樂會。二時故事。三十分樂隊演奏。三時家庭及醫院點唱。四時故事。三十分下午茶音樂。五時三十分戲劇。六時合唱。三十分宗教節目。七時新聞。十五分表演。四十五分週刊評論。八時樂隊演奏。三十分辯論。九時新聞，十五分星期音樂會。十時三十分詩歌。四十五分鋼琴。十一時倫敦電台新聞。十五分晚禱。三十分（完）

麗的呼聲銀色電台

上午七時麗的呼聲進行曲，口琴。十五分天氣預測，時代曲。卅分早晨音樂。四十五分粵曲。八時新聞報導，天氣報告。十五分聽戶祝壽祝婚點播。卅分紅伶粵曲選。九時卅分兒童話劇「玫瑰花」。十時處世經驗「隨時有人注意你」。十五分今日事。廿分廣東音樂。卅分人相學研究。十一時時代曲。十五分人海傳奇「酒癲」。十二時新聞報導。十五分聽戶祝壽祝婚點播，天氣報告。卅分北國風光。四十五分時代曲。一時綜合音樂演奏。卅分轉播東樂戲院日戲「鐵仙舞月亭」。五時十五分時代曲。卅分學校節目。六時聽戶祝壽祝婚點播。十五分粵語流行曲。卅分電影故事「賊王子」。七時中國藝術歌曲。十五分粵語話劇「私奔」。八時新聞報導，天氣報告。十五分粵曲。卅分時代曲。九時香江夜話「花好月圓」。卅分麗的呼聲夜總會。十時短篇小說「綠野恩仇」。十一時新聞報導，體育消息。十五分粵曲，四十五分夜音樂。十二時（完）

麗的呼聲金色電台

上午七時麗的呼聲進行曲，國樂。十五分天氣預測，各地雜曲。四十五分口琴。八時時代曲。卅分國語潮語客語報告新聞，天氣報告。九時京劇。十時潮州曲。四十五分今日事。十一時厦門歌曲。卅分京劇。十二時國語潮語報告新聞。十五分時代曲。天氣報告。卅分國語短篇小說「假假戀愛」。一時卅分越劇。二時京劇點唱。三時卅分潮語傳奇故事「兄弟眞情」。六時小學生、卅分潮州歌劇「梁山伯與祝英台」。四時卅分音樂、廿五分轉播甲組足球聯賽「巴士對傑志」。五樂園。卅分轉播港台節目：工友樂園。七時麗歌絕唱。八時國語潮語客語報告新聞，天氣報告。卅分歐西流行歌曲點唱。九時京劇演唱「法門寺」。十一時國語潮語報告新聞。十五分時代曲。卅分跳舞音樂。十二時（完）

麗的映聲（有線電視）

下午二時英語音樂片。卅分「科學幻想故事」。三時粵語長片「落花流水」。四時卅分「菲賓氏故事」。五時卡通片。廿分兒童故事。卅分電視音樂片。六時休息。七時「一週新聞彙集」。八時「木偶玩藝者」。卅分「王女外傳」。九時「狂怒安郎」。卅分「怒海霸王」。十時卅分最後新聞，天氣報告，收場曲。

靜寂地帶

文 霄靜 圖 史化

（三一）蘇師奶聽信了六姑的說話，僱用了這位年輕俏的女傭人阿娣之後，生活形式漸漸改變了，早上睡到很遲才起床。兒女的飲食起居不甚關懷，功課成績，也很少過問，整日在胡思亂想，猜疑丈夫的一切行動，疑神疑鬼。

（三二）每天蘇有恒一離開家裏，她就過去六姑那邊請敎交際門路。六姑歡天喜地的開了留聲機，專心地敎她跳舞，從交際舞敎到各種各式的牛仔舞，蘇師奶初時很感困難，但漸漸覺得這些音樂，使她興奮愉快，興趣大增。

（三三）但六姑的目的並不在此，於是進一步敎她另一種交際技術了，那就是打麻將，便約了那位律師婆陳太，及住在三號室的烟賭肥婆趙太，交際花華姑娘等到來開始大戰。六姑則專心在蘇師奶旁邊指導戰術。

俘虜

舒康

重逢

小輪窗外圍繞着一片迷霧，吸煙室裏却是一片迷霧。那令人暖嗆的空氣，使這位女客皺了皺眉頭，但略一躊躇，就在第一排空位上坐了下來。這是一位服裝樸素的女客，灰色旗袍上面罩一件棗紅色毛線衣，曾經燙過的一頭烏亮的頭髮齊到耳邊，沒有胭脂也沒有口紅，大大的眼睛兩邊有幾條皺紋；菱角似的嘴唇緊緊閉住，她實在不喜歡小屋子裏的煙味。但人們也並不注意她；比起那些大紅大綠的女客，裸露着背部却披上一條狐狸皮姿的女客，高跟鞋上閃閃發光的女客，她實在沒有使紳士淑女們值得注意的地方。但她清秀得有如紙花鋪裏的一朵眞荷花，挺撥着她幽逸的芬芳。

鄭茘芬，她今年已經是三十多歲的婦人了。

她坐下來，在侷促的吸煙室裏，自然而然把目光投向對面那排面對面的座位。那裏有四個男客擠在一起，一個肥肥的外國人在吸煙斗；一個小伙子在翻畫報；一個中年人叼着枝香煙在讀報；那個角裏坐着一個四十歲左右的紳士在吸雪茄，架了副新型近視眼鏡；唇上一撮小鬍子和那件士林藏司上裝，說明了他是適應這個社會，並且在這裏的社交場合中，也可能是活躍的一個。

但他驚詫的、向茘芬目不轉睛注視着的神情，却說明了他好像是認識茘芬的。

當茘芬的眼睛碰到這個紳士時，她同樣感到驚詫，因此連手袋也掉落下來。

馬前見她這樣失常，明白她便是生死不明的茘芬了。為了證實她眞的是茘芬，他便利用她俯身拾手袋時，對她左面耳朵下迅速地瞅了一眼：果然有一顆紫色的痣。

「茘芬！」他終於開口了。

「啊！」她沒有說話，但眼睛已經模糊了。為了不致於失態，她緊緊地握緊了掌中的小手袋，似笑非笑地，向他點點頭。

「我怎麼找不到你？」馬前彎着腰，低聲說：「二十年沒見了。」

茘芬點點頭。

「那一年，」他還顧左右，咽下去半句話，說：「下了船，我請你吃點東西，談談。」

茘芬先是搖了搖頭，趁淚水還沒滾落，連忙用手絹抹了抹眼睛，企圖緩和空氣，強笑着說：「你在九龍住嗎？」

「不，我去找一個朋友。」

（十一）

虎豹龍蛇傳

史得

第三回 芳訊沉沉情惘惘 孤城處處恩怨重重

「你怕什麼？」趙玉龍笑着說：「我說不怪你就不怪你的。而且，你跟三妹很要好，你為創設那三妹的老巢搗亂，你一定不很舒服，認為我死有餘辜。也許你又會想：我反正對妹妹沒有一點良心和親情，那你把我送去領花紅也不算是怎樣殘忍的事。說不定還覺得這才是正義之所在呢。是不是？」

「大哥你眞的誤解太深了，我發誓沒有想過要把你送到日本軍那裏去。」趙玉豹頓着腳說：

「老四，你不必瞞我了。我到這裏來，沒有一個人知道，除了你和阿芳。假如你沒有這麼想，為什麼要神神秘秘的派雷仔去跟我？要不是你告訴人家，怎麼今天會到處像戒嚴一樣的搜查過往的人？這裏幾個月來都太平無事，他們不是為了我又為了誰？不瞞你說，今天早上我已經嘗試到過澳門去了，但却逃不出關。因此我知道已經跑上絕龍嶺了。反正是這麼一回事，倒不如給我的好弟弟做一件好事，讓他發一筆不大不小的橫財。」

阿芳睜大了眼睛看着他。她發現趙玉龍並沒有什麼憤怒的神氣，還是那麼鎮靜，那麼悠閒，就像跟趙玉豹開玩笑一樣。趙玉豹的臉色却剛剛相反了。他神氣暴燥，焦急，緊張，還帶着倔强。他看趙玉龍說完話，好幾次想插咀，

終於等趙玉龍說完，他才着急地說：

「大哥，我沒有告訴過人你來了呀！也許是你給人家看到也說不定，你那鼎鼎大名，那個人不認識！」

「也許是的。」趙玉龍微笑着說：「我不該怪你。也不想怪你。總之，現在我無路可逃，就送你十萬塊吧！這是我對你們贖罪的表示了。」

「大哥！」趙玉豹拉長了嗓子說：「你不要這樣講。」

「你一看到我來，就要出去。」趙玉龍笑說：「這不是很明顯嗎？無非是要去找人來抓我罷了。老四，你是個算盤很精的人，為什麼這一次你這樣笨！你一個人獨佔十萬塊，不是更便宜嗎？」

「不！不！不是這樣。大哥，你不要誤會。」

阿芳冷眼旁觀，她第一次發現趙玉豹的畏縮，膽小，與顢頇。她忽地覺得很苦悶，很噁心。她忍不住插嘴說：

「四哥，你就把你的計劃告訴大哥好了，大丈夫一人做事一人當！又怕什麼？」

「什麼計劃？」趙玉龍笑着問。

「沒有，沒有！」趙玉豹惱怒地瞪着阿芳：「阿芳，這是我們兄弟之間的事，跟你一點關係也沒有！你不要多咀！不要胡說！」

「沒有膽子的小鬼！」阿芳冷笑一聲。

（一一〇）

江湖三女俠

梁羽生

第十五回 獨影搖紅 允禎登大寶 劍光驚夢 俠女入深宮

這幾年間，他想起了四十餘年之前，和納蘭容若遠征塞外的事，那時是在吐魯番附近，白天炎熱，晚上苦寒，大漠風砂，荒涼一片，自己曾與納蘭指點山河，話天下興亡事蹟。納蘭曾勸自己不要徒恃武功，自己還笑他是書生之見，如今看來，西北連年征戰，各族始終不服，納蘭的話，也未嘗沒有道理。那時納蘭曾替他寫了一把扇子，自己不欲看那些詞句，所以一直擱在書架上。

康熙在思潮洶湧中打開了那把扇子，讀上面的字道：「今古河山無定據，畫角聲中，牧馬頻來去。滿目荒涼誰可語？西風吹老丹楓樹。從前幽怨應無數，鐵馬金戈，青塚黃昏路。一往情深深幾許？深山夕照深秋雨。」（「蝶戀花」詞詠「出塞」。）

康熙細細咀嚼「今古河山無定據」與「滿目荒涼誰可語」等句，只覺悲從中來，不可斷絕。

隆科多和鄂爾泰隨侍在側，見皇上看出了神，那裏想得到：這位康熙皇帝，享位如此之久，享年如此之高，富貴榮華，到了極點，臨死之前，心情却是這樣的寂寞悽愴。隆科多輕輕走近御榻，道：「皇上精神初復，不可勞心。」康熙淒然一笑，揮手說道：「快傳十四貝勒允禵來！」他自知不起，這時已在準備吩咐後事了。

各皇子謀位心急，這兩天聽說康熙病重，都是一大清早，都趕到暢春園外，直到深夜才回去稍歇，第二日絕早又來，待人都抱着「鴻鵠將至」的心情，冒着隆冬的寒風，在園子外等候。兄弟們見面，只是冷冷招呼，大家都抱着猜忌之心，互不交談。

這日衆皇子正等得心焦，忽見隆科多飛跑出來，大家閧然圍上。隆科多大叫道：「聖上有旨，各皇子到園，不必進內，單召四皇子見駕！」允禎大喜，一躍上前，拉着隆科多飛奔進園。衆皇子愕然失望，九皇子允禟最為橫蠻，首先攔着叫道：「不要管他，咱們都進去！」衆王子齊聲響應，帶着隨從，一鼓擁入，守園的衛士那敢阻攔。唐曉瀾和車偉邪是十四皇子允禵的隨從，這時也隨衆擁入園內。

且說康熙皇帝宣召了允禵後，神智又漸模糊，朦朧中忽似置身在五台山上，一個滑溜的老和尚向自己瞪目怒視，正是父皇順治，不禁嚇得魂飛魄散，駭叫道：「父皇饒我！」鄂爾泰上前搖他道：「皇上醒來，十四貝勒就來了！」康熙皇帝一身冷汗，翻了個身，突然問道：「這裏是什麼所在？」鄂爾泰道：「暢春園呀！」康熙道：「你騙我，這裏是五台山！」鄂爾泰暗叫一聲苦也，皇上已昏迷至此，四皇子還未見來。康熙又轉了個身，忽然大叫道：「你們快把那老和尚打出去！快呀，不要讓他進來！」

（二七七）

小說林

短篇小說 同情

江水清

宇坤給阿光開着的車子，帶他離開了茜妮。

阿娘在露台早已看見主人回來，忙下來迎接，茜妮一見阿娘，便一手搭住她的肩膊，傍着阿娘一步一拐直上睡房去。

阿娘見茜妮一股惡人難耐的酒味，親切地問道：「小姐，怎麼啦，又喝醉了。」

「人生得意須盡歡！阿娘你該懂得我的心事哈……」茜妮一骨碌倒在床上，跟着狂笑起來。

「小姐，別這樣呀，敎人好不放心哩！」

「我的阿娘姐呀！吃的喝的都是上好東西，別瞎操心，小姐在酒杯裏浸了十多年嘍。去開水給我沖個澡吧。」

阿娘侍候茜妮入了浴間之後，她還不放心，自己枯坐在客廳裏等着茜妮出來。

茜妮近來時常都酗酒，好些時候，還自己就在家裏喝悶酒，這怎敎阿娘不擔心呢！阿娘來茜妮寓所當傭人，時日也不短了，由於她精明能幹，茜妮很信任她，好像當作姊姊一樣；而阿娘對茜妮，情深亦如姊妹。

茜妮的生活，怎的也瞞不過阿娘，阿娘早就勸她離開歡場，別在男人堆裏打滾。茜妮自己亦知道的，雖然住的是公寓，有汽車代步，過着，阿娘雖然沒錢，但她跟茜妮一起，已經體會到茜妮的苦衷，了解茜妮為人，亦知道作為一個「交際花」的個中痛苦，阿娘見茜妮近來異乎平常，總是盡力去安慰她，鼓勵她，可是茜妮還是那樣頹喪！

茜妮從浴間出來，已經沒有醉態了，她拖着疲乏的身軀，踱到客廳，見阿娘獃獃地枯坐着，好生奇怪的說：「阿娘姐，時間不早囉，還不睡覺？幹嗎？我會料理自己的。」

「你出去了之後，陳先生來過兩次電話。」阿娘搭訕道。

「那有什麼大驚小怪呢？早點睡吧，明兒還有你的事；現在我好得多了，只是過海時着了涼才嘔吐，吐了出來，倒舒服得多哩！別想的太多。」

「你也該睡了。」阿娘說完，便關上房門，可是她沒有躺在床上睡，着耳朵留意茜妮的動靜。

茜妮到客廳裏隨手拿來一本畫報，回到她的睡房，躺在沙發上，看不上一眼，就把它扔掉，縱身倒在床上，床是軟綿綿的，可是她輾轉反側，好像沒一處供她依偎，好好使她睡覺。往事，她忍不住摸出了幾片安眠藥來，放在手心上愴，淚如雨下，正在此時，房門忽然「乒乓」一聲，阿娘衝了進來，一手把茜妮的安眠藥搶去，道：「小姐，你這是何苦呢？年紀青青，為何想起這個傻主意？」

「姐，你以為我想尋死嗎？」

阿娘把她的安眠藥丟進痰盂，道：「小姐，你不要胡思亂想了，今晚我陪你睡吧！」

「阿娘！」茜妮的淚又掉下來了，她感到一種難以名說的溫暖，哽咽的道：「我欠你兩個月的工錢了，這個月也不能給你。」

阿娘搶着說：「我知道小姐的困難，我不等錢用。」

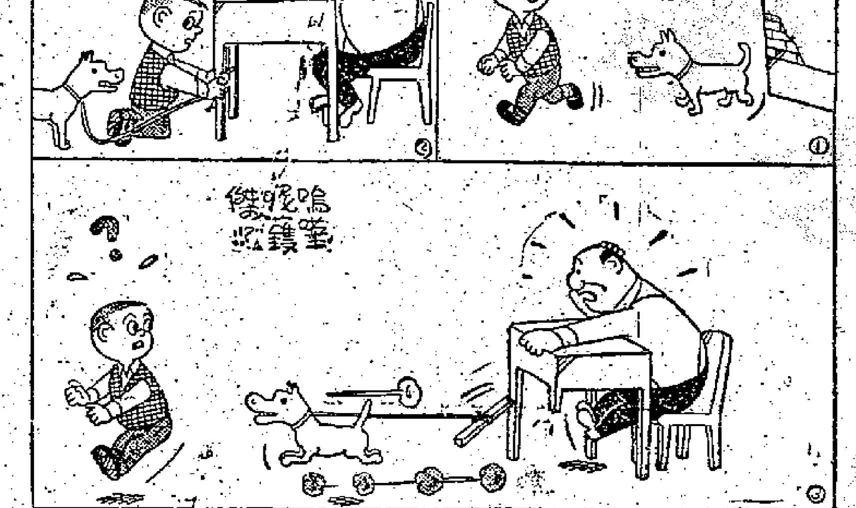
茜妮繼續說道：「別人看我住洋房、坐汽車，那知我經常不名一文。」她想起了今晚剛才開口向宇坤借錢，就給他嘻皮笑臉搪了開去，更難過了。

阿娘用一種親切的眼光，就像姐姐對妹妹一樣：「小姐，我還有點積蓄，你拿去用，我們都有一雙手，那處不能找活？」

茜妮這一瞬間，好像通過電流，她一向追求的「同情」，料不到却在阿娘身上發現，然而她還不知道有否勇氣開始新的生活，一種新的希望却在誕生了。（下，完）

大蘇

（跟尾狗） 吉叔作



是日也 去鷄窨撈十皮

肥婆香認眞帶挈，昨日又益我捱左十皮，着我把一包東西，交到生鷄昌屋企。生鷄昌也是住在蓮花宮木屋，但距離我之家相當遠。按址找着生鷄昌，則屋內有四條大漢，正在推牌九，賭到嘩啦嘩啦。生鷄昌識粗人，介紹他的朋友與我相識，都不道眞姓名，只說其花名。想來好笑，四條大漢，都是以鷄為花名者，一曰豆皮鷄，一曰大眼鷄，一曰崩鷄，此三人的花名，是以其面部特徵再加上一個鷄字，另一人曰大鷄六者，則以形立名，高頭大馬，健碩不下於英叔也。四大漢加埋生鷄昌，五隻公鷄；另有一隻鷄乸，是生鷄昌的老婆，生鷄昌介紹我識，只曰：「呢個我女人。」我一時獃快，「叫聲鷄嫂，」衆人大笑。我又曰：「成屋都係鷄，呢個鷄竇矣。」嗡左至知撞板，但衆人不以為忤，生鷄昌反而笑曰：「阿憎，第時你做左自己人，都係鷄嚟也。」我笑曰：「挑，昌哥搵笨實乎？」生鷄昌拍我膊頭曰：「有搵笨，第時你就知。你叫做阿憎，唔怕改定名堂矣，就叫做大憎鷄，好不好？」我嗶一聲，生鷄昌回顧衆人曰：「呢個新伙記，叫做大憎鷄，贊唔贊成？」話口未完，數大漢齊聲曰：「贊成，贊成。」一時大憎鷄，自己人，新伙記之聲，不絕於耳。眞為之啼笑皆非，但呢班人算熱情，初次相識即當我是自己人，盛情可感。與呢班人做伙記不俗，我曾請敎大鷄六撈乜行者。大鷄六始而打個突，隨即指身曰：「做世界與撈世界之人也。」料是大鷄六用錯字眼，應是撈世界之誤。一字之差，謬以千里。生鷄昌馬上糾正曰：「做世界，即是做大單生意。阿憎，等你做左我地自己人，大把世界你撈也。」如此，生鷄昌既是生意佬矣，與生意佬做拍手伙記，自然不俗。我冇錢，可以出力，做帶貨，即如現在一樣，帶一單十皮；將來，唔計，一日帶三單，三三歸九，嘩，係數都幾惡計。所以我算有眼光，幾大碼佳肥婆香，看看美華情形如何，肥婆香發達之途太遠，則寧取捷徑，做肥婆香跑街矣。騎牛搵馬，此之謂也，出來撈，不可不醒目。

但肥婆香始終冇講過做什麼生意，我帶的是什麼貨。兩婆香報佳音，代代平安，總之任務完成，便是十皮。肥仔爺把那包東西交給生鷄昌，豆皮鷄拉我理人閒事矣。相識，盛情難却，搭注於豆皮鷄，手風甚順，推牌九，新落一陣撈五皮，我都剷禾青鬚頂矣。返到美華，即肥婆香又出左去，打電話回來，問我搵妥未，我話搵妥，肥婆香方借黑鬼周回來。哈，都算奇，我帶過幾次貨，幾次都是如此情形者。對肥婆香談及鷄竇，肥婆香大笑，一如生鷄昌所言，肥婆香話我將來做左自己人，也是鷄鷄嚟者。我笑謂肥婆香搵笨，笑聲中，十皮過手矣。眞是話都冇咁易也。

（八六三）

傷人日記

鬱中人

紅襖楊四娘

綺閣主 文

二、益都巷戰

咽喉，季先急將槍一格。把敵將大刀格開，翻手一記鎖喉槍，直中敵將咽喉，鮮血直射，跌下馬來死了。附近的金兵見了大驚，一擁上前，將季先團團圍着廝殺。季先拔出了青鋒寶劍，奮起神威，將金兵的刀劍，一連砍斷了幾把，金兵發聲喊，向後便退。季先催馬衝來，遠者槍挑，近者劍砍，勇不可當，金兵紛紛躲避，讓開一條大路，季先直衝入城去。

來至帥府，只見大纛上的帥字裏已換上金兵的旗幟，府前有穿山甲的金兵守衛着，季先料是金兵主將已入城了，無心再看，只向橫街穿過，遙投東門，正行間，忽聽有人叫道：「季爺救我。」季先勒馬一看，一家門口的破簷下，躺着的正是時青，只見他滿身是血，披頭散髮，衣甲不全。季先大驚，忙下馬抱起時青問道：「你怎麼在這裏？」時青道：「帥府失守，我和敵兵奮戰，身上受了傷，逃到這裏，不能行動。」季先驗視，見他左股上受了一刀，其深見骨。只得扯下一幅衣襟，替他裹紮了傷處。抱了他上馬道：「我和都統失散了，還要到東門去尋他。」時青道：「不用尋了，剛才聽過路的逃難百姓說，都統在東門被叛兵所殺，砍下頭到安貞營中領賞去。」季先聽了不禁掉下淚來。時青道：「眼見此間大事已去，不如投青崖崮去，俺父親在那邊計較，不愁沒有安身之處，只怕殺不出城。」季先道：「那只有望劉爺在天之靈，默佑我們了。」說罷把馬一拍，再奔往東門。

季先來到東門，只見安兒的親兵還有一部份與金兵混戰，但看不到安兒，相信安兒眞是被殺了。幸喜城門已經大開，吊橋的繩索不知什麼時候被砍斷了，吊橋再也扯不起來。季先在馬上大吼一聲：「要命的閃開。」雙腿一夾，那匹馬便箭也似的向前直竄，衝出了城門。

城外的金兵，此時大部已經進城，便有在城外的，也忙着入城發財去。懶得截殺季先。因此，季先得以衝出，透過幾重金兵的營帳，來到荒野時，已經人疲馬乏，汗濕重鎧。

青崖崮在益都之北，時青認得路，便指點着季先，縱馬前進，又走了一程，馬已走不動了，只得在路旁一株大樹下休息。季先鬆了馬鞍，牽馬到溪邊飲水，想要找點草料，遙望東方有一山丘，只得挽住馬，自己徒步走過去，附近的草，已給人家全數拔去當柴燒。季先信步行來，見地上泥土都是鬆的，休說是草，便是草根也給挖去充飢，原來山東民家粒米無存，金人恰好今年又徵收暴斂，居民只得挖草根充飢。季先一路只尋到山丘上，也沒找着一根乾草。正在詫異，忽聽得一陣呼叫：「救命」。（十一）

重見光明

碧江

一、錢金的愛情

呂二娘的預言沒有錯，在那個時候那種地方，只要有了錢，罕有問題解決不了，搬家更是最容易的事，不上幾天功夫便全部搞妥啦。

現在，盲婆四姑和小娟住在一幢幽雅的花園洋樓，呂二娘也搬進來跟她們作伴。

小娟看不見住宅前面的美麗花園和室內種種精緻名貴的大小擺設，可是，晚上躺在彈簧的床褥，白天坐在柔軟的沙發上，鼻管經常嗅到花朵的氣息和香水的味道，嘴裏嚐到可口的菜餚，加上有女傭把她服侍得安安貼貼，她總感覺得自己是過着天仙般的生活了。

莊大年每天下了班就摸來新居探望她。

小娟曾經向呂二娘詢問莊大年有多少年紀？呂二娘的答案是三十開外，是一個又漂亮又有體面的大亨；但在小娟的體會來說，她却覺得大年像煞一個老頭子，因為他對每一樣傢俬雜物的解釋都那麼詳細，反反覆覆地一定要小娟徹底明白才講解另一種新的東西，如果不是上了年紀，又怎會有這樣的耐心呵？而對於莊大年這種嚕囌不厭其煩的態度，小娟的反應是良好的——她自幼過慣窮困的生活，做夢也料想不到會有這種舒適的日子，因此，她很適意地坐在安樂椅上。

「你總會有瞧得見的日子，」大年每一次都用充滿希望的語氣哄她道：「這兒最著名的眼科醫生去了香港，我問過他的助手，大概半個月便回來，屆時你將開始治療啦。」

「假如他延遲回來呢？」小娟很不放心地問。

「沒關係，我可以帶你去香港就醫。」大年語態輕鬆，問：「你坐過大火船嗎？」

小娟搖搖頭，她沒有坐大輪船的興趣，只得現實地問：「萬一我眞的要去香港醫眼，歌壇的位置不就被別人代替了嗎？我回來後，不是再要過着苦日子麼？」

大年笑將起來，說：「茵姑娘眞的還像小孩子一樣。」「余大叔是我的馬仔，只要我吩咐一聲，他敢因為你去了香港而把你辭掉麼？」

小娟一下子放下心頭的牽掛，悠悠道：「莊經理給我的實在太多了，太多了！」

「還有更多更多的，」大年撫着突出的肚腩說：「你聽過聖誕老人的故事嗎？他送東西給別人從不計較什麼。」

小娟憨直地回答：「我不知道什麼叫做聖誕老人，我只聽過許多童話，那些神仙送東西給別人也是奇妙而且不計較的。」（十一）

朱德傳 下冊出版

（美）史沫特萊著・尤其譯

上冊三元五角 下冊三元

下冊內容自長征起至最近為止，較上冊更為充實精彩。對二萬五千里長征、抗日戰爭、解放戰爭均有詳盡記述，包括朱德副主席在康藏邊境被張國燾拘押達一年之久的前後經過，紅軍翻雪山、過草地的日記，蔣介石在西安事變中被俘原委，新四軍事件起因與後果，毛澤東主席赴重慶談判的情況，野坂參三在延安的活動，康克清談家庭生活，解放戰爭戰鬥情勢等，材料彌足珍貴。

書後並有附錄兩篇。一為史沫特萊所寫「母親的回憶」，動人肺腑；一為史沫特萊至友、日本女作家石垣綾子所寫「回憶史沫特萊寫朱德傳的時候」，介紹本書作者撰寫此書的艱苦經過，是瞭解史沫特萊的最好資料。

書內並有朱副主席的詩篇。

下冊要目：

智取上杭・五次反圍剿・二萬五千里長征・被張國燾扣押・過大雪地・抵達陝北・西安事變・抗日戰爭・出師晉北・新四軍事件・南泥灣墾荒・延安生活・日本投降・國共談判・解放戰爭・六十歲生辰。

全書四十萬字，廿五開本，分上下冊。上冊主要內容：私塾時期・成都就學・逃婚就義・赴滇從軍・辛亥革命・首次攻川・倒袁護國・二次攻川・逃難昆明・會見孫中山・留學德國・入黨經過・寧漢分裂・南昌起義・東江戰役・上井岡山會見毛主席・出師閩西。

各大書局 均有代售

越睇越想 映期無多

即日續映 電懋出品 恐怖偵探鉅片

殺妻案

貪婦人 紅杏出牆 神秘客 大偵探

主演 李飛鵬 胡楓 張瑛 編導 左几

今第十二天 羊擒虎餓 美高梅新藝綜合體 特藝七彩片上中文 瑪麗嘉寶 雪信 傑作 達州生死戰

連日滿座 今請早 銷魂今夕 This Could Be The Night

金國新明長 陵民華台聲際樂 三天爆場禮拜請早

七彩鍾無艷 何非凡 梁醒波 芳艷芬 朱丹鳳 白雪仙

越旺越映 今天續映 石慧 傅奇 寫一對藝海鴛鴦悲歡離合的故事

蘭花花 石慧 傅奇 朱虹 孫芷君 張錚 李次玉 金沙

麗都 仙樂 蝴蝶盃

越映越旺 今天七天院續映 中聯公司一九五八年攻勢第二砲 烽火佳人 世界文學名著改編 傳奇緊張刺激巨片 李清 小燕飛 黃楚山 李鵬飛 馮峯 黃好 孫述 吳嘉麗 製片 朱紫貴 導演 吳回 同場加映

華宗 今早請 瑪丁嘉露 歷滄桑一美人 神槍閃手

大王 今早請 卓別靈 摩登時代 片上中文 浴血進攻

百樂 茅舍春色 彩色中文

皇后 好萊塢 今天仍映 寶劍飛龍 DANGEROUS EXILE 死亡邊緣

皇后・平安 今天早場 王子復仇記 HAMLET 中文字幕上片 優等學界超優待

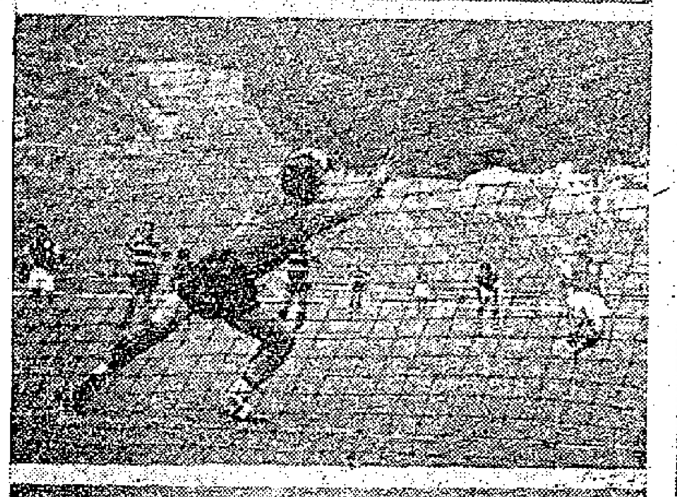
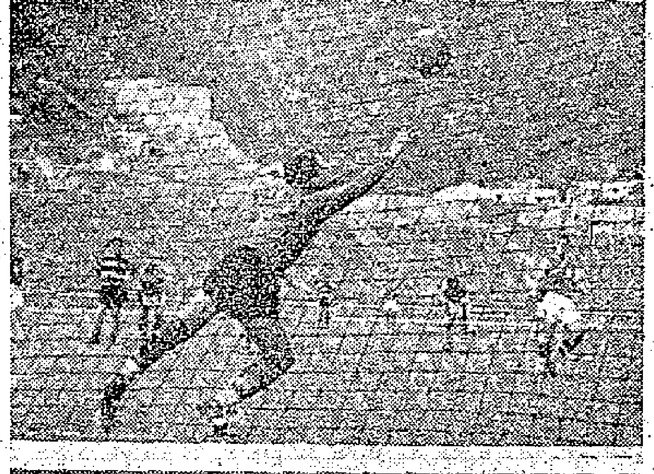
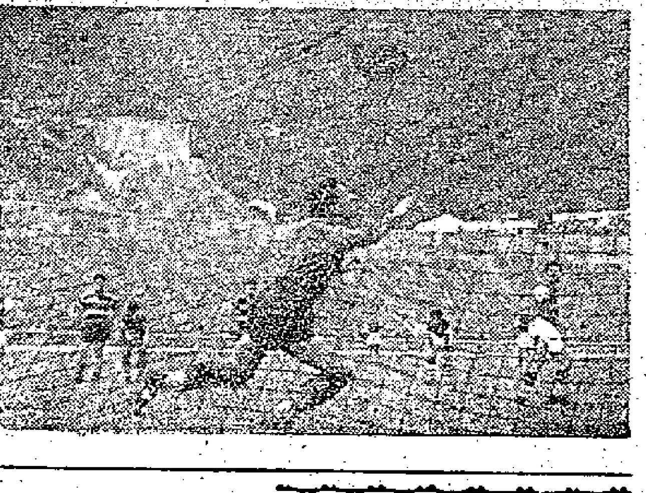
豪華 快樂 以本部第一最驚心動魄電影 黑獄亡命記 "House of Numbers"

利舞台 普慶 今天 五點 七點 九點 聯映 安白芙 紅杏出牆

好景 今天大盛獻映 人如彩鳳劍如龍 CARTOUCHE

樂聲 京華 今天請早 西班牙之戀 卡門絲拉 七彩超視綜藝體・中文字幕上片 風景秀麗，歌舞動人！

今天 請早 新藝綜合體 虎躍龍騰 NIGHT PASSAGE 特藝七彩 片上中文

得失決定奪標前途
巴士重逢傑志
今在港府球場裏燃起戰火

今天是足球聯賽踏入第二循環週的第二日，「戲碼」相當豐富，甲組計有四場上演，其中有與爭標前途有關的，也有與跌班問題有關的，球迷大可各適其適，隨意參觀。秩序是：港府球場巴士對傑志，嘉山球場東華對陸軍，港會球場渣甸對港會，界限街場空軍對中華；都在下午三時三刻揭開戰幕。

先提備忘錄，第一循環週巴士以五比零勝傑志，陸軍以八比四勝東華，渣甸以四比一勝港會，空軍以三比一勝中華。那時是季初，各隊狀態不大正常，勝負之數，往往料想不到。到了現在，各隊強弱，表露無遺，相信今天四場比賽的結果，會有兩場至三場與第一循環週完全相反。因爲除了渣甸仍然可以穩勝港會之外，其他三場的勝負都是賽前不易測的。

巴、傑大戰，是與爭標前途有關的一役。因爲截至第一循環週的最後一日止，巴士踢了十二場，得廿二分；南華踢十二場，得廿一分，傑志踢十一場，得十七分。看大勢，將來冠、亞軍必從此三強中產生出來。但巴士的積分最高地位究竟能保持多久？要看今天一仗的勝負而定。倘若它能再勝傑志，便會一直保持至三月二日再與南華對壘後，才可獲得決定的答案。如果它在今天被傑志打垮或打和，則大勢從此而改變了。所以，今天這一仗，在巴士看來，無異是一場冠軍決賽，贏了便是坐二望一，輸了則被南華趕了過頭。在傑志看來，勝負更爲重要，實際是一場生死之戰，如能打垮巴士，則有翻身機會，爭奪亞軍，還有希望；敗則從此完了。有此關係，雙方必定力拚無疑。但在大戰前夕，巴士有周少雄被罰停賽，同時聽說因在域架訪港期內，巴士球員，操練稍疏，傑志則積極備戰，抱着破斧沉舟的決心，志在雪前恥；並打算調郭有爲中鋒，增加中間的衝刺威力。照此看來，傑志既以不勝無歸的決心與巴士一拚，無疑必有劇爭；也必無再輸五球之理。傑志勝負關鍵，要於前鋒，如前鋒能發揮威力，不如拖慢推進時間，爭取較多「埋門」機會，便可取得兩分，否則，巴士仍有疑問。巴士少了一個周少雄，要起用劉德志踢翼，對於推進方式，必有些影響。但它的前鋒多數稍於門檻，比傑志好得多，如不因疎練演出走樣，取勝仍有把握；但巴士勝負不決定於前鋒，而是要於守衛。今天它的守衛必須先求守得牢，不因疏忽而招致損失，才有希望可贏仗；如前鋒之得，不償守衛之失，這就難以打垮傑志了。

巴士：衛佛儉；羅國良、羅北；梁杰、劉添、鄧森；劉瑞華、林錦榮、劉繼照、劉志森、劉德志

傑志：張觀興；陳家壽、司徒堯；陳志剛、李炳照、陳輝洪；梁偉雄、朱永強、郭有、司徒文、朱榮華

渣甸：譚煥焯；陳培楨、謝耀權；駱德興、許炳生、何志榮；劉義強、張銳淮、郭滿華、馮祀良、黎捷成

港會：鍾士D；亞花、岩士唐；泰萊、·岩、譚臣；湯遜臣、加拿、加士他、威夫、威路倫臣

東華：李德；夏惠文、周偉民；葉松勝、李國華、杜永權；趙善可、謝錦河、譚森泉、余耀明、鄭華傑

陸軍：麥匡高；活柯克、軒馬殊；賓路、加利、文登；史道頓、李森臣、麥兜和、簡明士、威斯士

空軍：咸士文；史勿夫、衛馬士；匿告、希路德、麥當奴；咸美斯、咸德頓、柏烈、告巴、榮菲路

中華：張；張美固、鄧占毓；潘啓鴻、薛錦雄、黃志光；侯澄滔、譚鑑鏘、黎民球、周向祥、羅德興

東華出擊陸軍
渣甸進襲港會
空軍遭遇中華

陸軍近狀很劣，前鋒尤其不濟，今天再戰東華，許多人都不會再對它看好了。不過，東華亦非正常隊伍，演出時優時劣，面對着身材魁大的陸軍球員，會不會因體型較小而致吃虧，這是一個可慮的問題。如因此受制，就沒有取勝的本錢了。

渣甸作戰快速，而且每戰必拚，今天必定再勝港會無疑；而且港會與基地被罰停賽，中堅少了他，像折斷了脊骨，那有辦法抵得起渣甸前鋒的滲入？這一仗，渣甸不勝，才是奇事。

至於空、中之戰，因與跌班問題有關，中華爲了擺脫此種危險，當會下大決心，爭此兩分。以人材來說，中華較佳，但求努力以赴，不會再次受挫；倘若再敗，便屬自誤。因空軍前週曾經發奮打垮光華，今天中華也要當心。

主場施威獲三比一戰果
警察氣走東方
郭英樂吳偉雄失機纍纍

·晨光·

甲組足球聯賽踏入第二循環週，昨天東方渡海到花墟球場出戰警察，警察佔了地利，結果，警察以三比一將東方擊敗。

賽前，一般預料東方可勝，但竟獲得相反的戰果。照看雙方的演出，警察理應得勝。東方踢得很差，郭英樂、吳偉雄失機纍纍，只有何應芬較能起得作用。雷樹洪、劉子安盯翼不穩，林尚義身材吃虧，無法盯緊摩士。有了上述的原因，東方雖然獲得不少攻勢，但仍不得不敗。警察由於佔了地利，演出頭頭是道。曾華、阮海邦、顏振成等極盡破壞之能事。蔡景生、吳澤流傳送不錯，摩士常利用身材，把握勝球機會。

開賽後，東方不斷進攻，警察疲於應付。十四分鐘，何應芬射門，吳偉雄傳送及時搶救出險。廿六分鐘，劉子安犯規，摩士頭推頂，蔡景生遠吊，警察先勝一球入網。廿七分鐘，何應芬傳球左方，吳偉雄射偏。卅五分鐘，摩士頭頂，孫寶安托出界。卅八分鐘，吳偉雄、梁桂康開出角球，何應芬把握機會，勁射中的，一比一扳成平手。

易陣再戰，警察攻勢甚盛。十一分鐘，曾華遠吊，摩士衝門，孫寶安單手將球拍出。十四分鐘，吳偉雄傳中，梁桂康衝球入網，但裁判指他犯規在先，被判取消。十九分鐘，麥永雄射門，孫寶安擋出，吳就榮再傳，摩士頂中門楣。卅一分鐘，何應芬傳中，郭英樂射門，被警察的人叢擋出。警察反撲，吳就榮傳中，摩士盤過了林尚義，近射中鵠。警察以二比一領前。四十一分鐘，吳澤流開出角球，皮球乘風勢吹進網窩，孫寶安雖然手觸皮球，仍然挽救不及。直到終場，東方以一比三敗走花墟。雙方陣容如下：

·何倫·

警察：郭文森；鄺榮根、顏振成；曾華、阮海邦、陳挺楠；蔡景生、麥永雄、摩士、吳澤流、吳就榮

東方：孫寶安；雷樹洪、劉子安；關景中、林尚義、馬孟鴻；吳偉雄、劉煥清、郭英樂、何應芬、梁桂康

聯誼會足球賽將在花墟舉行
警方已同意免收場租

華人足球員聯誼會爲了籌建會所，擬於最近舉辦一場足球籌款賽，並得警察體育會便利沙、陳福祥幫忙，如這場義賽在花墟舉行，將可免收場租。

昨天據黎兆榮透露：華人足球員聯誼會將於日間去函足球總會備案。·何倫·

「牛仔」腳下無情

吳振華主射十二碼球，譚通擴雖已撲正門路，作勢撲接，但因球勢勁疾，仍然無法解救厄運。（聯福行麥拿原攝）

佛爺廣播論域架
打法側重三角短傳，防守採用第三後衛，但戰術運用與漢隊略有不同。全隊腳法與頭椎都好，是一支訓練有素的隊伍。

「佛爺」黎兆榮昨晚應香港電台之邀作錄音廣播，評述奧地利域架隊在港表演的種種。

「佛爺」認爲：域架隊球員平均腳法純熟，在打法上側重三角短傳，但因爲重量要控制皮球在腳，所以常在中場傳來傳去，是以橫傳甚至後傳過多。但在第三場中，域架隊改變了打法，使用長傳急攻和直線傳送攻門。這是該隊在港三仗中最出色的一仗。

黎兆榮認爲域架隊頭法好，頭椎好，傳「埋」，是一支訓練有素的隊伍，這些都是值得香港方面借鏡的。

談到戰略戰術，黎兆榮說：域架隊防守亦是第三後衛，但是他們的兩個後衛常常在中場與兩個前衛成一直線，故在攔截、包抄方面與漢隊略有不同。

黎兆榮最後還談到今天的巴傑大戰，他說巴士曾以五比〇大勝傑志，故在賽前巴士是佔優勢的，但傑志自從慘敗後，已經知所警惕，日來積極準備，希望踢得出色一點。·化·

今日足球賽程

甲組聯賽		
巴士對傑志	港府球場	三時三刻
東華對陸軍	嘉路連山	三時三刻
渣甸對港會	香港會場	三時三刻
空軍對中華	界限街場	三時三刻
預備組聯賽		
巴士對傑志	港府球場	二時一刻
東華對陸軍	嘉路連山	二時一刻
乙組聯賽		
大東對中健	香港會場	二時一刻
海軍對南華	銅鑼灣場	三時三刻
丙組聯賽		
民航對龍倉	界限街場	二時一刻
添馬對中巴	銅鑼灣場	二時一刻
匯豐對屈臣	跑馬地場	二時一刻

兩翼拉開星島後衛
南華乘虛直搗黃龍
在次循環週中首獲六比三大捷

南華昨打第二循環週的第一砲，在港府球場以六比三勝星島；上半場先贏二比一。臨場觀衆僅得四千八百多人。

在南華陣中，昨有劉志炳傷愈復出，其他正選球員均精銳出場。由於球技較星島爲優，全場佔有七成攻勢，中場波也多數控制在自己腳下，但仍未演出最高水準，如果大家踢得更好一些，紀錄將有更大懸殊。

星島昨有楊偉韜倦勤，而起出曾鏡光爲正前鋒，實力略受影響。初時，「噴射機」乘着順風的優勢，而且緊盯姚卓然和何祥友，使南華一時難以打開大門。不過，後來南華多藉兩翼發動攻勢，拉開他們的後衛，中路便經常露出漏洞。而且，黃志強、莫振華氣充力沛，次以遠射和切入，張金海和侯榕生這兩員老將便感到踢得相當吃力，何況還要面對方三球之多，實在是技遜一籌，非戰之罪也。

李育德撥動皮球後，攻勢很盛，姚卓然首射高出，莫振華開出角球，但到十分鐘時，「噴射機」把握機會，乘曾鏡光撥球到禁區時，李德桐得球後在亂軍中開砲，皮球被南華的人堆擋在二十碼左右，羅國泰站得好位置，立即勁射破網，扳去頭籌。

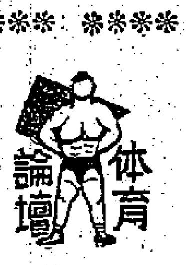
中圈開球後，李德桐在門前失去一個絕好的機會；以後南華的攻勢更加凌厲。二十分鐘，莫振華突然遠吊，李育德與黃志強擊變衝門，張金海站在他們中間，未有留意風力很大，竟讓皮球外溜「牛屎」頂到，破網而入，一比一，黃志強「發陡達都唔知」。續戰中，仍是南華天下。三十三分鐘，李來跑得「肥油」前進，「牛屎」在右邊近底線處踢出罰球，眼轉落在何志坤腳下，他在禁區外突施遠射，譚通擴位置站得不好，無從撲救。後，羅國泰射門被擋，黃國基衝門被「阿抽」救出，上半場完，南華以二比一反超。

三十碼外勁叩中的
黃志強獲觀衆讚賞
下半場後星島前鋒易帥

下半場，曾鏡光與黃國基易位，作用仍然不大。四分鐘，姚卓然妙射門右角，譚通擴用拳擊出，「一射一擊」，均極精采。到十分鐘，何祥友斜交左方，莫振華插入勁叩，吳偉文、張金海、李來跑回救駕，但因「牛仔」射球很勁，皮球又彈中吳偉文腳上竄進網窩，三比一。三分鐘後，黃志強突在三十碼外勁叩，皮球擦網中鵠，「牛屎」大獲讚賞；南華贏到四比一。續戰，到二十二分鐘，星島乘曾鏡光開出角球時，由李德桐頂入，扳成二比四。未幾，黃國基兩射高出，李德桐又告近門失機。三十三分鐘，莫振華底線傳中，譚通擴衝出，被吳偉文誤擋去路，皮球又擊李育德頂中紅心。南華贏到五比二以後，在四十二分鐘時，又因李育德被李來在禁區拉手，由莫振華罰十碼球建功，成六比二之局。到鳴笛前片刻，黃國基單刀挺進，劉儀可能見已「夠本」，在兩人爭球時被黃國基晉射得手，南華便以六比三贏了星島。雙方列陣如下：·凌仲·

南華：劉儀；郭錦洪、劉建中；何志坤、劉志炳、陸達熙；莫振華、姚卓然、李育德、何祥友、黃志強

星島：譚通擴；張金海、侯榕生；李來、吳偉文；李德桐、曾鏡光、黃德福、黃國基、羅鏡泉



傑志有條件報復一箭之仇

體育論壇

南華昨天順利擊敗星島，保持目前的奪標形勢，今天坐觀巴傑兩強大戰的得失。直至昨日止，巴南傑三強的失分甚爲接近，奪標形勢，已成膠着狀態。不過，嚴格講起來，傑志所處的地位甚爲不利，因它已失五分，如果今天再失，則奪標之望，從茲落空；未來的冠軍非巴即南矣！

昨天的南星之戰，比賽進行時天氣放晴，場地也不致太濕滑，條件還算不錯。但是，正如我們昨天所說：港府球場面積大，不利於作密集防禦，星島雖有意死守，但事實上卻不能不感到顧此失彼也。

當然，星島之敗，不能完全歸咎於場地，他們在上半場時還算踢得不錯，後衛密集中路、前鋒也能及時回防；但到了下半場，似乎因爲後勁不繼之故，前鋒固然很少回守，後衛也是無法進行及時的密集或包抄。因此，南華前鋒在下半場時活躍非常，頻頻利用兩翼的飛快推進而攻門。

張金海補上發傷的梁松森踢左後衛，他的勇悍作風每使黃志強望之卻步；同時他在上半場能很好地切入中路，與吳偉文成一雙「中堅」扼守中路；可惜因體胖遲鈍，後勁不繼，下半場在離身的門跑中，再無法看牢黃志強。右後衛侯榕生也有類似的情況。

星島下半場攻勢少，但卻能扳回兩球，這是由於他們利用了突擊的機會之故，如在上半場時減少無謂，多些起腳叩射，威脅力當會較大。不過，總的說來，在南華全力搏擊的情況下，目前的星島無論如何是沒有條件創出奇蹟的！

巴士、傑志的命運如何，的確引人注意。巴士在首週中雖以五比零贏得大捷，但不能以此作爲今戰的推論基礎，因爲雙方的條件今天都有些不同，而當日的戰績實在是有點意外。我想，將今天這一仗看成是「五五波」，不能說是小覷巴士也。

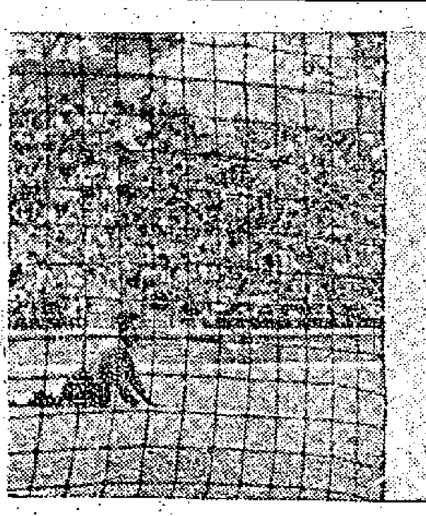
無疑，巴士朝氣蓬勃，肯跑肯搶，衝勁厲害，在攻門的威脅力方面來說，是比傑志強一點的，但是，巴士的前鋒畢竟還是缺乏經驗，如果局勢對己不利，就不易做到呵成一氣；當日巴士越戰越勇，越踢越精采，腳腳傳球都是恰到好處，次次攻勢都能威脅敵門，但在另一些場合比賽中，就未見他們有如此良好的表現。何況，巴士鋒線主將之一的周少雄，因被判罰坐「波監」而不能出賽，「喪仔」氣力充沛，衝刺犀利，少了他，巴士鋒線的作戰力最不無影響也！

從另方面來看，傑志整隊的戰鬥力並不弱，後衛各人的氣力至今已有提高，當天如果不是陳家壽之錯漏連失兩球（包括一記十二碼球）而使門志銷沉，則巴士縱好也不致於一敗塗地也。

汲取了上一次的經驗教訓，傑志今天在排陣和戰術運用方面都可能有所變更，比如陳家壽休息而以李炳照任中堅、郭「石變」踢左後衛；又比如針對巴士的中路攻勢而採用「雙中堅」或類似的戰術來加強中路防禦等等。當然，傑志前鋒採用什麼方式推進，也是這一仗的勝負關鍵：如能以夠氣、夠力、夠快的梁偉雄、朱榮華踢翼，以展開快速的進攻，讓精於門檻的朱永強等在前方找尋機會，或許可以有「埋門」機會。總的說起來，由於形勢的不同，傑志必以死拚到底，說不定它會報復首週的一箭之仇。

戴之

星島後衛密集不成
南華快速推進收效



李育德（右）近門得機，但面對空門（譚通擴已跌倒在左門側）仍然失之交臂，可惜之至！（聯福行麥拿原攝）

昨天足球賬

甲組			
南華	勝	星島	六比三
警察	勝	東方	三比一
預備組			
南華	勝	星島	三比一
東方	勝	警察	二比一
乙組			
約瑟	勝	軍醫	二比零
航械	勝	電話	一比零
獄吏	勝	電車	三比零
嘉山	勝	柴灣	六比二
電工	勝	太古	二比零
丙組			
有利	勝	南華	一比零
愉園	勝	天祥	三比零
後消	勝	渣華	三比一
麗聲	勝	港大	二比一

國內體育競賽將更頻繁

在一九五八年內，從一月下旬開始到十二月止，平均每個月要舉行五次全國性或規模較大的體育比賽。

【新華社北京十一日電】一九五八年國內體育競賽活動將更加頻繁。從一月下旬開始到十二月止，將有三十多次全國性的和二十多次規模比較大的體育競賽陸續在各地舉行，平均每個月要舉行五次左右。

爲了迅速地、大量地培養新生力量，有關領導部門今年對青少年舉辦的全國性體育比賽就有十次。其中之一就是全國學生冰上運動會，它一月下旬開始在吉林市舉行，將是今年的第一次全國性體育比賽。今年暑期，將在青島舉行全國中學生田徑運動會，在旅大舉行全國學生游泳、跳水錦標賽，規模都很大。此外，還有全國性的或規模比較大的青少年籃球、排球、足球、乒乓球、網球、體操和舉重等比賽。

今年將第一次舉行全國公路自行車錦標賽和全國馬拉松錦標賽。這兩項比賽預定五月和十一月分別在長春和北京舉行。

今年將要舉行的一些規模比較大的全國性體育比賽，包括有二月間在廣州舉行全國春季田徑運動會，五月間在全國各地分別舉行全國田徑通訊比賽，九月開始在北京舉行全國武術運動會和在全國各地分別舉行全國職工田徑、舉重通訊運動會等。十月間，全國性體育競賽將達到高潮。這個月將在天津舉行全國水球錦標賽，在廣州舉行全國乒乓錦標賽、全國體操錦標賽和中國人民解放軍全軍田徑、游泳、手球運動會。一九五八年的全國舉重錦標賽，十一月間將在西安舉行。全國棋類錦標賽，十一月間將在廣州舉行。

傳統性的全國足、籃、排球聯賽，一九五八年仍按照各個球隊的不同等級，分別舉行循環聯賽。全國足球甲級隊聯賽第一循環第一階段比賽，三月下旬將在上海、南京、北京、天津競賽區開始舉行。全國排球甲級隊聯賽的第一循環比賽，也將在三月開始在天津和武漢兩個競賽區同時舉行。全國籃球甲級隊聯賽的第一循環比賽，四月開始將在上海舉行。去年全國足、籃、排球乙級隊或丙級隊聯賽的前兩名，今年都將分別參加甲級隊或乙級隊的聯賽。而去年甲級隊或乙級隊聯賽的末兩名，今年都將分別參加乙級隊或丙級隊的聯賽。爲了適應中國籃球運動普遍開展的具體情況，體育運動委員會今年將擴大全國籃球丙級隊聯賽的規模，準備把原有的三十一個男子隊和二十四個女子隊各增加到八十個隊左右，排球和足球乙級隊聯賽的隊數，也各增加到五十個隊以上。

近兩年來中國的乒乓球運動有了比較普遍的開展，因此除了舉行全國性的乒乓球錦標賽以外，體育運動委員會還準備舉行一些城市間或不同單位間的錦標賽或對抗賽。

今年，還要舉行全國性的或規模比較大的棒球、壘球、羽毛球、手球、滑雪、射箭、拳擊、划船、帆船、摩托和技巧等運動的比賽或表演。其中，九月間在武漢舉行五單位帆船表演，十一月間在上海舉行七城市女子手球錦標賽，在我國都還是第一次。

北京日報讀者和電台聽衆選出
最喜歡的十名中國足球員
張宏根、陳復賚、年維泗、張俊秀、史萬春、高鈞時、孫福成、方紉秋、姜杰祥和張京天。

【新華社北京十一日電】北京日報讀者和北京人民廣播電台聽衆最喜歡的十名中國足球運動員，經過一個多月的評選在今天揭曉。被選上的十名運動員是張宏根、陳復賚、年維泗、張俊秀、史萬春、高鈞時、孫福成、方紉秋、姜杰祥和張京天。

這十名運動員中，有七名屬於北京足球隊，三名是「八一」足球隊的隊員。其中有九名是運動健將。他們踢球時有着不同的風格，技術方面也各有優點。

這次的評選活動是北京日報和北京人民廣播電台在一九五七年十一月間發起的。參加評選的除了有北京的讀者和聽衆外，還有一些是廣州、昆明、哈爾濱等地的讀者和聽衆。讀者和聽衆寫來的評選信中，不僅指出了他們最喜歡的中國足球運動員的優點，也對他們的缺點提出了批評。

北京隊二十二歲的右內鋒張宏根在這次獲得選票最多。他在十人中年齡最小，但從一九五四年到一九五七年已經參加了五十一場國際比賽。參加評選的人們認爲他「技術全面，射門有把握，沉着，在比賽中很少失常」「更可貴的是道德作風好」。

參加評選的人們認爲「八一」隊以剽悍、頑強著稱的右後衛陳復賚的最大優點是「每次比賽都能踢出自己的水平來，精神飽滿，有始有終」。十八歲時就被選入國家隊的年維泗，已經參加過五十四次國際比賽。他在足球隊裏能勝任中鋒、左內鋒和左前衛三個位置。參加評選的人們認爲他「組織進攻的能力強，控制球和射門的技術都不錯。但缺點是衝刺不猛，射門還不夠狠」。

在被選上的十名運動員中，年齡最大的是三十歲的史萬春。他雖然因爲腿骨折斷已經一年多沒有在足球場上同觀衆見面，但是他那靈巧、細膩、純熟的踢球特點，人們至今還沒有忘記。北京隊的左內鋒方紉秋已經參加過六十五次國際比賽，是十人中參加國際比賽次數最多的一個。他同善於凌空射門的孫福成都出席過一九五二年奧林匹克運動會。

今天的揭曉儀式在北京日報舉行。在揭曉儀式上還向這十位足球運動員贈送了紀念品。史萬春和陳復賚也在會上講了話，感謝觀衆對他們的愛戴，並且表示今後將繼續努力提高政治和技術水平。

巴士不用吳添來
劉德志將任右翼

今天的巴、傑大戰在港府運動場爆發，巴士在大戰臨頭，「喪仔」周少雄竟被判罰停賽八週。雖然巴士代表李文傑聲明保留上訴，但今天無論如何是不能出場的了。

昨據巴士教頭楊根保對記者透露：由於周少雄停賽，「統帥部」已決定捨吳添來不用而起用去屆效力光華、本屆效力該隊的預備組球員劉德志擔任右翼。

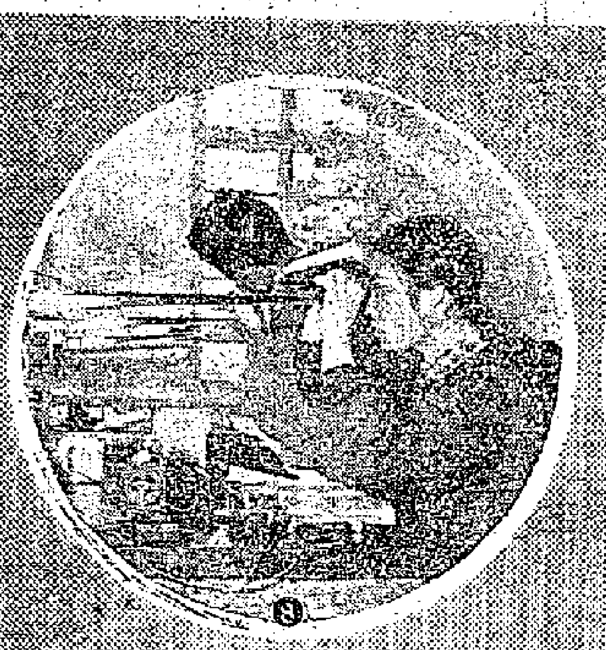
楊根保說，劉德志腳法不錯，且有膽識，預料可能勝任此職。·一條煙·

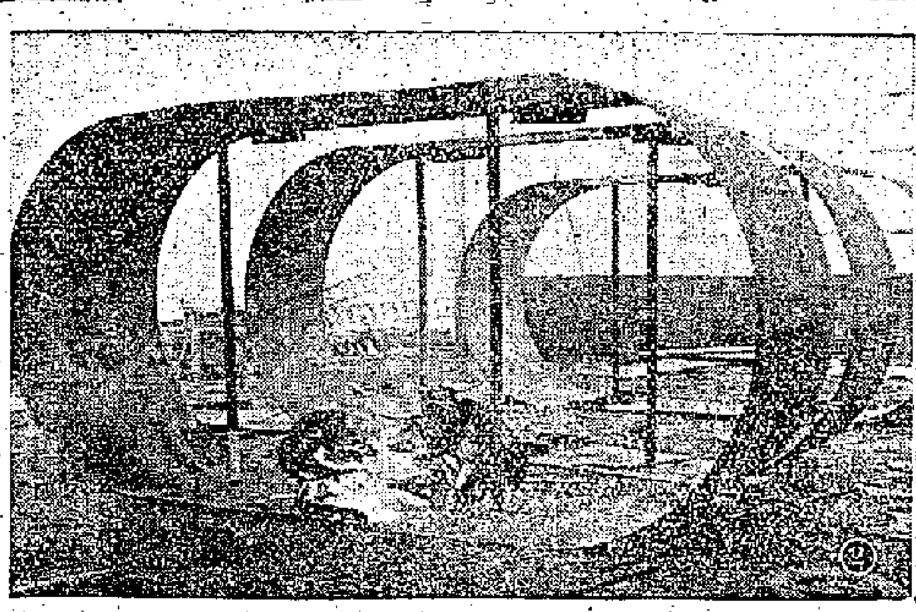
從紀錄看我國運動水平的提高

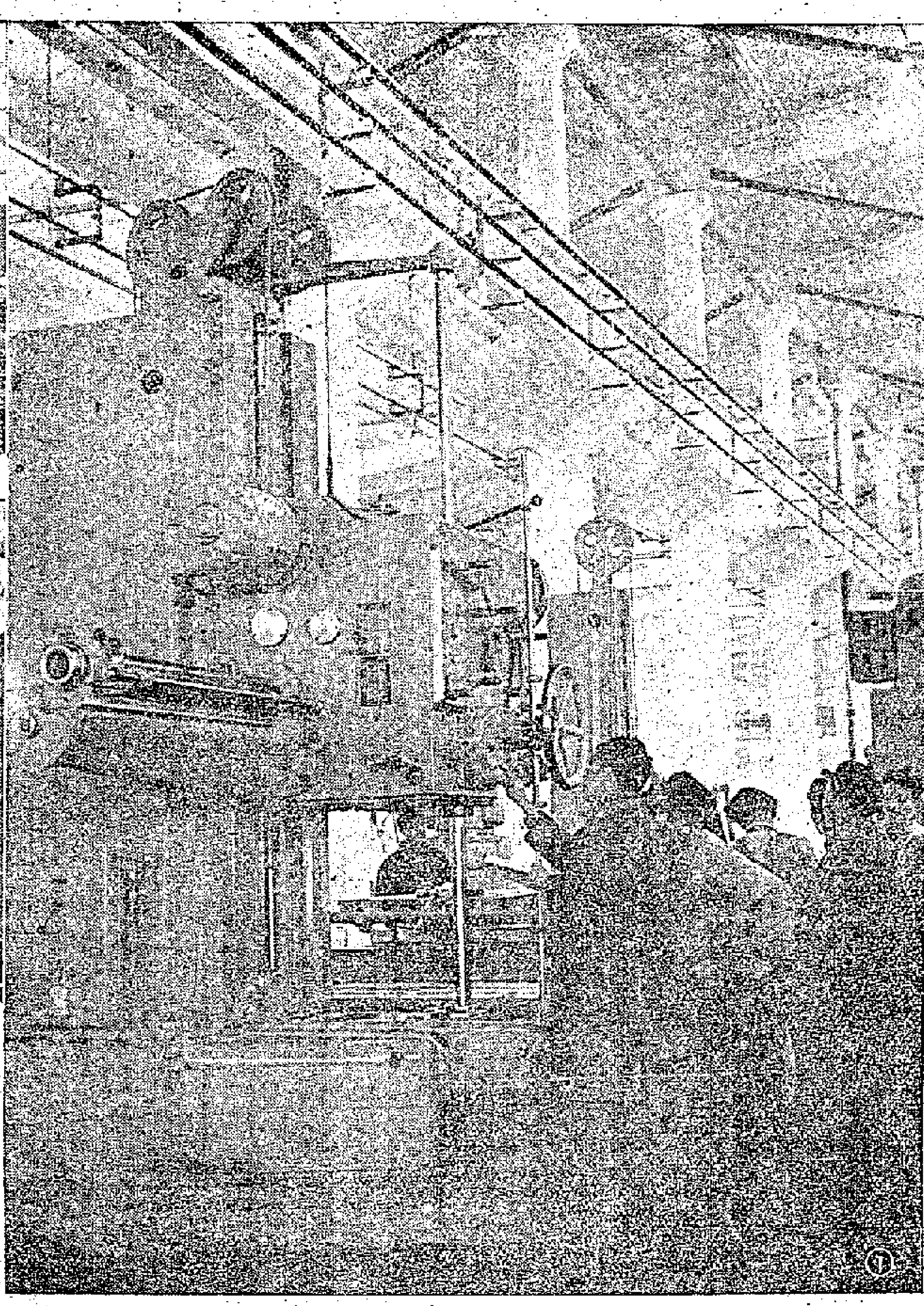
第十屆國際田徑錦標賽於去年九月在布加勒斯特舉行時，我國男女田徑隊首次參加了這樣的盛會，在強手雲集的大賽中，我國隊表現了良好的成績，獲得國際人士的讚譽。當時，在女子組中，姜玉民先後獲得一百公尺和二百公尺短跑的第三、第二名；劉玉英、劉正在八十公尺低欄中，同以一一．二秒獲第二、三名；鄭鳳榮則以一．六八公尺獲跳高亞軍。現在，鄭鳳榮又進了一大步，她創下了一．七七公尺的跳高世界紀錄。此外，在擲鐵餅、標槍方面，也有很大的發展潛力哩！

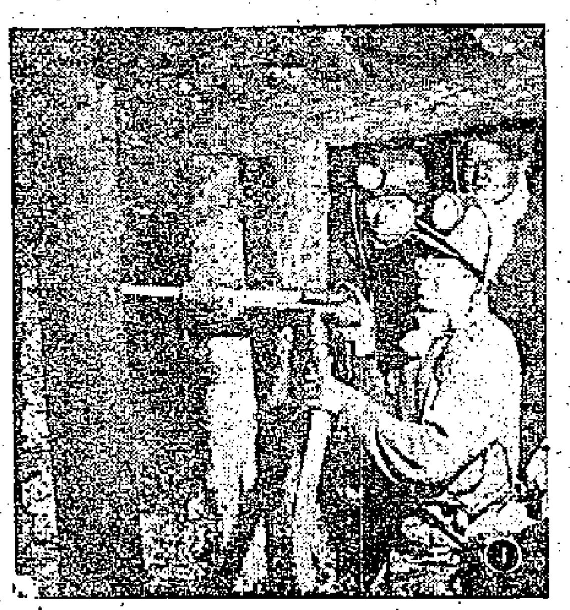
五、女子田徑

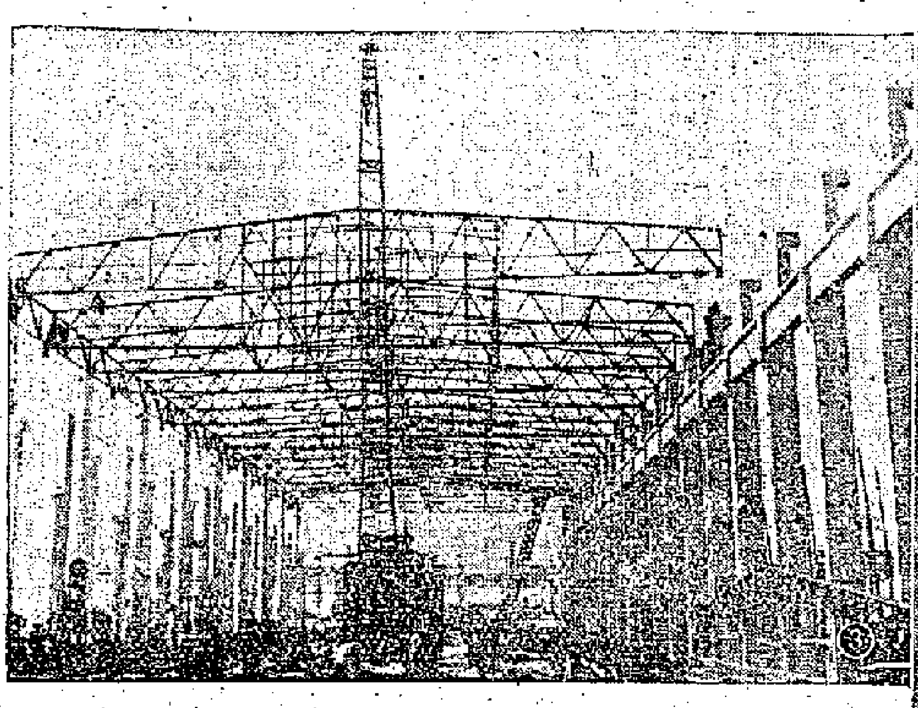
項目	成績	創造者	世界最高成績	創造者	1956年以前我國最高紀錄	創造者
100公尺	12秒1	姜玉民	11秒3	李蒂（澳洲）	12秒1	姜玉民
200公尺	24秒8	姜玉民	23秒2	卡思伯特（澳洲）	25秒2	姜玉民
400公尺	58秒2	姜玉民	53秒6	伊基娜（蘇聯）	59秒2	姜玉民
800公尺	2分17秒2	陳正經	2分5秒	奧特卡倫科（蘇聯）	2分19秒5	朱元基
80公尺低欄	11秒2	劉玉英　劉正	10秒6	蓋斯特耳（西德）	11秒5	文蘊珍
400公尺接力	48秒4	中國隊	44秒5	澳大利亞隊	48秒4	國家隊
800公尺接力	1分45秒	中國隊	1分36秒4	蘇聯隊、東德隊	1分45秒	中國隊
跳高	1公尺77公分	鄭鳳榮	1公尺77公分	鄭鳳榮（中國）	1公尺61公分	傅雪擂
跳遠	5公尺54公分	楊玉敏	6公尺35公分	克里辛斯卡（波）	5公尺45公分	楊玉敏
鉛球	13公尺50公分	石寶珠	16公尺76公分	澤賓娜（蘇聯）	13公尺50公分	石寶珠
鐵餅	50公尺93公分	石寶珠	57公尺 4公分	杜穆巴節（蘇聯）	50公尺93公分	石寶珠
標槍	47公尺34公分	王毅	57公尺19公分	拉妮（美國）	41公尺38公分	李雪祖
五項運動	3985分	鄭鳳榮	4846分	別斯多娃（蘇聯）	3710分	王劍俠

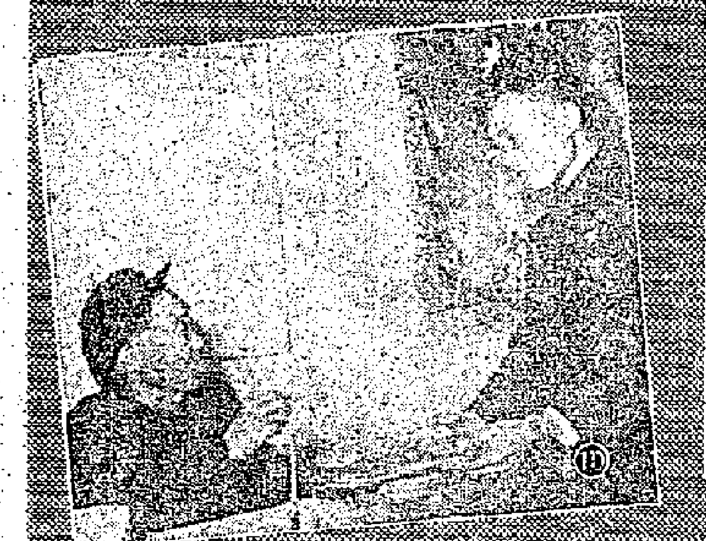












星期畫刊

武漢鍋爐廠開始生產

㈠捷克幫助我國興建的一座生產中壓鍋爐的現代化工廠——武漢鍋爐廠在建設的同時，就進行生產。這是第三車間已經安裝好的機器正在試車。

㈡武漢鍋爐廠的工人正在給武鋼製造管式煤氣冷卻器。

㈢武漢鍋爐廠第一車間的廠房正在緊張建設中。

兩年多完成第二個五年計劃

㈣本溪煤礦王恆成採煤小組的工人們，提出保證，在一九五九年八月末提前三年零四個月完成第二個五年計劃。這是王恆成在談採煤經驗。

內蒙古新建毛紡織廠

㈤我國主要的牧區——內蒙古自治區，一座新型的毛紡織廠——呼和浩特毛紡織廠建成，即將投入生產。這是蒙族女工梁敬賢在作細紗擾。

㈥細紗紡織車間正在試生產。

生活在祖國的將軍人員和家屬

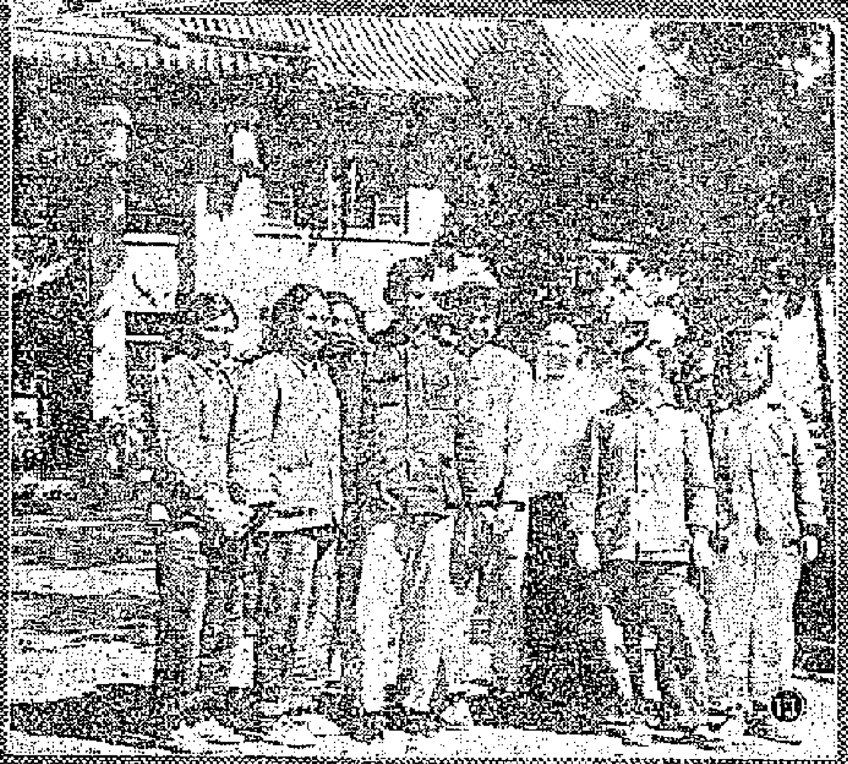
㈦逃緬蔣軍副總指揮段希文的兒子段浩川，現在昆明市第十一中學讀書。他擔任了壁報編輯，這是他[illegible]壁報。

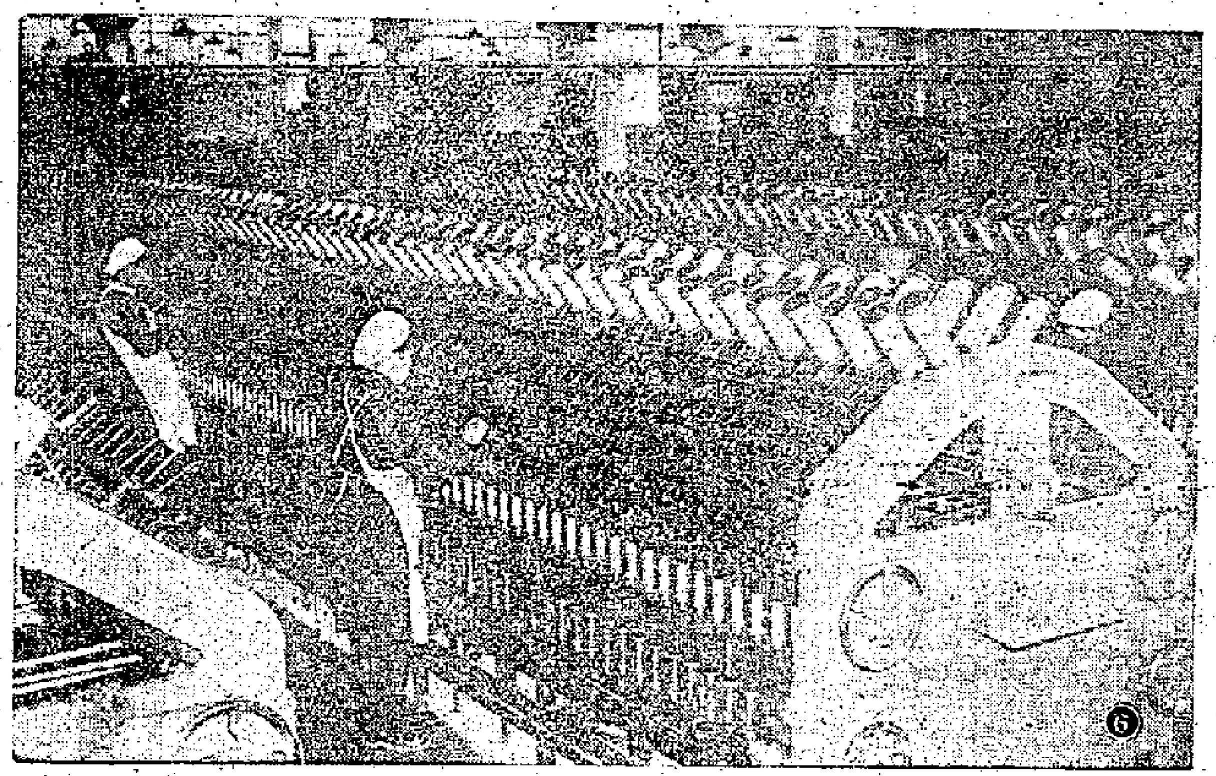
㈧段希文的次女段德麗在昆明師範[illegible]讀書。這是她在做電學實驗。

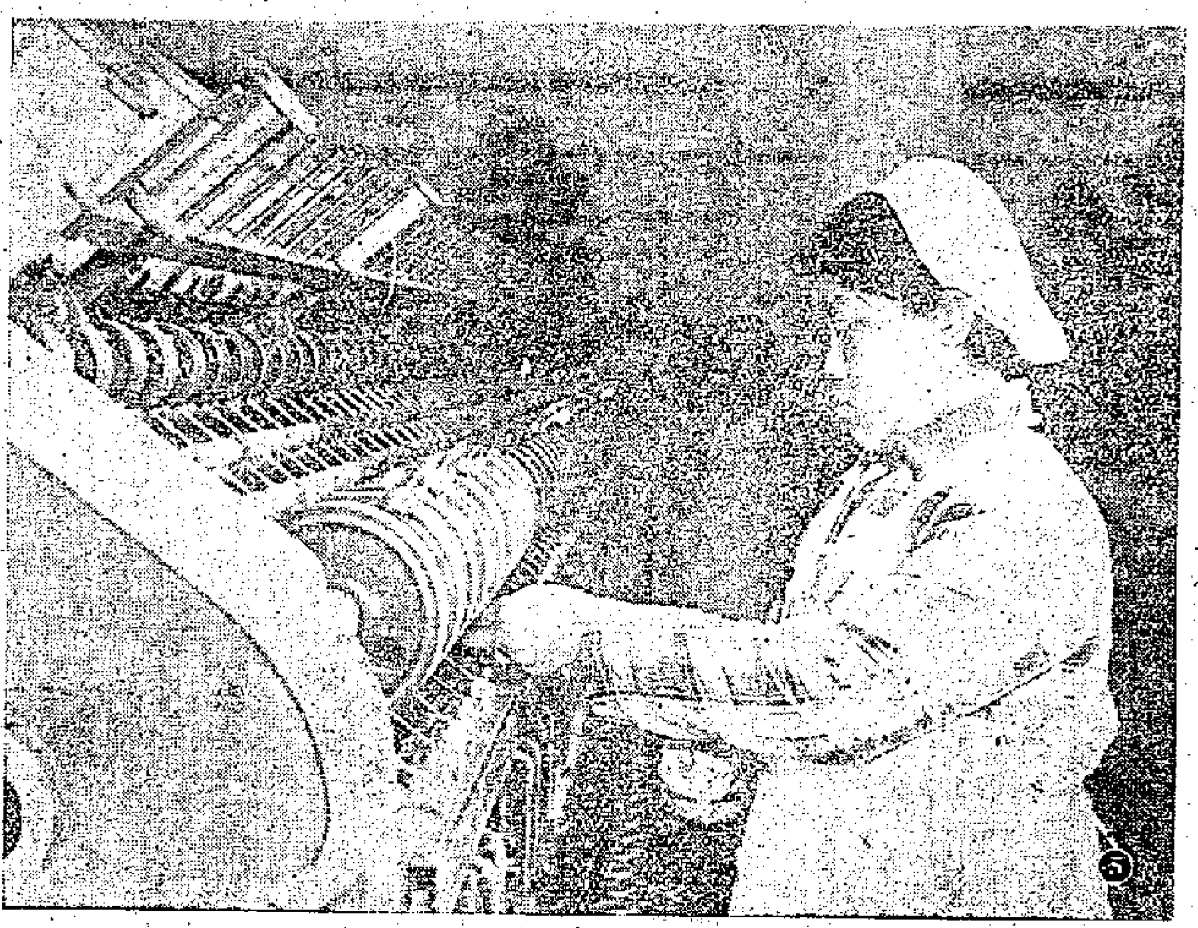
㈨柴顯宗是蔣軍原金門防衛部少將參謀長[illegible]的胞弟，現在是浙江溫州市工人保健院小兒科的醫生。這是他替病人診斷時情形。

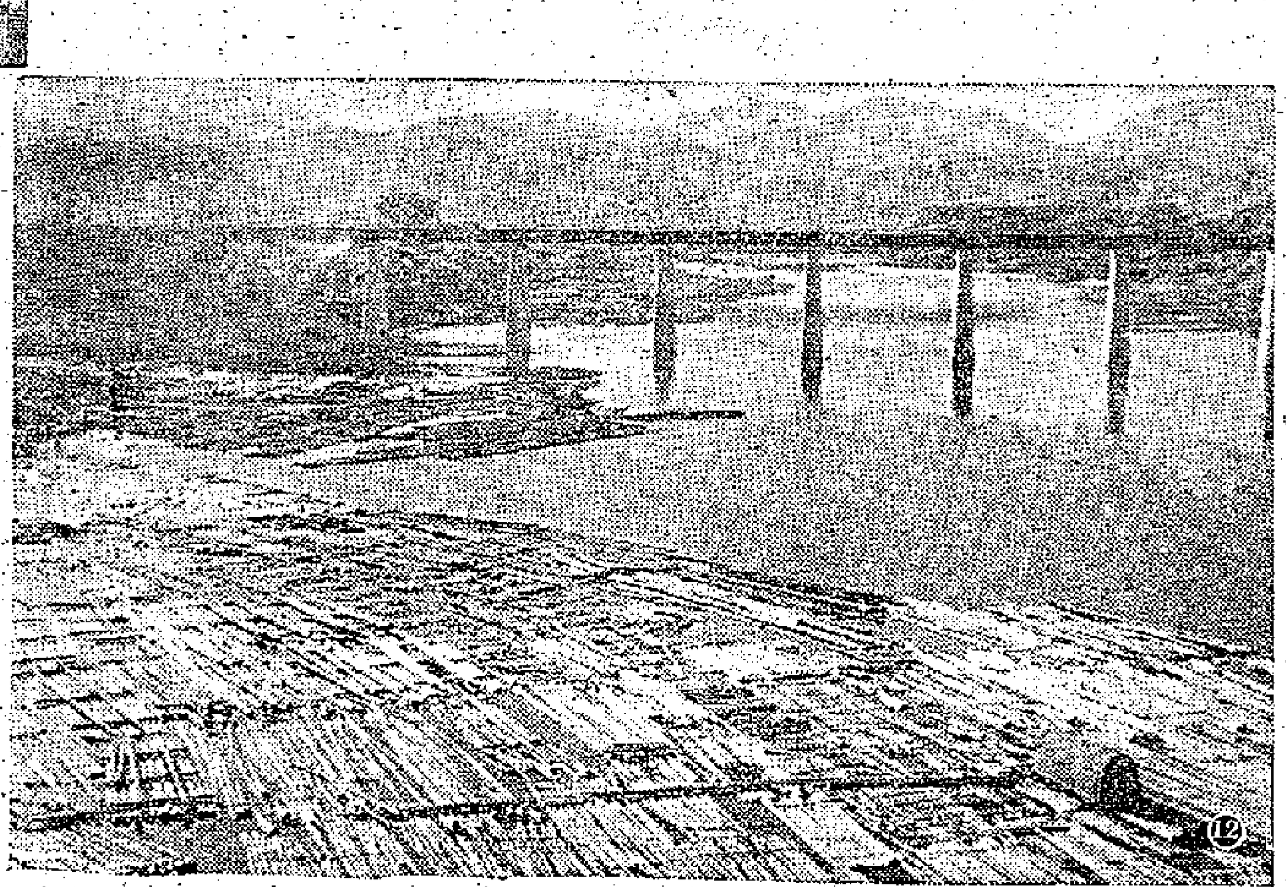
㈩王省民（左）是前國民黨中央委員會雲南省特派員辦公處工作人員，後任逃緬蔣軍柳元麟部少校電台台長，前年七月投誠，現任昆明百貨公司業務科副科長。

⑪逃緬蔣軍柳元麟部獨立七團警衛連上尉副連長王興德，去年五月攜帶機槍一挺投誠。這是他（左第四）參觀雲南民族學院時留影。









鷹廈鐵路

⑫鷹廈鐵路永安大橋的美麗景色。

福建仙游糖廠

⑬福建華僑投資公司投資興建的仙游糖廠，已投入生產。這是該糖廠鋪設的總長廿四點五公里的輕便鐵道。

慶祝蕭長華壽辰

⑭中國戲曲學校去年底在北京舉行大會，慶祝該校副校長、著名京劇藝術家蕭長華八十壽辰和他從事舞台生活七十年。這是他和「奇雙會」的演員合影。左起江世玉、梅蘭芳、蕭長華、雷喜福、姜妙香。

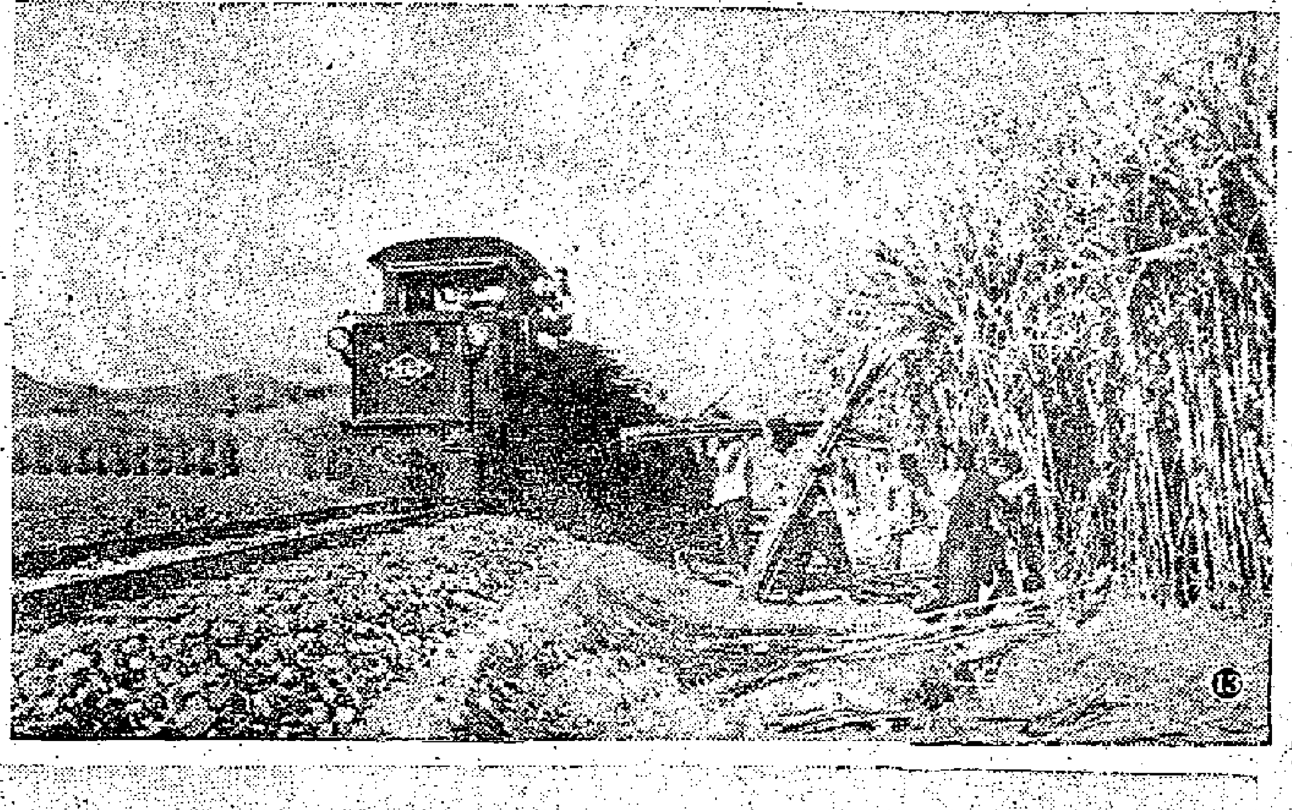
滑雪季節來了

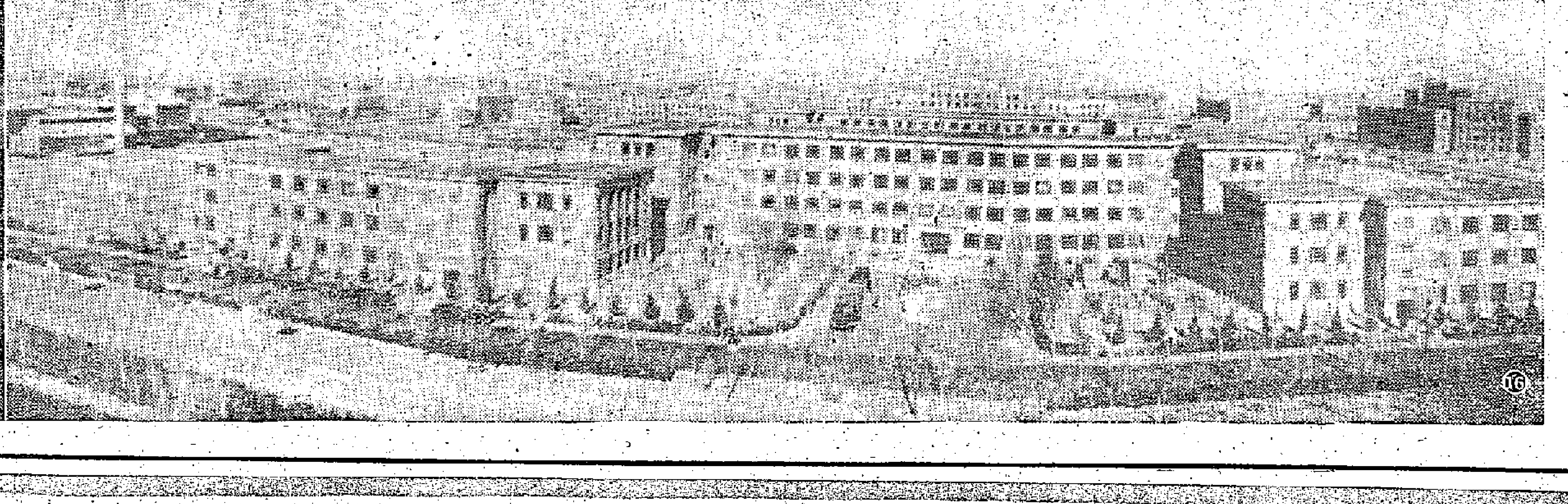
⑮哈爾濱玉泉滑雪場開始熱鬧起來了。

我高教事業突飛猛進

⑯目前，北京有卅多所高等學校。這是首都文教區的[illegible]解放後新建的北京地質勘探學校、北京石油學院、北京鋼鐵學院、北京礦業學院、北京航空學院、北京農業機械化學院、北京林學院、北京醫學院、北京政法學院、北京郵電學院都在這裏。

⑰這是西安交通大學的學生在宿舍裏溫習功課。





農曆新年接近 年節貨品銷途漸趨暢好

本地商人先吸進瓜子三百餘包 非洲生油五十噸昨天已斟成盤

【本報訊】據土產商消息，近日本地商人大量吸購紅瓜子，信豐、道州、烏石及吉安貨價好市暢。

由於時間逐漸接近農曆新年，本地商人開始吸購紅瓜子，以應市場需求。過去兩天中，信豐紅瓜子成出三十餘箱，一級貨每擔三百零五元，二級貨每擔二百八十元至二百八十五元；道州紅瓜子，以每擔一百六十元至一百六十五元沽出一百餘包；烏石紅瓜子，以每擔二百二十五元成交二十桶；吉安紅瓜子，以每擔一百五十五元至一百五十七元成出二百包。這些貨均是現貨，其中道州貨業已清盤。

【又訊】非洲生油交投依然活躍，前天談妥的非洲皇冠牌生油五十噸，於昨天簽字成交，價格爲每擔二百四十七元五毫，碼頭交收。這批貨將於一至二月份裝船運來。

非洲香味生油，本月內裝船運來的花貨前天做開五十噸，每擔一百四十三元。

過去一週間，市上成交的生油主要爲仰光客所購。據行內人估計，仰光客在上週所購的青島生油與非洲生油共二百噸左右。據預料，這些商人會繼續購買，上等生油的市勢看穩。

又據商人接到消息說，本月十日，在倫敦市場上，尼日利亞生油售往歐陸北部口岸的價格爲每長噸C.I.F.一百一十九英鎊。每長噸C.&F.澳洲口岸一百四十五英鎊。

日本進口商，繼上次訂去花貨十噸之後，前天再訂購今年一至二月裝運的花貨四十噸，價格爲每公噸C.&F.日本口岸一百四十英鎊。

此外，本地商人亦訂購花貨十噸，定月內裝運，價爲每長噸C.I.F.香港二千一百元。

顧客再吸二百噸 青島生仁愈暢旺 貨質很好成價跟扳高

【本報訊】青島生仁價穩市活，一至二月裝運的花貨，本地商人昨天訂入約二百噸，價格爲每公噸C.I.F.香港一千五百元。

據悉，上一個月，青島生仁花貨銷來香港的價格曾低於昨天的成交價，原因是貨色較差，但是最近成交的幾批貨質品很好，故價格回升到現在的水平。

青島轉手生仁，本月內到港的花貨前天成出二十噸，每擔九十二元五毫。非洲大粒生仁現貨，前天成出約三百三十包，每擔八十一元五毫及八十二元。泗水白膜珠仁現貨沽出一百十五包，每擔八十一元。

據商人接到消息說，在倫敦市場上，本月十日尼日利亞生仁的市價如下：一月至二月裝運的花貨C.I.F.鹿特丹六十三英鎊，二至三月份裝運的花貨C.I.F.歐洲任何口岸六十三鎊十先令；四至五月份裝運的花貨C.I.F.意大利口岸六十二英鎊十先令。

在此間市場上，日本客繼續吸購金邊赤色芝蔴朴現貨，昨天以每擔七十元四毫成出二十噸。據商人稱，在金邊方面，赤色芝蔴朴貨疏，價格上升。

年貨銷美已結束 只限臘鴨粉絲糖果數種 一般銷量均比去年減縮

【本報訊】據金山莊人士說，年貨銷美現已結束。因當地華僑的購買力弱，去貨僅限於臘鴨、粉絲、糖果等少數幾種，而去貨量亦續比去年減縮。

日本、泰國現均有粉絲銷往美國，它們的品質雖不覺得比港製貨好，但因售價較廉，故港貨的銷路已受到影響。泰國本身產有製粉絲的綠豆，而香港粉絲則須用進口綠豆製成，故在競爭之中也顯居不利地位。

此外，傳統的賀年糖果銷往美國，現亦因受到西式糖果的競銷，而數量大減。至於臘鴨，則早在兩三個月前已有運去了，故現時年貨銷美已在一片平淡中結束。

新上市的罐頭新界馬蹄，去年底已有首批輸美。每箱裝六罐五磅重的罐頭馬蹄，現售三十四、五元，與去年初的價格不相上下。至於鮮馬蹄的出口價，則續跌至每百磅六十餘元，加工廠已賺不到錢。

商人不願放 鋼板價回定 圓鐵與角鐵繼續軟降

【本報訊】鋼板價回定，圓鐵按順，角鐵下降，水喉平穩。

昨日一分鋼板有客出價每擔三十九元五毫已找不到貨，賣家要每擔四十一元，但未有成交。二分、三分和四分花式售價無大變動，仍按每擔四十四至四十五元。據五金商說，日前有一批一分花式鋼板以每擔三十九元五毫及四十元先後成出之後，此間商人已不願以更低的價格出售，故市價回穩。

圓鐵市情仍弱，五分至一吋花式行內人按價每擔三十三至三十三元五毫，但有少數以每擔三十二元八毫沽出，還有一部份行外人會放解每擔三十二元五毫，但未有成交。

角鐵市價回順，一分一吋及一分吋半花式，按價每擔四十三元，略比前降一元。二分二吋以上的大花式，爲每擔三十八元。

鉛水喉價一般平穩，有一部份花式則比前略爲回順，輕級六分花式售每呎五毫六，一吋花式每呎一元四毫半，二吋花式每呎一元六毫半，比前只回跌少許。但二吋半花式則售每呎二元七毫半至二元八毫，與去週售價一樣。

日澳商人續訂桐油

【本報訊】內地桐油經港外銷活躍，繼上次日本商人訂去十噸之後，日本及澳洲商人前天又訂購數十噸。

據土產商消息，內地桐油買賣前天比前更爲活躍，一天之內共成出花貨約一百噸。澳洲進口商前天訂購今年一至二月裝運的花貨四十五噸，價格爲……

北京皮帽趕到應市 防水毛皮鞋 首批亦運到

【本報訊】首批北京皮製品帽已趕到應市。廣州新產的防水毛皮鞋亦已有運到。

據說，港商去年在廣州舉行的中國出口商品交易會訂成的北京男裝皮製帽，首批已運到。這些貨色澤分棕色和黑色兩種，皮質柔軟（用羊仔皮製成的），零售每件十一元七毫（在九龍中國皮鞋公司出售）。

又香港中國皮鞋公司最近從廣州辦來一批新產品——防水毛皮鞋。據說，這種防水毛皮鞋，因皮面是經科學製造過，故能防水；又因它與羣皮相似，故能稱毛皮。首批來貨只得米黃色，而黃色、黑色的還要遲些才可運到，目前門市售價每雙爲十四元五毫。

新出春季呢絨 正由內地運來 款式多至五六十種

【本報訊】春季適用的國產新品種呢絨，首批已由產區裝出，約在十天內即可抵港。各款新貨樣辦續有寄到。

據商人說，快將運到的國產新品種男女裝呢絨，各種不同款式約達五、六十種。這些新品種，不單花色比前新穎，而且封度大大加寬，去年運到的貨爲五十六吋半，而新貨則爲五十八吋，這樣就更適合裁剪。據說，這些新產品以薄絨居多，正適宜在春季裁製男裝西服或女裝旗袍及短褸的理想衣料。

五十八吋封度的國產新品種呢絨，新花款貨樣辦估計有不少寄到，計有三十多種，若包括不同顏色則有一百種以上。這些新款貨，均以百分之百純羊毛織成的，如商人目前落單，三、四月份即可交貨。

蜜柑甜橙交投旺 街販買二千六百餘箱

【本報訊】內地水果昨天交投仍不少，其中以甜橙和蜜柑成出較多。

昨天在市上成出的湖南和四川廣柑約共一千九百箱（每箱重十七公斤），全爲本地街販買入，湖南貨每箱成十元五毫，四川貨成九元。

廈門蘆柑和四會柑亦相繼成出不少，計蘆柑成約七百四十箱，三、四級貨每擔成五十元，五至八級貨成五十八元。四會柑每擔以四十四元成一百件。

湛江橙、廣州甜橙和廣西甜橙均有成出，市價多堅穩。

美要推銷出口 今年可能再增

【本報訊】據英文「南華早報」昨日刊載華盛頓九日專訊：美國官方專家估計，一九五七年美國的出口總值，將升至一百九十五億美元，比一九五六年的一百七十三億二千六百萬美元增加百分之十二點五。

一九五七年首十一個月的輸出總值，爲一百七十九億零九百萬美元。其中十一月份的輸出爲一百五十九億四千二百萬美元，比十月份的一百四十二億四千萬美元增加十七億美元。

荷蘭黃板紙 數百噸將到 商人向內地訂打字紙

【本報訊】前訂荷蘭黃板紙數百噸，短期內將分批運到。近日商人復向內地訂購少量打字紙和書皮紙。

據紙商消息，港商在去年十月底和十一月份向荷蘭紙廠訂下的黃板紙六百多噸，將於本月二十日和二十一日分由兩艘船載到。據說，這數百噸貨，有部份早以花貨沽成。當這兩批貨到後，後途來貨已不多，因此，商人對後市仍看好，昨天要價每噸爲四百九十元。

同一消息來源又說，最近此間洋行續有荷蘭黃板紙訂盤兜售，新訂價仍穩定，每噸C.I.F.香港爲二十九英鎊，伸合港幣約爲四百六十餘元，與此間市價相差不遠，商人暫無落單。

又悉，近日此間紙商復向內地訂購一些色打字紙、白打字紙和書皮紙以作補充貨底，訂價仍告平定，例如色打字紙每令爲十二元八毫，白打字紙每令爲十一元八毫。

週末此間洋紙市道平定，外客少落行，僅本地廠家陸續吸入一些工業用紙，細縣成價換企，日本八十磅粉紙成交六、七十令，每令成七十七元，捷克二百二十磅盒咭紙成四十令，每令成二十二元，德國二十六磅上白蠟油紙成約一百令，每令成三十六元五毫。

台私商受打擊 蔣幫集團把持

【本報訊】據法新社十日消息，一九五七年台灣私人商行的出口生意，比一九五六年下跌了百分之二十。

台灣的出口商說，出口生意實際上已完全被蔣幫集團所把持，台灣出口商備受多種不同外匯兌率的打擊。

初步估計一九五七年台灣的出口貨收入，爲一億六千七百七十八萬九千美元。

印尼樹膠出口 上月僅二萬噸

【本報訊】據雅加達六日消息，印尼在去年十二月份輸出樹膠二萬噸，比去年十一月份的三萬三千三百噸下跌了百分之四十。

另據巴黎消息，法國銀行公佈，法國紙幣的發行額在去年十二月二十六日共三萬一千七百四十九億法郎。

糖精被牽按高 揸家見低落手 日散裝貨要四元半

【本報訊】糖精價叫高。

雞仔西林片平淡。

糖精市價最近又已按高，日本散裝貨昨要每磅四元五毫，比前按高一毫。孟山都罐裝糖精價未有變動，仍售每磅七毫九仙。目前此間糖精尚未有外客落行，但此間揸家以市價相當低，而且日本廠方訂價仍要每磅四元八毫，加以春節後揸家的興趣，因而引起該貨便轉入旺銷季節，據行內人說，日前成出的二千二百磅便全部是揸家購去，當時成每磅四元四毫，因此貨方把售價叫高。

雞仔牌蘇尼西林片市情仍弱，交投稀疏，盒裝按每盒七毫二仙，打裝每打六毫八。據西藥商說，該貨的存量較豐，當這農曆年關比較接近時候，有一部份貨商願以較低的價格沽出，只是買家不容易找到而已。

西德非拿士丁粉昨日成出數百磅，成每磅四元七毫，孟山都貨按每磅五元。

日本要賣出英鎊 日大藏省准外滙銀行 在外國市場放出英鎊

【本報訊】據外電報道，日本銀行與大藏省於十日宣佈，准許所有持有外匯的銀行在外國市場上賣出可轉換英鎊以納入美元。這一命令自即時起生效，初步定爲執行至三月底止。

大藏省方面說，公報中所說的「外國市場」，主要指紐約和蘇黎世。

日本人士說，他們看到在今後一段時期內，日本向各英鎊國家的輸出定必超過輸入，結果會造成日本的英鎊存額增大。據日本銀行報告，至去年九月三十日止，英鎊存額爲一千一百萬鎊，其後即告增加。

若干金融界人士認爲，對英鎊缺乏信心亦是作出上述決定的一個原因。但官方對此不加評論。

【又訊】據倫敦消息，英鎊流通額在衝破二十一億鎊大關之後，最近略爲回降。據英格蘭銀行公佈的數字，英國紙幣的流通額在本月一日共二十億九千二百一十萬英鎊。這個數字，比去年十二月十八日的二十一億一千八百五十萬英鎊減少了二千六百四十萬英鎊。

去年一月二日，英鎊的流通額共一十九億六千八百九十萬英鎊。過去一年間，英鎊的流通額增加了一億二千三百二十萬鎊。

市場淡風瀰漫 日本商品多跌價 紡織品去年低一成三 非鐵金屬降了二成五

【本報訊】據日商來信說，去年底日本的商品市情並無任何復甦跡象。與先前的樂觀空氣相反，許多種商品都跌至全年的最低價。市勢蕭條的貨品，包括有紡織品、鋼鐵產品、非鐵質金屬、肥田料、高級紙漿、油、紙張、人造絲、紙漿、硫酸、一價乙烯基聚化物等。

據日本銀行報告，十二月份的批發物價指數下跌了百分之一點一，比去年一月則跌百分之三點二，比開始執行凍結信用政策的五月份則跌百分之三點三。

去年顯著跌價的商品有：非鐵質金屬跌百分之二十五點五，鋼鐵產品跌百分之十七點五，紡織品跌百分之十二點九，化學品則跌百分之三點一。

去年生產性商品跌價達百分之五點二，消費品則只跌百分之零點五。

米價企穩 買賣疏落

【本報訊】昨日正式開糴的入口米商只有三、四家，成出的食米僅一千五百餘包。價格企穩。

據說，由於週末關係，入口米商照例搶盤少放，買家亦落手不多，因此交投欠旺。大生暹羅三A白米以每擔四十五元六毫成三百包，振興泰紅獅白碌四十三元一毫，上等白靚米以每擔五十四元成三百六十七包，金邊粘以每擔四十八元六毫成一百九十二包，正字油粘以每擔五十二元九毫成交五百六十三包。

金鈔先軟後挺 美滙走勢平定

【本報訊】週末美鈔、K金先退後挺。

美匯開市五八八．五，收市五八八．七五；最高五八八．七五，最低五八八。

美鈔以五八七．二五開出，頗穩，比前日收市價順了○．二五，旋即跌至五八七，爲全日最低價，但不久又逐步回醒，上至五八七．七五爲全日最高價，收市仍爲五八七．七五。交收十萬美元。

金單開市五八七，收市五八七；最高五八七，最低五八六．七五。

美鈔跌後回挺，原因是：初以英鎊回升，紐約可轉賬英鎊和倫敦可轉賬英鎊均回升至二．七八三七五，人心對美鈔一度勝淡；後以息價改爲平算，存匯弱，鈔市遂又轉淡爲好。

K金開市二五六．七五，比前日收市價微順○．一二五，爲全日最低價，後因美鈔上升的影響，價即回挺，收市二五七，爲全日最高價。去息五仙。牌上交收二百兩，牌下交收五千六百五十兩。

澳門金企穩二六七。

馬來亞貿易 去年仍出超

【本報訊】據吉隆坡消息，馬來亞聯邦去年頭十一個月的出口共叻幣二十億二千萬元，比一九五六年同期下跌了百分之三。

馬來亞聯邦去年頭十一個月的進口共叻幣十六億六千七百萬元，比一九五六年同期增加百分之四點七。進出口差值比一九五六年同期增加了百分之零點三五，順差共叻幣三萬五千三百二十萬元，比一九五六年同期下降了百分之二十八。

今明日出入口船隻

今日入口船隻

船	名	開來港口	停泊地點	公司
濟州	CHEJU（下午）	日本	B19	福來
利士碧琪	KRISTIN BAKKE（晨早）	美國馬尼拉	A6	鐵行
利雲賓	LEVERN BANK（晨早）	東南非	A11	銀行
財生	CHOY SANG（上午八時）	日本上海	B12	渣甸
埃沙高	ISARCO（中午）	新加坡歐洲	九龍倉橋	天祥
培剌士	PYRRHUS（下午四時）	新加坡歐洲	太古橋	太古
漢陽	HAN YANG（下午八時）	曼谷	B5	太古

今日出口船隻

船	名	開往港口	停泊地點	公司
百億士泰	BAYERNSTEIN（下午）	新加坡歐洲	A8	捷成
安天娜	ANTENOR（中午）	日本	太古橋	太古
大寶多	TROUBADOUR（下午）	八幡	A1	天祥
沙馬剌	SALMARA（上午六時）	新加坡歐洲	A3	鐵行
連羅怡美利	LENEVERETT（下午）	新加坡哦喹孟買加爾各答吉大港	B18	福來
合生	HOP SANG（上午十時）	山打根	九龍塢	渣甸
天光丸	TENKO MARU（下午）	西非	A4	東方
碧千些亞	BRECONSHIRE（上午十時）	日本	太古橋	渣甸
奇鋒	PIONEER MYTH（下午）	日本波士頓紐約	A10	美輪
僑航	CHIAO HANG（下午四時）	高雄	油蔴地	德安
大加士	TAGUS（上午七時）	日本	九龍倉橋	多利順
安隆	AN LUNG（中午）	基隆	油蔴地	怡生

明日入口船隻

船	名	開來港口	停泊地點	公司
辰久丸	TATSUHISA MARU	金邊	B	福來
東寶	TONG POH	華北	B18	大豐
嘉泰治	CARTHAGE	新加坡歐洲	九龍倉橋	鐵行
海皇	HOI WONG	新加坡	A	捷順
美中美	MICHAEL JEBSEN	曼谷	B	振盛行
華興	ANGELINA	金邊	油蔴地	順昌
邊多倫	BENDORAN	歐洲新加坡	九龍倉橋	洛士利
快富	FRANKFURT	歐洲新加坡	A	捷成

明日出口船隻

船	名	開往港口	停泊地點	公司
大寶石	TAI POO SEK	西貢	油蔴地	順昌
利雲賓	LEVERN BANK	日本	A11	銀行
利士碧琪	KRISTIN BAKKE	西澳洲新加坡	A6	鐵行
光和	KWANG HO	高雄	油蔴地	綿記

火車時刻表

九龍開	羅湖到	羅湖開	九龍到
上午6時37分	7時39分	上午6時32分	7時43分
7時44分	8時49分	7時18分	8時23分
9時09分	10時14分	7時57分	8時53分
10時20分	11時22分	9時05分	10時04分
11時39分	下午12時43分	10時32分	11時29分
下午12時42分	1時45分	11時35分	下午12時31分
2時15分	3時16分	下午1時03分	2時02分
4時13分	5時14分	2時23分	3時23分
5時30分	6時31分	4時21分	5時20分
6時48分	7時49分	5時38分	6時38分
8時15分	9時16分	6時58分	7時56分
10時	10時59分	8時23分	9時23分

（假期改開10時45分到11時44分）

深圳開	到廣州	廣州開	到深圳
下午12時10分	下午2時56分	上午7時25分	上午10時09分
2時50分	6時	8時46分	11時56分
4時20分	8時50分	9時56分	下午2時28分

英旗 騰鴻輪 S.S. "TANGHOLM" 直放上海 期準一月十五日落貨 即日下午開行 食客付貨請移玉駕臨敝公司接洽 文咸西街六十八號 電話：45978 48634 捷順船務有限公司啓

坡加星 祺福船務公司 KIE HOCK SHIPPING CO., LTD. SINGAPORE
東寶 TONG POH 一月十三日落貨 十四日開往星加坡 印尼 歡迎付貨 大豐行有限公司啓 永樂西街二〇二號 電話：四三五九八 四三六〇五 訂

大寶石 S.S. TAIPOOSEK 一月十二、十三日落貨 直往西貢（有客牌歡迎搭客） 一月十三日下午開行
華興 M.V. ANGELINA 一月十三、十四日落貨 直往金邊 一月十四日下午開行
大寶康 S.S. TAIPOOHONG 一月十三、十四日落貨 直透暹羅（有客牌歡迎搭客） 一月十四日下午開行
貨客惠顧請到接洽 干諾道西廿四號二樓 電話：四四一一八五、四九六一九 順昌航業有限公司啓

大阪商船 漢堡丸 M.S. "HAMBURG MARU" 二月六日落貨 七日啓行 直透庇能、亞丁、蘇彝士、塞得港、亞力山大、熱那亞、馬賽、安特衛普、倫敦、漢堡、不來梅、鹿特丹 貨客付貨請移臨接洽 總代理 香港東方船務有限公司 雪廠街廠山大廈十二樓 電話：二七七五一

N. Y. K. LINE 日本郵船株式會社 熱田丸 "ATSUTA MARU" 一月廿一落貨 廿二開行 往星加坡、亞丁、蘇彝士、塞得港、亞歷山大、熱那亞、馬賽、巴斯隆納、丹吉爾、卡薩布蘭卡、安特衛普、鹿特丹、漢堡、倫敦 天祥洋行總代理
協安丸 "KYOAN MARU" 準二月十八抵港 十九開行 往星洲 仰光 吉大港 吉打 天祥洋行華人船務部啓 電話：二八〇二一 南洋貨載代理處 合記公司 德輔道中二九二號二樓 電話：四四一五五一

三井船舶 MITSUI LINE 明倫山丸 MEIRINSAN MARU 定期一月廿一落貨 廿二開行 直航三藩市、羅省、紐約、威頓路 轉駁美國內陸、中南美洲、西印度羣島 途經日本 兼收貨物 貨客付貨請移玉華人貨載經理處香港大酒店大廈地下權記公司接洽 電話三一一六九 東來有限公司啓 都爹利街一號二樓 電話三一一六一

利航 港澳 每晚十一時往澳 每日下午二時返港 港泊佛山碼頭即上環街市對面 澳泊十六號碼頭 搭客每晚十時開始落船 逢星期日及公衆假期澳開下午四時正 沽票接洽：佛山碼頭 本船務行 電話：四八六三六 四八七八九 四八七九〇 和祥發船務貿易行 永樂街五十二號

德星 港澳 空氣調節 每日：半夜十二時往澳 下午三時正返港 逢星期日及公衆假期澳開下午五時正 搭客登船時間每晚由九時半至十時又由十一時至十二時 沽票接洽：港澳碼頭及干諾道中七十號 電話：二〇五四五 二五九六六 大業有限公司謹啓

腦 鼻 耳 頭暈痺痛 國醫梁日明 頭部專治 老手 記憶衰弱 失眠 憂慮悲觀 精神不寧 慢性鼻炎 不通 耳鳴生瘡 紅腫痛 地址香港大道西九十八號二樓即高陞戲院對面

頭 痛暈病 內科謝健初 專科醫治 診金三元 徹底根治

陳壽仁醫鼻

大公報 分類廣告 每天一元 每行五個字 小字十五個 電話37223

謝輝孝手皮膚瘡科 油蔴地彌敦道五〇一號 疑難

機音收 能子原（手提）（座檯） 明豐電器行 永樂電器行 營業

大業瓦通紙盒廠 地址：大角咀洋松街七十六號 電話五九八六七

萬能去污膏

修理收音機 四元修理

啓事 更改電話 新光酒店 新光酒家 新光旅行社

惠刊廣告 請打電話 四八一〇八

聘請 出讓 舊樓全層 五元學舞 周炎忠 授舞 黃寶全 梁評教舞 港九最廉 招生 元電唱機 上門修理

勤儉持家

朱德

中國共產黨中央和毛主席，最近提出了勤儉持家的口號，作爲勤儉建國這個方針的重要補充。這個號召，是根據我國實際情況提出來的，它對每個家庭和我們整個國家的建設，都有重大的意義。

我國是一個地大物博、人口衆多的國家，但也是一個經濟技術落後、人民生活水平很低的國家。爲了改變我國這種落後狀態，幾年來，全國人民在黨的領導下，作了極大的努力，使生產和建設事業獲得了巨大的發展。但是總的說來，我們的國家還是落後和貧窮的。要想在這樣的基礎上在十年到十五年內建成一個有現代工業、現代農業和現代科學文化的富強的社會主義國家，並且爭取在主要工業產品的產量水平方面趕上和超過英國，這不是一件輕而易舉的事情。必須依靠全中國六億多人的一致努力，發揮一切積極因素，切實貫徹執行「勤儉建國、勤儉持家」的方針，才能達到這個偉大的目的。

我國人民向來是勤勞節儉的，「食求果腹，衣求蔽體」的優良傳統，一直保持了幾千年。在過去幾十年的革命戰爭時期，我們黨所領導的廣大幹部和軍隊，繼承並發揚了這一光榮傳統。生活儉樸，與羣衆同甘共苦，成爲每個革命者所追求的美德。正因爲如此，我黨以及我黨領導下的廣大人民，能够在敵人重重包圍和進攻的嚴重情況下，克服各種困難，終於戰勝了敵人。在我們由鄉村進入城市以後，一方面大大地改變了舊的資產階級的城市所遺留下來的奢侈風氣；但是另一方面，隨着在和平建設環境中生活有了初步的改善，並由於資產階級的反動思想和腐朽的生活方式的影響，在某些人中間，又滋長起一種奢侈浪費的風氣，衣食追求華美，居住要求闊氣，在婚喪嫁娶、送往迎來等方面講究排場，以爲這樣才够「面子」。應該承認，這是一種不良的風氣，這種不良風氣，在一九五二年展開的「三反」運動中，曾經受到過批判，得到了一定程度的克服。但是這幾年來，這種風氣又有所發展。我們要徹底地把它糾正過來。

在舊社會生活過的勞苦羣衆和經過鬥爭鍛鍊的革命幹部，對於艱苦奮鬥和勤儉持家的號召，是容易接受的，因爲他們在舊時代受過艱難困苦，拿今天的生活同過去的生活相比較，他們就知道今天的生活是大大地改善了。廣大的青年羣衆也都懂得，祖國的美好將來和人民幸福的生活，只能靠艱苦的勞動來創造，他們生氣勃勃地爲新社會的建設而努力勞動。但是對於一些青年特別是對一些受了資產階級思想影響的青年說來，他們既不知道過去的艱苦，也就比不出今天的幸福。他們甚至說：「你們是生活在舊時代，應該受苦，我們是生活在新社會，應該享福。」於是有些人就斤斤計較工資待遇的高低，專門考慮個人的狹隘的利益，而對於我們國家還在剛剛開始建設社會主義，建設中還有許許多多的困難以及生活的改善只能隨着生產的發展來逐步提高等重大的事情，反而置諸腦後了。這是一種最危險的現象。希望我們青年一代，堅決克服個人主義，樹立集體主義，並以模範的實際行動，投身到社會主義建設的偉大鬥爭中去。對於一些尚未成年的少年兒童，也應該加強勤儉教育，特別是一些家庭生活比較富裕的少年兒童，這方面的教育更爲迫切需要。

勤儉持家包括勤和儉兩個方面。「勤」就是要多方面增產。凡家庭成員中稍有時間的就必須帶他們參加一定的勞動，大的如參加農業生產，小的如搞副業生產、飼養家畜家禽以及必要的家務勞動等。「儉」就是要多方面節約。在衣、食、住、行以及日用等方面，無論是現金和物資，凡是可以不花的，就盡量不花；凡是可以少花的，就盡量少花；節省下來的現金和物資，都應當儲蓄起來。這樣日積月累，就是一個很大的數目。俗話說得好：「一天省一把，十年買匹馬。」這樣，不僅可以解決自己家庭紅白喜事、醫藥衛生等臨時開支的需要，還可以爲國家積累建設的資金。總之，在貫徹執行勤儉持家方針的時候，主要應當從勤勞生產、厲行節約和有計劃地安排家務開支等三方面來努力。勤儉持家，人人有責，婦女是家務的主持者，在這方面負有更大的責任。如果每個婦女都能勤儉持家，就可以對祖國的社會主義建設事業作出重大的貢獻。

在由個體經濟變爲集體經濟後，由於我們宣傳教育不够，不少人往往產生了一種錯覺，以爲現在既然進入社會主義了，一切困難都可以靠國家和集體來解決。他們說：「生產靠國家，吃穿找社長。」這種想法是錯誤的。社會主義實行的是「不勞動者不得食」和「按勞取酬」的原則，並不是什麼「吃大鍋飯」。我們應該在全國人民中造成一種崇尚節儉的風氣，日常生活、一切婚喪嫁娶和人情往來都要力求簡樸和節約，同時提倡積穀防荒、積錢備用，提倡互助互濟，發揚我國勞動人民的「鄰里相幫」的美德。這些對於個人、家庭和國家的利益，都有重大的意義。

我們的國家有六萬萬人，每個人都有一個家庭，每個人在家庭中都負有一種不可推辭的光榮的養老養小的責任。可是有些極端的個人主義者，把養老養小的光榮任務，看成是一個額外負擔，不正當地把這個責任推給公家和集體，這是完全錯誤的。在馬克思主義者看來，社會主義和共產主義並不是要取消家庭，而是要使家庭更幸福更美滿。養親教子的古訓，不僅現在適用，就是將來也是適用的。

爲了建成社會主義，我們還要做十幾年的艱苦努力。但是只要我們全國六億多人和一億多個家庭都覺悟和團結起來，實行勤儉建國和勤儉持家，那麼，我們建設和生活中的一切困難都是可以克服的。目前仍然是比較落後和比較貧窮的中國，一定能變爲先進的富強的社會主義和共產主義的中國！

（爲「中國婦女」雜誌作）

英雄的事業

杜鵬程

任何人，第一次乘坐奔馳在寶成鐵路上的火車，都是一次不平凡的經歷。火車從平地陡然升至雲霧繚繞的山巔，你就不能不驚嘆人的神奇的力量。火車穿過一個個隧道，在地層深處奔馳着，轟響着，你就感到驚心動魄。當你看到一個又一個的站場時，你也許想不到：人們爲了開闢這一小塊地方，曾經搬去了一座又一座的大山。

第一個五年計劃過去了。在這幾年當中，十幾萬鐵路職工們的汗水浸透了這條鐵路經過的每一寸土地。日日夜夜，有多少英雄的事迹和智慧的創舉，有多少焦灼的摸索和無眠的夜。

誰能忘記：剛修完成渝鐵路的英雄們喘息未定，又抬着鐵錘、炸藥，進入大巴山區。這里野獸成羣，蚊蟻成雷。你撥開叢林和荒草，便能看見古老的羊腸小道。這些小道上的石頭，被我們祖先的鞋底磨得非常圓滑。抬頭看，高聳入雲的長滿青苔的絕壁上，有古棧道的遺迹。

誰能忘記：那些從朝鮮鐵路運輸線上回來的鐵路工人，身上的硝煙味還沒有消退，便來到積雪三尺的秦嶺山區。

雖然這世界罕有的鐵路工程甚爲艱巨，雖然沒有領導幹部和技術人員都沒有對付過這樣複雜的自然情況，雖然絕大部分工人都是剛放下槍桿或者農具，不懂得如何下手工作，可是歷史既然把建設的擔子放在他們肩上，他們就以無比的英雄氣概，挑起這繁重的擔子，堅毅地向前邁進！

在工程開始的時日，十幾萬工人散布在千山萬嶺之中，簡直有滄海一粟之感。比起那連綿起伏的大山和那奔騰咆哮的江河，人，顯得多麼渺小！無數的十字鎬揮動了！英雄的事業就從腳下開始，可是在天寒地凍的日子裏，工人們一鎬頭下去，只能刨下拳頭大的一塊土，伸手一看，「虎口」震裂了！血珠染紅了鎬頭把。你會懷疑：難道用這種辦法就能讓高山低頭？深夜時光，你走到剛開挖的隧道裏，只見許多工人坐在泥水中，用鐵錘打鋼釬，一錘下去，火星飛濺，又一錘下去，石頭上留下一、二分深的印子，你不禁地問自己，這樣一錘又一錘，何年何月才把這幅員數百公里的秦嶺和大巴山鑿通？但是當你注視着工人們那嚴肅而堅毅的面孔和那充滿信心的姿態，一種英雄的氣概就感染得你心胸激蕩。於是，你也會信心十足地相信：人們這雙雙萬能的手，一定可以戰勝懸崖絕壁和急喘的嘉陵江……。一日復一日，一年復一年，向自然界進軍的聲勢，越來越猛烈。開山的炮聲，機器的吼聲和工人們的喊聲，使這萬重山嶺震動打顫；艱難的英雄事業，以驚人的速度在前進。

這是一種無比緊張的戰鬥生活。白天和黑夜消失了界限。鐵路員工們把自己的全部思想感情和精力，都交給了這壯麗的事業。每一個人都在苛刻地計算：在每一分鐘裏，他給世界上增添了什麼新的東西。

我不能忘記，指揮寶成鐵路全線建設的領導者熊宇忠同志。這是個精力充沛忘我勞動的人。幾年來，他一直過着非常緊張的生活。無數的事情，工地裏突然發生的緊急情況，一個又一個的會議，電報，文件和使人頭昏眼花的數字，這一切都壓在他身上。他恨不得有分身之術，同時處理一百件事情。每天，對他都是不平常的日子。天陰了，陰雲彷彿就要壓在他身上；夏日，噴火似的太陽，彷彿在炙烤他的皮膚，大雨滂沱，他就寢食不安，因爲鐵路建設工地，絕大部分工人都從事露天作業，氣候變化，常常帶來巨大的困難，影響工程進度。像有些幹部說的一樣，熊宇忠同志的辦公室就在他腿上，他時而出現在工棚，時而出現在工地，時而穿着草鞋，冒着大雨，沿着一個個的工作地點，步行百餘里，跟工人們研究施工中的各種問題。寶成鐵路的每寸土地上，都留下他的腳印。他雖然頭上的白髮和臉上的皺紋一天比一天增加，可是他却覺得能和廣大鐵路工人一道，爲這項偉大的建設而竭心盡力，是人生無比的光榮和愉快。

我永遠不能忘記：第六工程局局長李榮村同志。他是那種堅毅的、默默無聲的把自己獻給社會主義事業的人。他像寶成鐵路工地的所有幹部一樣，沒日沒夜在工地奔跑。在剛開始修路的那些混亂而繁忙的日子裏，他常常因過分的勞累而昏倒，但是當他蘇醒以後，又愉快地告訴一同工作的人：「同志們！繼續辦事情呀！」彷彿沒有發生過什麼事情似的。即使在那有限的睡眠的時間中，他還不停地說夢話。「材料……圖紙……」更別說，放在他頭邊的電話機，還不時在把他從夢中喚醒，把施工中的種種問題不斷地送來。後來，當各級領導幹部都學會了管理生產，當技術人員在實際鍛鍊中學會了一套本領，工人們會熟練地運用他們手中的工具，混亂的情況結束了，工地裏的一切都井井有條，而工作效率比過去提高了好幾倍。這時，當人們談到他在施工初期那種奮不顧身的情景時，他總是付之一笑，彷彿表示：他經過的一切都是平常的微不足道的。

我永遠不能忘記：一九五六年六月，雨季提前來了，秦嶺和大巴山的千溝萬壑中，暴漲的洪水在翻騰。交通斷絕了，電話全斷了，被洪水包圍的工人們陷於孤立無援的境地。和我住一個工棚的幾位老工程師，像久經鍛鍊的老戰士似的，鎮靜而勇敢地應付這突然降臨的災禍。他們在有幾種可能的地點，冒着地頂着大雨，指揮工人們工作。他們一個通夜又一個通夜，一個星期又一個星期，和工人們並肩與洪水戰鬥，沒有糧食，餓着肚子，也毫無怨言地繼續工作。

與此同時，在我們住的工棚對面的工地裏，有數千名工人，也被洪水包圍住了。夜以繼日，大雨澆着他們。沒有飯吃，而身邊的大山還時常崩塌，發出驚天動地的吼聲。但是他們依然不息地工作着，爆炸山嶺的火光與閃電光輝映，開山的炮聲與雷聲交鳴。

我永遠不能忘記工地裏成千上萬的茅草棚。這些茅草棚裏，住着工人們的妻子和兒女。某一個茅草棚裏，當開始修路時，那工人的小兒子還在襁褓之中，一年又一年，這孩子可以跟上媽媽到工地去送飯。或者，在大雨傾盆的夜裏，這孩子，站在茅草棚門口，趁着閃電，從對面的絕壁上站着的無數開鑿山嶺的人影中，辨認他的爸爸。有的工人被洪水吞沒，或者因山崩而突然離開人世。他的妻子，便背上孩子，接住丈夫遺留下的修路工具，繼續向高山大江進行鬥爭。這時，你如果看着這勞動婦女勤奮的工作和剛毅的面孔，你就會知道她怎樣把無限的悲痛變成澎湃的思想和不竭的力量，你就會看到我們事業前進的動力。

這種革命的磅礡的英雄氣魄，這種爲把理想變爲現實的堅定的信念，並不是偶然的。我在寶成鐵路工地看到第二工程局局長黃新義同志。這是個老戰士，各個歷史時代，敵人的子彈在他身上刻下許多傷痕。他常常和許多工人聚集在一起，望着當年工農紅軍爬過的眼前的群山，回憶紅四方面軍在大巴山鬥爭的情況，回味紅二方面軍在秦嶺山裏作戰的情景，他和賀龍將軍在這一帶指揮紅軍戰士艱苦鬥爭的故事。有一次在白水江車站，一羣當地的老鄉圍在他身邊。他說：「老鄉！你們記得當年紅軍路過這裏的情形嗎？」老鄉們說：「記得！有一個紅軍的長官，還在那邊的土堆上講過話！」黃新義同志說：「那個講話的人就是我。我當時告訴你們：現在打土豪、分田地，將來要建設新的社會主義社會。看！現在咱們不是就在這裏建設社會主義社會嗎？」老鄉們都感動而深思地望着黃新義同志，又望着正在修路的工人們。

回想從前紅軍戰士的鬥爭，凝視眼前這向自然界進攻的勞動大軍，一部中國人民戰鬥的歷史，就顯現在你眼前。這部歷史貫穿着活生生的理想，永遠不移的信念和無敵的力量，而這一切又都滲透在這條鐵路的人們的每滴血和每個細胞中。

寶成鐵路，這是千千萬萬的勞動人民，用四五年時間創造的永遠不朽的詩篇。這詩篇寫着工人階級的永遠不朽的功勳。凡是乘坐火車通過這條鐵路的人，不論你是到遠方工作，去學習，或者去探親訪友，你目睹了這偉大的工程，就都不能不感激爲建設我們祖國而奮勇勞動的人們。

紅軍團長當農民

鄭訓

在湖北省烈軍屬、復員軍人等模範大會上，我訪問了大別山下革命老根據地的一位普通農民——原紅四方面軍二十九團的團長方和明。他穿着一件黑色棉襖，身體不太健壯，有五十上下的年紀。方和明雖然第一次到武漢參加省的模範大會，但是他在到會的五百多個代表中却很受尊敬。因爲他在會上作過一次典型報告，人們從他的報告中知道了他二十八年來的艱苦奮鬥歷程，也從他那動人的事迹中，受到了一次最實際、最深刻、最生動的共產主義教育。他負過七次傷，立過十三次功，但不居傲；他對黨對人民有貢獻，却從不伸手要報酬；他毫不計較個人的得失，一切都爲革命利益打算。二十八年來，他從農民到團長，又從團長當農民。大家稱他是旗幟，是榜樣，都表示要學他的高貴品質。

一九四九年冬天，革命勝利。上級爲了照顧方和明負傷過多、日見衰弱的身體，想要他在延安休養。他不但不肯，反而再三向上級要求說：「我不能坐吃等穿，部隊工作幹不了，回家還可以當個農民，參加農業生產。」後來上級便批准了他的請求。於是他就帶着自己的一床夾被，回到了離別二十年的故鄉——湖北省紅安縣柳林鄉四類村。

當時他的家鄉剛解放，家裏的生活還很困苦。年老的父親、弟弟和弟媳，還有四個侄兒侄女，都靠弟弟一個人維持生活。不幸的是，他到家不久，弟弟就得病死了。全家七口人的生活重擔便落到了他的肩上。政府發給他的病員轉業補助糧食五百斤稻米，就成了全家人的口糧。幾個月以後，稻米吃光了，他就過早帶地到野地裏打些麥角，給全家當飯吃。有時候他看到孩子們不樂意吃這東西，就給他們講長征時候的艱苦生活，他告訴孩子們：「我們現在還能有麥角吃，還不能算苦，長征的時候，我們有時候連草根都吃不上。」

兩年以後，家鄉開始了土地改革，他領導羣衆鬥倒了地主，和貧僱農一起分得了土地。他從小給人當僱工，只會放牛、放羊，不會耕田插秧。年老的父親已經兩眼昏花，不能下田。他爲了學會插秧，在下田的時候，就常常把父親領到田裏，叫老人在田埂上教他。不到一年的工夫，他就由「半瓢水」變成了做莊稼的能手。眼看着日子剛有起色，他的父親和弟媳不幸又先後去世了。從此，家裏家外的活，都由他一人來承擔。除了種田，他還得照顧孩子們的吃喝穿戴。

可是這樣的困難並沒有壓倒他。在穿用方面，他是格外儉樸。他每年從三月到十一月，很少穿鞋子。父親和弟弟穿過八年的一件大褂，他改成短褂又穿了兩年。他從部隊帶回來的一件棉上衣，一直穿了六七年。

生產方面，他雖然學會了技術，但是他見鄉親們的生活比他也好過不了多少，便想起了毛主席的指示：組織起來，發展生產。只有這樣，才能把故鄉人民引向共同富裕的道路。於是他就着手組織互助組。

起先，他向鄉村陳家崗的農民宣傳互助合作，碰了個釘子。後來他把本灣的四戶組織起來，再去串連陳家崗的十三戶，結果成功了。他被選爲互助組長。這一年，組內每戶都增加糧食三百多斤。第二年，互助組便發展爲初級社，他被選爲社長。一九五六年，全國農業合作化高潮到來了。他又帶頭併社，與其他社合併，成立高級社。從這時候起，他就擔任了社的主任和黨的分支書記，幹勁越來越大。夏天，他赤着背在田裏做活。冬天，他上山打柴、下水挑塘泥。有時候勞動過度，他胸前的傷口發作，痛得厲害，社員們勸他休息，他說：「過去負傷都不下火線，現在傷疤痛一點，還能不參加生產！」於是忍着傷口疼痛，仍然和社員們一起，車水、下地，從早到晚，勞動不息。

去年一年，他做了二千多個工分，連孩子們的加在一起，一共三千多個工分，大約合現款二百一十多元。可是他一下就拿出一百一十元來償還政府的貸款。原來在社裏結賬以前，他就和孩子們訂好了一個生活計劃，想辦法節省一些，今年一定還貸款。他向孩子們說：「現在國家建設正需要錢，咱們生活緊一點沒關係，還是還貸款要緊。就是苦一點，也比前幾年好多了。我們以後的生活，會一年比一年更好，一年比一年更高。」

還鄉這些年，他很少向鄉親們談到自己在部隊裏幹過什麼職務，他只怕鄉親們給他過多的照顧。可是天長日久，人們終於打聽出他是紅軍時期的老團長。於是就有人勸他休息，主張他做個領導人；也有人看他身體不好，勸他去縣裏找工作。這些好心的關懷和建議，他都不能接受，他說：「勞動最光榮，我們黨員要服從黨的利益。過去需要打仗，我就去打仗；今天需要生產，我就參加生產。過去和現在，都是爲了社會主義。」

儘管方和明一心一意地向羣衆解釋，但在生產勞動或休息的時候，還是常常聽到一些青年人和他的這樣的對話：

「老方，你是經過長征，當過團長的人哪，爲革命沒有功勞也有苦勞，如今還這樣鑽勁地勞動幹什麼，有困難去找政府嘛！」

「你錯了，幹革命哪有功勞苦勞計較的。過去有苦也是應該的，如果沒有那時的苦，哪有現在呀——參加革命的人多着呢，若是人人要照顧，政府哪來得這麼多的東西。再說困難人人都有，你們有困難能克服，我就不能克服嗎？」

有一次，縣民政科的熊科長來到他家，想了解他在生活上和生產上的一些情況，他回答說很好。熊科長指着他的房子說：「這三間要倒的破房子，還是要政府和羣衆幫助修理一下吧？」方和明擺擺手，笑着說：「不行，現在國家正忙着建設工廠、礦山，羣衆也都忙着生產，怎好意思要政府和羣衆給我修房子。今後只要把社搞好，國家富強了，再修、再蓋也不晚。」

在他的影響下，柳林鄉有十六個復員軍人，個個都安心農業生產。他們說：方團長參加革命二十年還一樣勞動生產，我們有什麼理由不好好勞動。

漢語拼音的歷史

拓牧

漢語拼音方案草案的公佈，表現了黨和人民政府對人民文化事業的殷切關懷，體現了廣大人民長時期以來的熱烈要求。祖國的社會主義建設事業迫切需要全體人民文化水平的提高，舊中國遺留下來的文盲衆多現象亟待消除。但是我國的漢字是屬於表意體系的，它的讀音難於掌握，這就增加了人們學習漢字的困難。現在公佈的這一套拼音字母將用來給漢字注音，從而可以減少識字的困難。過去我們學漢字，往往是按照本地方言的音去讀，因此漢語的讀音很不統一，現在有了拼音字母，人們就可以掌握統一的標準語音，確定了漢字的標準讀法，這樣我們的語音就可以統一起來。

這一套漢語拼音字母不是一朝一夕創製出來的，它是前人長期辛勤研究、實踐和經驗的結晶，也可以說是中國人民在漢語拼音研究工作上的一個總結。

我們的漢字一直是需要注音的幫助的。遠在古老的時代，我們的祖先就曾用「譬況」「讀若」的方法描寫一個字的語音，當然那是很不容易準確的。過去也曾用過「直音」的方法，用同音的字注字音。直至現在還有一些字典仍沿用這個方法。但是這種方法並沒有眞正推繹出一個字的音來，而只是依靠一個已識的字去讀另一個字；同時這種方法也不免有時而窮，如果你不認識作注音用的字，當然也就無法認識那個被注音的字；碰到沒有同音字的字，就根本無法「直音」了。

我國歷代都有專家學者進行音韻學的研究，他們給我們留下了寶貴的文化遺產。但是把這些研究成果跟人民羣衆的識字要求結合起來，給人民以拼音的工具，藉以幫助人民認識漢字和提高文化，還是最近六十多年來的事。盧戇章於一八九二年出版了他的「一目了然初階」。此後擬製漢語拼音方法的，我們可以舉出蔡錫勇、沈學、王照、勞乃宣等先輩。他們的拼音字母都曾在勞動人民中推行過，並且起了很好的作用。所有這些方案都衝破了反切的藩籬，而正式擬出表示聲母和韻母的符號來。

一九一三年，注音字母出世了，一九一八年它被正式公佈使用。它成了官方承認的法定的拼音字母。四十年來它在給漢字注音和語音規範化方面起了不小的作用，它直接有利於掃盲和識字教育。但是注音字母具有重大的缺點。它採用筆劃簡單的漢字作字母，從技術方面說，這一套符號彼此混淆，不好適應語音結構的表示上也有問題；從社會交際手段說，它是自創的字母，在國際文化科學接觸頻繁、科學技術國際化的今天對於我國發展文化科學和利用現代技術方面，有很大的不方便。這些缺點在幾十年前就被人感到了，所以在一九二八、一九三一年相繼出現了以拉丁字母爲基礎的國語羅馬字和北方話拉丁化新文字。前者是錢玄同、黎錦熙、趙元任等制定而由當時南京的大學院正式公布的，後者是瞿秋白、吳玉章等在國內外長期倡導傳播的。這是中國人自己創制的拉丁字母式漢語拼音方案中比較完善的兩個「方」案。

現在公佈的這個漢語拼音方案草案可以說是六十年來前人經驗的總結，它繼承了以前各種方案的優良傳統，同時竭力避免了它們的缺點。

這一個草案完全能正確地反映出以北京音爲標準的普通話的語音系統。它的採用拉丁字母更符合祖國建設和國際和平事業發展的需要。它將成爲幫助人們認識漢字、推廣普通話、發展現代科學技術的一種很好的工具。

俞鴻鈞案吵鬧不休　蔣幫內部益形混亂

蔣集團的「監察院」「行政院」之間的火併，迄今還未平息。蔣集團內部顯出更混亂，派系傾軋更激烈。

一月九日這一天，「監察院」舉行了「臨時院會」，向俞鴻鈞加緊攻勢。這次會議不是借什麼「食堂」舉行，而是在一個職業學校的禮堂裏舉行的，由于右任主持。這次會議聽取了「俞案十一人小組」召集人蕭一山的報告，「監委」們當場都「支持」這個「小組」的工作，並且對「中央日報」九日的社論表示不滿。這篇社論曾經指責「監委」們「彈劾」俞鴻鈞是「無意義」的，請「監委」們「捫心反省」。「監委」們還作出決議，要繼續貫徹這個「彈劾案」，要繼續調查俞鴻鈞所主管的「中央銀行」的賬目，還要把未公佈的「糾正案」及有關資料送交「公務員懲戒委員會」。

「俞案十一人小組」的報告說，「監察院」這次「彈劾」的目的，「乃爲懲一儆百」，亦即「古人所謂『辟以止辟』，『刑期無刑』」云云，報告中的口氣並沒有緩和下來。「報告」中還說：這個「小組」曾連續派了「委員」及「審計部」人員前往「中央銀行」調查俞鴻鈞的「浪費公帑情事」，十二月十九日查閱賬冊時，突遭該行「秘書長何顯面告，以奉上峯命令」，拒絕查賬；這種拒絕，違反了「憲法」及「監察法」，因此，十二月二十日該「委員」等直接去找俞鴻鈞質問。當時是帶着錄音機去的，俞鴻鈞承認他確實下了命令拒絕查賬。「委員」們把俞的談話立即錄音爲證，並留了筆錄；「小組」認爲「中央銀行」這樣做法，「顯有變造或湮滅證據」之可能。

「監察院」向俞鴻鈞進攻，已經出動了錄音機，雙方之間的征戰，火力到了怎樣程度，是可以想見的了。

台灣報紙說，俞鴻鈞方面，按照蔣集團的官式手續，已擬好了「申辯書」，長達一萬餘言，針對「監察院」所提的六項，「分別說明事實眞象和處理經過」，預定在最短期內提交「公務員懲戒委員會」。因爲彈劾案是十二月廿三日提出的，按照規定應在廿天內提出「申辯」。一月十五日是俞鴻鈞提出「申辯書」的最後期限了。

據昨晚外電消息說，蕭一山等五個「監委」，可能是因受「嚴重壓力」，已突然提出辭去「俞案十一人小組」的委員職務。那麼俞案又要進入一個新的階段。（戈健）

前「羅廣文兵團」副參謀長　賈應華談起義前後

他回憶了起義時與羅廣文同應賀龍司令員的邀宴時的情形。當時羅廣文疑慮很多，要求離開四川；賀龍司令員坦率地談起共產黨的寬大政策。賈應華說：這些年我親身體會，證明賀龍司令員所講的話完全是真摯的。我衷心希望現在在台灣的老朋友們能看清形勢，選擇自己的正確道路。

最近，記者訪問了南京市公路運輸管理局賈應華副局長。賈副局長原來是國民黨羅廣文兵團部的副參謀長，一九四九年在四川成都隨羅廣文起義。記者來到管理局的時候，賈副局長正在辦公室忙於工作。由於農村展開了社會主義的大辯論，農民踴躍地將餘糧賣給國家，現在大批糧食急待運輸，各地要求追加運輸量的報告很多。所以他的工作比往常要忙些。

在談到南京市的交通運輸事業的時候，賈副局長認爲，在國民黨統治時期，南京的交通運輸事業，根本不能和現在相比。就以南京市的公共汽車來說，以前只有「江南汽車公司」只有六十二輛破舊的柴油車，官僚資產階級辦的「首都汽車公司」也只有幾十輛從美國帝國主義「善後救濟總署」接收來的美式汽車，線路也很少；現在全市公共汽車發展到二百二十九輛，線路增加到十二路，全長一百廿四點四公里，遍及市內和郊區。有的線路增加了車次。凡到過南京的人都熟悉的經下關到中華門的線路，現在每隔三分鐘就有一輛。就馬路建設來說，過去一般高級馬路都集中在官僚資產階級的「公館區」，像如意里、林森公館門口的柏油路，還有到湯山遊覽的廿餘公里的高級路面。相反，廣大市民住宅區和夫子廟附近等地區，馬路不平，多年失修，下雨時積水成河，泥濘不堪。現在全市馬路建設面積達九十七萬五千餘平方公尺，其中很多是高級路面，僅中山路一段來說，國家就投資七十萬元。全市下水道已普遍修好，大街小巷裝設了路燈。全市貨運汽車發展到一百廿四輛，其中一部分是我國自製的解放牌汽車，運費低廉，每一公里只合二角三分。此外還組織了機關自備汽車四百〇九輛和一萬多輛騾馬板車，參加基本建設和對城市的物資供應，運輸效率不斷提高。可是在解放前，南京市的貨運汽車只有一些「野雞」汽車，既無一定的運價，又無固定的路線，而且流氓盤踞敲詐，使客商不能安心經營。賈副局長談到客運方面，他說：解放前雖然有飛機、輪船、冷汽特快火車，可是那些是爲少數官僚資產階級享受的，而廣大的羣衆仍是「在家千日好，出門一步難」。現在鐵路方面每天車次增加十倍，有一百八十多條客貨輪船，輪渡效率增加六倍，民航飛機，可通航達三十七個城市，並且根本上改變了過去車站、碼頭上流氓敲詐、扒手橫行、秩序紊亂的狀況。南京市鐵路分局在一個月中就收到一千多件人民來信，表揚許多職工的良好服務態度。賈副局長說到這裏，頗有所感地對記者說：「現在交通運輸事業才眞正是爲生產服務、爲廣大人民服務。」接着他又談到現在國家對職工生活福利的關懷，他說：「僅我局去年一年，就新建職工宿舍二千六百十八平方公尺。不少先進職工，先後去北戴河、太湖和青島等地休養。一般工人工資及附加工資，平均每月收入在六、七十元左右，還享受勞動保險條例。」他說：「事實是歷史的最好見證人，誰是眞正爲人民謀利益，用經歷過的事實就可看個清楚。」他懇切地對記者說：「一年來我參與了南京交通運輸方面的領導工作，親眼看到現在交通運輸事業的蓬勃發展，使我更加熱愛這一工作。」

賈副局長說：在管理工作中，精神上最愉快的一點是：和共產黨員相處，無彼此之分。他回憶過去在國民黨「整編第四師」任「參謀長」一職時，曾爲人事關係、派系傾軋，嘔了不少氣。今昔對比，對共產黨的大公無私、用人唯賢的人事制度深爲感動。他說：「我初到局裏的時候，中共黨組書記和黃局長都親切地和我交談，並把中共中央、江蘇省委、交通部以及省交通廳有關運輸工作的各種重要指示、總結等文件給我看。在黃局長因公外出時，他把全局工作委託我處理，中共黨組還邀請我列席黨委會。無論對整個工作計劃或幹部的調配使用，都可以提我自己的意見。只要意見是正確的，黨委就採納。」賈副局長以他在舊社會處世的體驗告訴記者說：「一個對業務外行的人，在舊社會裏是到處碰壁，別人會看你的笑話，但在今天，有領導上和同志們的耐心幫助，外行也會慢慢變成內行。」

談起共產黨的政策，賈副局長回憶一九四九年起義的時候，他與羅廣文應賀龍司令員的邀請，參加了重慶西南軍區司令部宴會時的情形。當時賈副局長坐在羅廣文的旁邊，靠近賀龍司令員。賀司令員熱誠的談話，他至今還深刻在懷。當時賀司令員知道羅廣文疑慮甚多，要求離開四川，賀司令員坦率地談起共產黨的寬大政策說：共產黨一切從全國人民利益出發，無論過去對人民有罪的或反對過共產黨的，只要今天能站到人民立場上來，都表示歡迎。賈副局長說：這些年來我親身體會，證明當時賀司令員所講的話是完全真摯的。我衷心地希望現在在台灣的老朋友們，要看清形勢，明辨是非，選擇自己的正確道路！（閻晶良）

台灣內外

前「羅廣文兵團副參謀長」賈應華最近生活　上圖：南京市公路運輸局副局長賈應華，正在檢查該局所屬的第四汽車大隊，宋大隊長向他彙報工作。（右爲賈副局長，左爲宋大隊長。）下圖：賈應華給小女兒講「遠東金級」上的故事。

「我從雲南境外歸來」

前蔣軍「少校台長」高飛談投誠經過　他說如被蔣集團利用只有死路一條

在一個天氣晴朗的下午，記者訪問了最近回到祖國的台灣「情報局滇邊站滇南軍事聯絡組第二組少校電台台長」高飛。高飛是遼寧省遼陽縣人，今年廿六歲。

他曾經在台灣受過無線電訓練，一九五五年被派到雲南江城境外作危害祖國的所謂「情報工作」。當時他是抱着所謂「反攻大陸」的夢想，從台灣來到雲南境外進行活動的。但是，還不到兩年的時間，他所在的蔣軍馬壯行部，就全部瓦解了，高飛在走頭無路、處境十分困難的情況下，找到了一條光明的道路，回到了祖國懷抱。

高飛穿着一套嶄新的藍呢中山服，腳上穿着黑皮鞋，他外貌整潔，精神煥發。當他知道我的來意以後，很激動地對我說：「祖國是溫暖的，回到祖國這條路我算是走對了。」

我們的談話是從雲南境外蔣軍日暮窮途的生活開始的。高飛對我說，在境外，他們一年到頭領不到一次薪餉，吃的是南瓜和包穀稀飯。從一九五六年起到一九五七年，兩年的時間，才發過兩套青布的單衣。他們都是靠搶劫勒索老百姓的財物維持生活。因此當地老百姓對他們非常仇恨，看到蔣軍官兵就追打。高飛對記者訴述境外蔣軍的苦衷說：「那裏沒有蚊帳，很多人都被蚊子、旱螞蟥叮得全身紅腫，有的甚至潰爛成瘡。而且十個人中就有六、七個害瘧疾。害病的時候沒有藥吃，沒有醫生治療，病了只有等死。」他說，境外被迫被騙的蔣軍官兵，對台灣當局「反攻大陸」的謊言越來越不相信了；隨着時間的推移，他們逃的逃，散的散。蔣軍馬壯行部就這樣士崩瓦解了。在這種情況下，高飛也考慮着自己的出路，他想：如果仍在境外流落下去，只有死路一條，唯一的出路只有投向祖國。但是他又想：「像我這樣的人，祖國人民會不會寬大呢？」正在這個時候他從無線電裏收聽到回到祖國的蔣軍人員得到人民政府寬大的消息。來自祖國的聲音鼓舞着他，解除了他的顧慮，於是他下定了投向祖國的決心。他走了十多天的路，爬山涉水，終於在十月七日到達祖國邊境。

他帶着感激的心情，對我敘述了他投誠及受獎的經過。他說：「在祖國的邊寨上，我遇到了一位老奶奶，當這位老奶奶知道了我是來投向祖國的蔣軍人員以後，就熱情的招待我吃飯，並對我講解人民政府對投誠人員的寬大政策。在邊寨的村寨，我還見到了不久以前從境外蔣軍回來的吳國興。從吳國興那裏，更具體的知道了人民政府對蔣軍人員既往不咎，立功受獎的政策。我在吳國興的陪同下，到了解放軍邊防部隊，交出手槍三支，子彈一百六十多發。」他說，回到祖國後，受到當地人民和解放軍邊防部隊的熱情接待和歡迎。在思茅和昆明，人民政府和當地駐軍首長都接見了他，勉勵他。十月十四日，江城縣還舉行了歡迎會，會上根據國防部的規定，發給他獎金人民幣一百多元。

在思茅停留的時候，他參觀了新建的發電廠、百貨公司、拖拉機站和我國自製的解放牌汽車。他帶着興奮的心情告訴記者：在到昆明的沿途上，他還看到了農村許多新建的小學，親眼看到了農民生活的改善。這些社會主義建設的新氣象，在祖國人民的眼裏是很平常的，可是對離開祖國多年的他來說，却使他感到新奇。他激動地對記者說：「祖國人民都在努力建設祖國，我過去走錯了路，今後我只有好好的工作，以實際行動，來報答祖國人民對我的關懷與寬大。」

高飛的新的生活即將開始了，他正在昆明等待政府分配給他的工作。

向台灣舊友談話

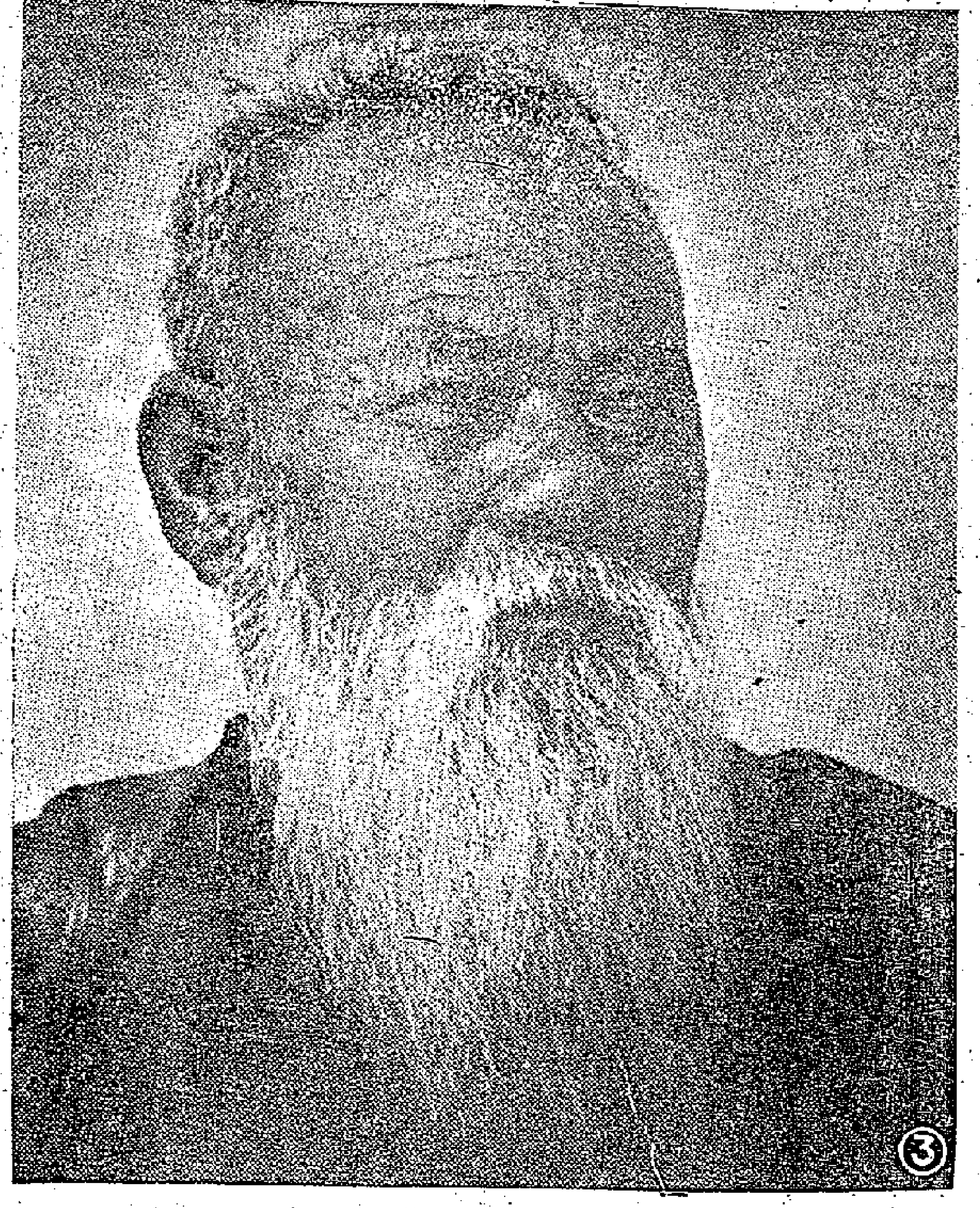
前國民黨「行政院參事」黎公琰

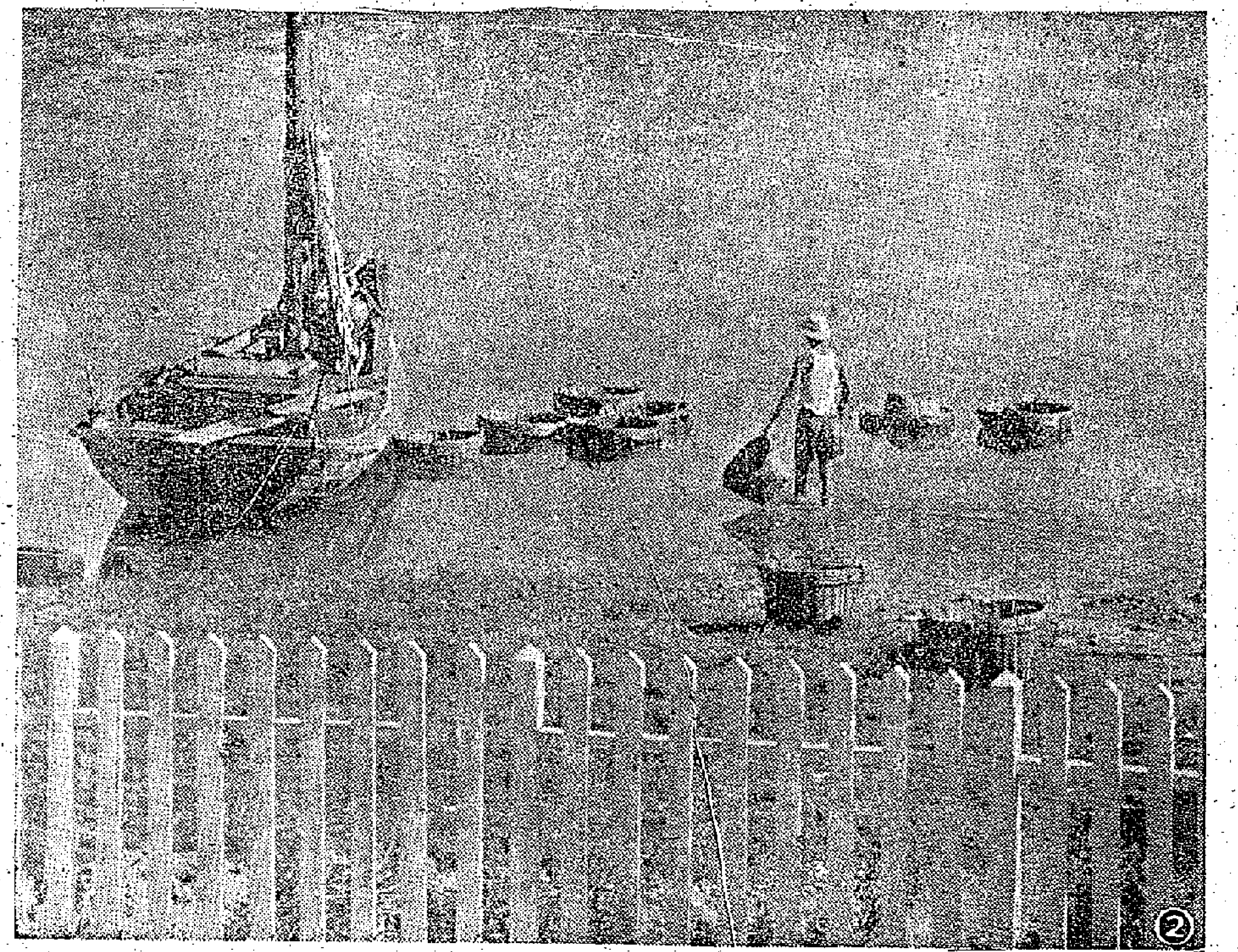
我的書桌上，擺着一盆十年前朋友從台灣送給我的台蘭，我常常對着這一盆台蘭，因而想起解放前後的種種情景，想起許多分離散隔的親朋故舊。

最近有一位從香港回來的朋友，說我當時沒有跑台灣、跑香港，而留在上海，是存「先見之明」的。其實，留在上海固然是眞的，但有「先見之明」云云，那完全是誇獎之詞了。老實說，我當時沒有跑，是因爲覺到既是中國人，離開中國土能跑得多遠？離開得多久？當時對共產黨的看法，是模糊不清的，自然也沒有想到在短短幾年的功夫，祖國能有今天的成就，更想不到今天自己也會有以一分微力參加祖國建設的機會的。

記得在南京、上海臨解放時，一些從南京「撤退」過去的朋友，曾勸我一起走，免遭「變亂」之災。當時大家都在兵荒馬亂、惶惶失措之中，疑慮重重，他們認爲像我這種人，過去曾做過高級官僚，共產黨是不會饒恕的，照他們看來，最好的結果，也不會好於當乞丐。然而我究竟沒有當乞丐，而且奇怪的是，上海已經看不見有任何乞丐。我如今認識的共產黨，與我們過去所想像的共產黨是不同的。他們認定革命事業是包括到每個人民的事業，只要你不是一個破壞者，與其要你當乞丐，何不讓你也明白到革命事業確與每個中國人都是有利，從而一心一德地貢獻力量，爲共同事業而努力？

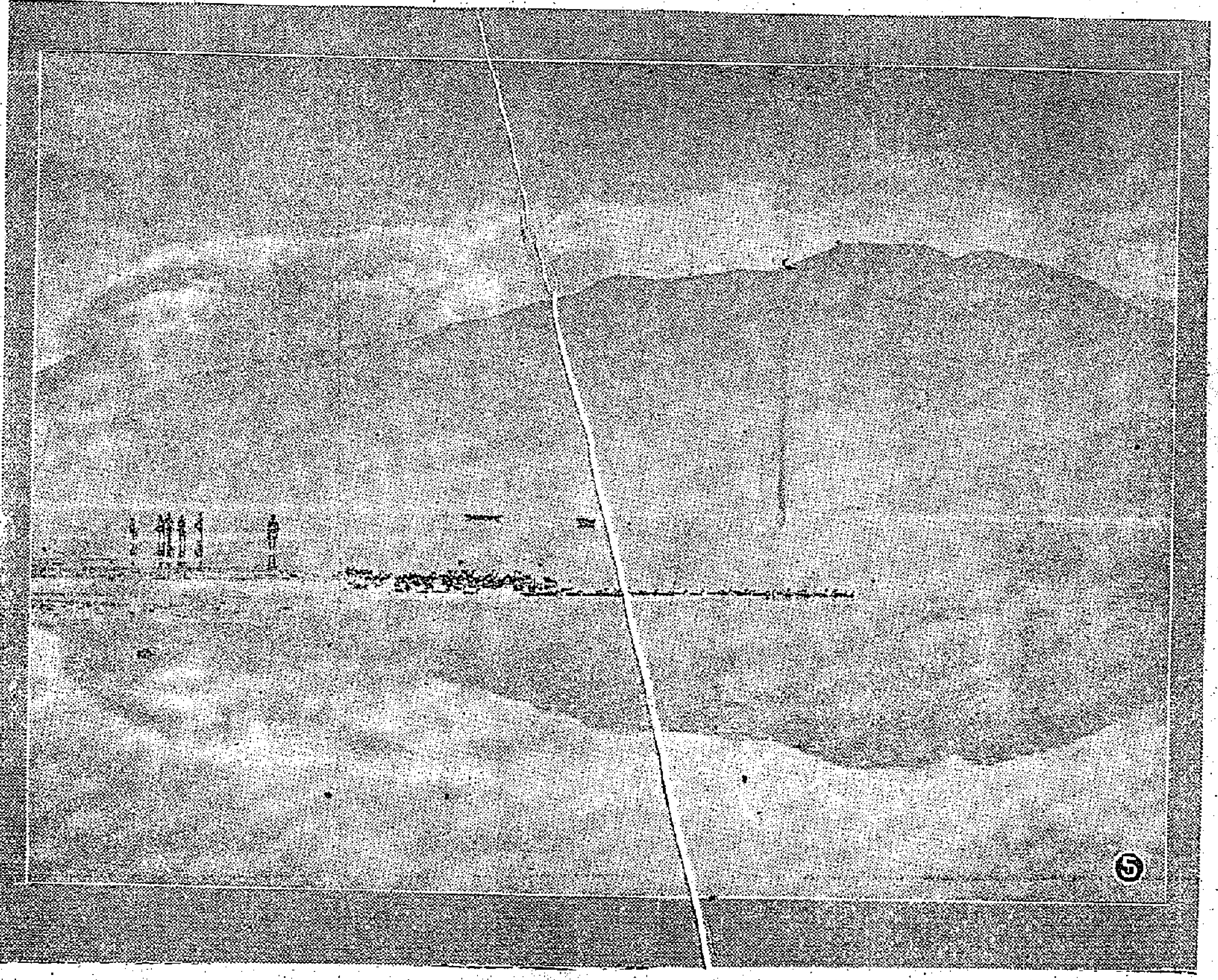
今天，祖國在六億人民辛勤奮發之下，開花結果，欣欣向榮。我想，在台灣或寄居海外的朋友們，凡是有國家觀念、民族氣節的人，都不免常常會懷念着祖國和他們的親人。在台灣或寄居海外的朋友們，是不應該長此下去，甘心忍受外人的欺凌和擺布的。他們過着「俯仰由人」的生活，應該覺得痛苦與可恥，應該趕快擺脫美國的桎梏，爭取做中國人，爭取立功！（一九五七年十二月寫於上海）

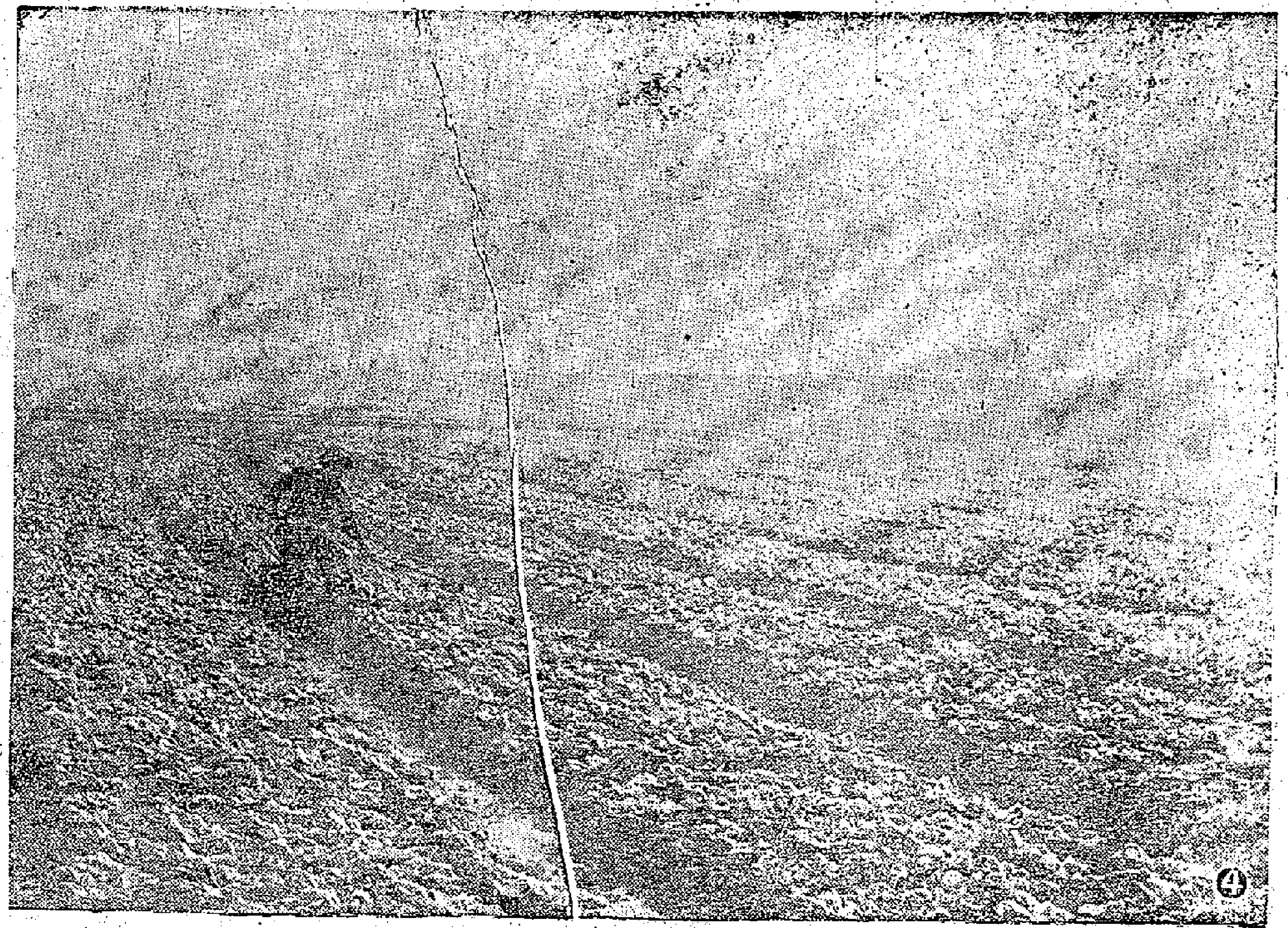




讀者影展

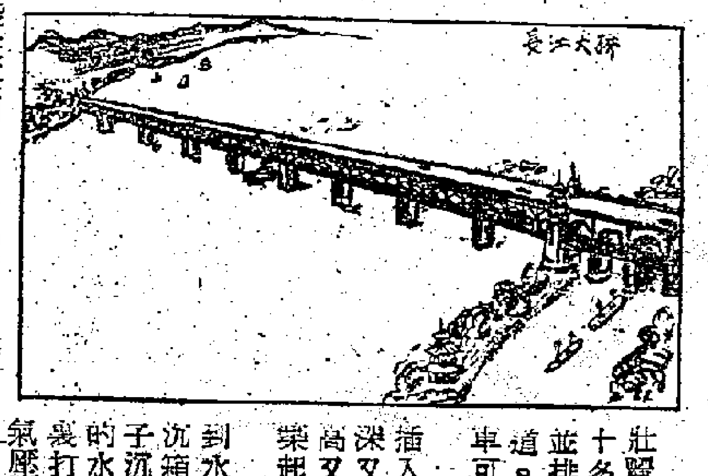
（一）不堪回首話當年　葉漢輝攝
（二）河邊小景　梁棟公攝
（三）人像　黃潤森攝
（四）一日之計　志文攝
（五）早晨　羅明攝





修橋不下水

閎金鑄文　許志浩圖



你看：這條長江大橋多麼雄偉壯麗！它全長一六七〇公尺，高八十多公尺，分上下兩層，上層可以並排行駛六輛卡車，兩邊還有人行道。下層鋪着雙軌，向南往北的火車可以同時在大橋上奔馳。

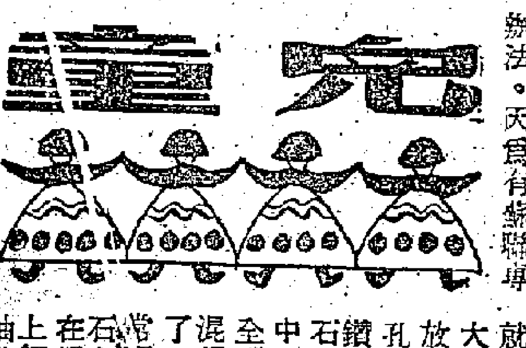
大橋的橋墩高六十四公尺，直插入江底的岩石中。長江的水流既深又急，難怪小朋友要問：這些又高又大又堅固的橋墩到底是怎樣修築起來的呢？

在從前，要修橋墩，工人必需到水底去工作。那時候用的方法叫沉箱法，就是把一個沒有底的大箱子沉到水底，再壓進空氣把箱子裏的水排出來，工人們就在這空箱子裏打樁、修橋墩。因爲箱子裏的空氣壓力很大，最強壯的人每天也只能在裏面工作一刻鐘或半個鐘頭，有些傷風咳嗽的工人，就不能進箱工作。所以用沉箱法修橋墩，費的時間既久，對工人的健康又有害。

在修長江大橋的時候，工人伯伯叔叔們爲了要提早架好這座橋，也爲着使工人的健康不受損害，就千方百計研究各種新辦法。因爲有蘇聯專家們的幫助，他們終於創造了一個全世界最新的修橋墩法。

用這個新法修橋墩，工人不用下水，只在江面的船上工作就行了。他們先將粗大的鋼筋混凝土管柱放入水中，又利用鑽孔機在江底的岩石上鑽孔，把管柱插進岩石中。然後，把管柱中的泥沙、石塊和水全都抽出來，再灌進混凝土，等混凝土乾了的時候，就成了非常堅固的、好像在岩石上生了根的柱子。在這些柱子的四周圍上鋼板，把中間的水抽乾，灌進混凝土，就成了架橋的大橋墩了。

（算術遊戲答案：75）



歡迎來信

兒童信箱

小朋友們：我的名字叫兒童信箱，我專爲要求知識的小朋友們服務。小朋友們有什麼問題，無論關於祖國的事情，科學知識，或是生活上的一些常識，都歡迎你們來信詢問。

特別是那些失學在家自修的小朋友們，你們在自修時有什麼困難，譬如有不識的字，不會解的算術題，儘管寫信給我吧。我的力量雖小，我的朋友却多，我們大伙都願意同心合力地幫助你，解決你的難題。

小朋友們來信請寫明姓名地址，讓我們可以將寄信寄到你的家裏，祝

小朋友們進步

兒童信箱鞠躬

小故事

慕爾新和小貓

張靜譯述

「妙，妙！」小貓在井裏大聲地呼叫，它全身濕透了，四隻脚盡力掙扎，牠的頭才勉強地露出水面，不至於沉下去。

「媽，小貓在哪裏呀！」慕爾新對他母親說：「聽吧，是從那裏傳出的叫聲呀？」「妙，妙！」……慕爾新跑到井邊，果然是在井裏。他馬上拿一條繩去救它。

「還好，小貓抓着了繩子，一、二、……！」「澎」，小貓的前足脫開了，又跌進水裏。但……還好，它的前左足抓住了井壁，沒有沉下去。慕爾新想去找一根較粗的繩子來，可是找不到。「沒有粗繩子，怎麼辦呢？啊，有了，用吊桶！」

慕爾新慢慢地放下吊桶，小聲地說：「上吧，小貓，小心地上！」結果，小貓很平安地上來了，但牠已經冷得發抖，慕爾新便拿毛巾擦乾牠，並且給牠食物吃。

從此，慕爾新與小貓更要好了，他們時時在一塊兒玩耍。

一天，慕爾新在他家後園種花澆水，工作完了，便在樹下休息，不久便入睡了。

「妙，妙……妙……！」小貓瘋狂似的叫喊，原來有一條蛇在樹上向慕爾新爬來，小貓是多麼緊張啊。牠爬到慕爾新的身上，盡力咬着他的衣服，終於，把他「叫」醒了。慕爾新睜眼一看，嚇了一跳，一條蛇……他翻身起來，用鋤頭打死了牠。不用說，慕爾新更愛這隻小貓了。

「恭祝進步」

填色比賽入選名單

姓名	年齡	學校
黃文强	四	錫光
林秀欣	五	聖方濟各
呂鎮鋒	五	端正幼稚園
梁兆强	六	嘉模
譚兆晃	六	樂善堂
鄧苑儀	六	拔臣
歐中見	七	大埔幼稚園
黃曼莉	七	聖猶達
王志誠	七	端正
彭　基	七	聖德
梁敏之	七	拔萃
戴　佳	八	嶺東
楊美蓮	八	揚光
鮑萍萍	八	大埔正而小學
李志洪	八	信丰堂
陳文尉	八	立基
陳永銀	九	荷李活官立
張國勝	九	金銀業貿易場
郭煒南	九	香港仔官立
潘鈺珍	九	潮商中學
宋玉坤	九	漢華
王蔚華	九	聖提摩太
吳潤佳	九	信修
麥錫安	十	致用
劉璇文	十	麥花臣會
姚再如	十	眞光
麥浩昌	十	漢南
梁慶强	十	李陞小學
馮文威	十	東華三院
郭渭民	十一	大同
容有芳	十一	紅磡勞校
羅麗麗	十一	金銀業貿易場
許紹焜	十一	福建
陳寶興	十二	敦梅
麥仁鈿	十二	端正
黎麗翠	十二	新僑
楊永健	十二	培英
廖柏松	十三	中華學校
周麗芳	十三	基恩
李樂耀	十四	新華

請入選小朋友，以及今天和上期（一月八日）在本版有兒童作品登出的小作者們，今天上午十時至下午五時到本報門市部領獎品。

填色比賽

追小熊貓

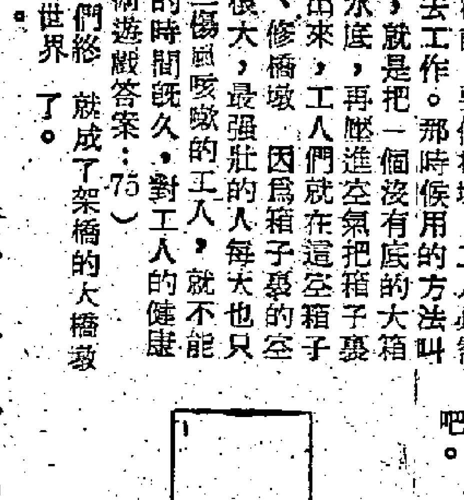
姓名：
學校：
地址：
年齡：
年級：
性別：

鎳幣搬家

元丁

這裏有個十字形的圖案，裏面擺了六枚鎳幣。上邊的三枚10代表五毫，下邊的三枚5代表一毫。

聰明的小朋友，請你替它們來一次搬家，把5搬到上面，10搬到下面。但要遵守下面的規則：（1）每次只准把鎳幣移入空格一次。（2）兩種鎳幣要輪流移動，就是第一次移10，第二次移5，第三次再移10……。如果你移動了十二次便成功了，你的成績是合格。如果做不來，請找答案看吧。



算術遊戲

有一個兩位數，十位數和個位數加起來，它的和是12。如果將十位數乘以2，將個位數乘以3，兩個積數相加，所得的和是29。小朋友們，你知道這個兩位數是什麼？（答案在本版）

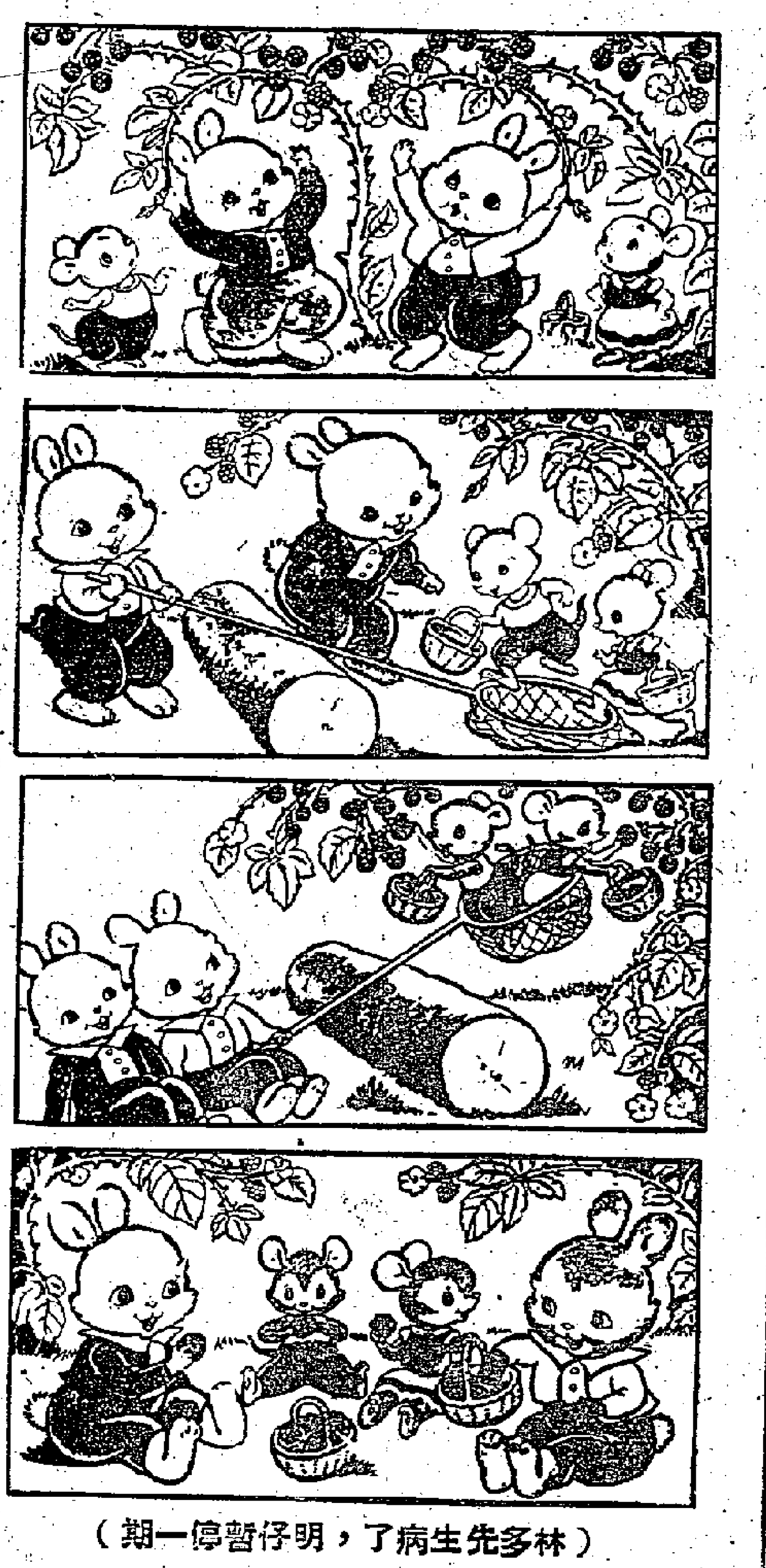
要守秩序

胡寶珠

我是四年班的學生，我不用心讀書，平時上課的時候，也不留心聽講，所以我的學業越來越差。有一天，我上課不守秩序，先生講些什麼，我全沒有聽見。突然間，先生對我說：「胡寶珠，你不聽講書，今晚要留堂。」下課後，同學們都說我不對，當時我真是難過。我想：「我那樣頑皮是不對的，我以後一定要改過才好。我要努力讀書，守秩序，不辜負老師和爸爸媽媽的好意。」

（鎳幣搬家答案：2移往1，5移往2，3移往5，7移往3，4移往7，3移往4，1移往3，2移往1，3移往2，6移往3，2移往6，1移往2。）

只要合作不怕樹高



（林多先生病了，明仔暫停一期）

祖國自製第一架民用飛機

小新聞

最近，在祖國的上空，出現了一架美麗的飛機，它是我國自己製造的第一架民用飛機。

這架飛機可以運輸貨物和載客，也可以用作救護和訓練跳傘員；如果稍微改裝一下，它就能爲農業服務：從空中施肥料，播種子和洒消滅害蟲的藥劑。它又可以用來作地質勘探、大氣探測和空中攝影；要是把它的起落架改換成雪橇或浮筒，它又能在雪地飛行或水上起落。除了這些用處以外，這種飛機還有一個特別的好處，那就是它可以在田野和很小的地方起飛和降落，無論什麼偏僻的山林地帶，它都可以飛去。

這架美麗的飛機是「安二」型，它的誕生，標志着我國民用航空工業的重大發展，是多麼值得我們爲祖國而自豪啊！